



- 4.3" TOUCH-SCREEN → EUROPE NAVIGATION →
- LANE INFO → TURN-BY-TURN → ROUTE LIST →
- 3D CITY MAPS → EXTRAS → 3D TERRAIN VIEW →
- GAMES → CONTENT MANAGER → BLUETOOTH® →
- SPEECH DIALOG SYSTEM →

Becker Traffic Assist Z 204/Z 205

 **BECKER**

Bedienungsanleitung



INHALTSVERZEICHNIS

| | | | | | | |
|-------|-------------------------------|----------|-------------------------------------|-----------|--|-----------|
| | Inhaltsverzeichnis | 2 | Übersicht Traffic Assist | 12 | Eingaben mit dem Eingabemenü | 23 |
| → D | Sicherheitshinweise | 5 | Allgemeine Bedienung | 15 | <i>Zeichen eingeben</i> | 24 |
| | Das Traffic Assist | 7 | Wartung und Pflege | 15 | <i>Vorschläge übernehmen</i> | 24 |
| → GB | Verwendung | 7 | Akku-Qualitätserklärung | 16 | <i>In den Listen blättern</i> | 24 |
| | Navigation | 7 | Display-Qualitätserklärung | 16 | <i>Sonderzeichen und Umlaute</i> | 25 |
| → F | Musik | 7 | Inbetriebnahme | 16 | <i>Anderer Zeichensätze</i> | 25 |
| | Bilder | 7 | Stromversorgung | 16 | <i>Zahlen eingeben</i> | 26 |
| → I | Video | 7 | Versorgung über Akku | 17 | <i>Umschaltung Groß-/Kleinschreibung</i> | 26 |
| | Telefon | 7 | Anschluss an den Zigarettenanzünder | 17 | <i>Zeichen löschen</i> | 26 |
| → E | Traffic Assist auspacken | 8 | Anschluss an die Steckdose | 18 | <i>Leerzeichen einfügen</i> | 26 |
| | Lieferung überprüfen | 8 | <i>Stromversorgung herstellen</i> | 18 | Die Becker-Taste | 27 |
| → P | <i>Lieferumfang</i> | 8 | GPS-Antenne | 18 | Content Manager | 27 |
| | Bei Reklamationen | 8 | Geräteantenne | 18 | Content Manager installieren | 27 |
| → NL | Umgang mit der Verpackung | 8 | Externe Antenne anschließen | 18 | Content Manager starten | 28 |
| → DK | Gerätebeschreibung | 9 | Speicherkarte | 19 | Musikstücke, Bilder und | |
| | Traffic Assist – Basisgerät | 9 | Speicherkarte einsetzen | 19 | Videos übertragen | 29 |
| → S | Kabel für Spannungsversorgung | | Speicherkarte auswerfen | 19 | Bei Störungen | 29 |
| | über Zigarettenanzünder | 9 | Gerätehalterung | 19 | Navigationsbetrieb | 30 |
| → N | Akku | 9 | Gerätehalterung anbringen | 20 | Was ist Navigation? | 30 |
| | USB-Verbindungskabel | 10 | <i>An der Windschutzscheibe</i> | 20 | Navigation auswählen | 31 |
| → FIN | Gerätehalter | 10 | Gerätehalterung verstellen | 21 | Der Schnellzugriff | 31 |
| | Optionales Zubehör | 10 | Traffic Assist aufsetzen | 21 | Aufbau des Schnellzugriffs | 31 |
| → TR | <i>Netzteil Steckdose</i> | 10 | Traffic Assist abnehmen | 21 | <i>Die Zielliste</i> | 31 |
| | <i>Externe GPS-Antenne</i> | 10 | Traffic Assist ein-/ausschalten | 21 | <i>Verwendete Icons</i> | 32 |
| → GR | <i>Kopfhörer</i> | 10 | Einschalten | 21 | Bedienung des Schnellzugriffs | 32 |
| | Hinweise zur Dokumentation | 11 | Ausschalten | 22 | <i>Adresseingabe per Sprache</i> | 32 |
| → PL | Quick Start Guide | 11 | Grundlagen zum Touchscreen | 22 | <i>Mit vorhandenem Ziel starten</i> | 32 |
| | Bedienungsanleitung | 11 | Bedienung | 23 | <i>Im Zielspeicher blättern</i> | 32 |
| → CZ | Registrierung | 11 | Kalibrierung | 23 | <i>Ziel anzeigen oder editieren</i> | 32 |
| | Reparatur | 11 | Grundlagen zu den Menüs | 23 | <i>Heimatadresse</i> | 33 |
| → H | Emissionen und Entsorgung | 11 | Das Hauptmenü | 23 | <i>Zieleingabemenü aufrufen</i> | 33 |
| → SK | | | | | | |

| | | | | | |
|---|----|---|----|---|-----------|
| Das Zieleingabemenü | 33 | <i>Die Taste Lautstärke</i> | 56 | Optionen der Kartenanzeige | 67 |
| Aufbau des Zieleingabemenüs | 34 | <i>Die Taste Straßen ansagen</i> | 56 | <i>Zielführung abbrechen</i> | 68 |
| <i>Adresse eingeben</i> | 34 | <i>Die Taste Ankunftszeit</i> | 56 | <i>Zwischenziel eingeben/löschen</i> | 68 |
| <i>Sonderziel eingeben</i> | 34 | <i>Die Taste Format</i> | 57 | <i>Komplette Route anzeigen</i> | 69 |
| <i>Auf Karte wählen</i> | 34 | <i>Die Taste Zeit</i> | 57 | <i>Zielliste anzeigen</i> | 70 |
| <i>Geo-Koordinaten eingeben</i> | 34 | <i>Die Taste Zurücksetzen</i> | 58 | <i>Ziel überspringen</i> | 70 |
| <i>Routenplanung</i> | 34 | Verkehrsmeldungen über TMC | 58 | <i>Ansicht umschalten</i> | 71 |
| Adresse eingeben | 34 | Darstellung von TMC-Meldungen | 58 | <i>Zoomstufen und Kartenwinkel</i> | 71 |
| <i>Land wählen</i> | 35 | in der Karte | 59 | <i>verändern</i> | 72 |
| <i>Adresse wählen und Zielführung</i> | 35 | TMC verwenden | 59 | <i>Ausrichtung der Karte (2D) verändern</i> | 73 |
| <i>starten</i> | 35 | <i>Meldung lesen</i> | 60 | <i>3D-Gebäude ein-/ausschalten</i> | 73 |
| <i>Adresse per Sprache eingeben</i> | 39 | <i>Betroffene Straße in der Karte</i> | 60 | <i>Aktuelle Position anzeigen</i> | 73 |
| Sonderziele | 41 | <i>anzeigen</i> | 60 | <i>Sonderziel auf der Route</i> | 74 |
| <i>Sonderziel in der Nähe</i> | 41 | Meldungen für die Routenberechnung | 61 | <i>TMC auf der Route</i> | 75 |
| <i>Sonderziel nahe einer Adresse</i> | 42 | berücksichtigen | 61 | <i>Strecke sperren</i> | 75 |
| <i>Sonderziel in Zielnähe</i> | 43 | <i>Automatische Neuberechnung</i> | 61 | <i>Routenoptionen verändern</i> | 76 |
| <i>Sonderziel direkt eingeben</i> | 43 | <i>Manuelle Neuberechnung</i> | 61 | Telefon-Betrieb | 77 |
| <i>Sonderziel-Telefonnummer anrufen</i> | 44 | Die Kartenanzeige | 62 | Telefon-Betrieb aufrufen | 77 |
| Ziel aus der Karte wählen | 44 | Aufrufen der Kartenanzeige | 62 | Telefonmenü | 78 |
| Koordinateneingabe | 45 | Aufbau der Kartenanzeige | 62 | Nummer wählen | 78 |
| Routenplanung | 46 | <i>Kartenanzeige ohne Zielführung</i> | 62 | Telefonbuch | 79 |
| <i>Neue Route anlegen</i> | 47 | <i>Kartenanzeige mit Zielführung</i> | 62 | Nummernlisten | 80 |
| <i>Route bearbeiten</i> | 48 | <i>Geteilter Bildschirm mit Zielführung</i> | 64 | <i>Verwendete Icons</i> | 81 |
| <i>Route optimieren</i> | 48 | <i>Zielführung mit Pfeildarstellung</i> | 65 | <i>In der Nummernliste blättern</i> | 81 |
| Navigations-Einstellungen | 49 | Bedienung der Kartenanzeige | 66 | <i>Vorhandene Nummer wählen</i> | 81 |
| <i>Die Taste Reise-Info</i> | 49 | <i>Letzte Ansage wiederholen</i> | 66 | <i>Einträge anzeigen oder editieren</i> | 81 |
| <i>Die Taste Routenoptionen</i> | 50 | <i>Ansagelautstärke ändern</i> | 66 | <i>Vom Mobiltelefon geladenen Listen</i> | 82 |
| <i>Die Taste Kreuzungs-Info</i> | 52 | <i>Karte zoomen</i> | 66 | Bluetooth Telefone verbinden | 82 |
| <i>Die Taste TMC</i> | 53 | <i>Karte verschieben</i> | 67 | <i>Geräteliste aufrufen</i> | 82 |
| <i>Die Taste Kartenansicht</i> | 53 | | | <i>Automatische Verbindung</i> | 83 |
| <i>Die Taste Tempolimits</i> | 54 | | | <i>Mobiltelefone suchen</i> | 84 |
| <i>Die Taste Sprecher</i> | 55 | | | <i>Aus Geräteliste verbinden</i> | 84 |

| |
|-------|
| → D |
| → GB |
| → F |
| → I |
| → E |
| → P |
| → NL |
| → DK |
| → S |
| → N |
| → FIN |
| → TR |
| → GR |
| → PL |
| → CZ |
| → H |
| → SK |

| | | | | |
|-------|---|-----------|-----------------------------------|------------|
| | Verbundenes Telefon trennen | 85 | Video-Spieler | 98 |
| → D | Telefongespräche | 85 | Videomenü einblenden | 99 |
| | Aufbau eines Gesprächs | 85 | <i>Abspielen</i> | 99 |
| → GB | Annahme eines Gesprächs | 85 | <i>Wiedergabe unterbrechen</i> | 99 |
| | Beenden eines Gesprächs | 86 | <i>Lautstärke einstellen</i> | 100 |
| → F | Während eines Gesprächs | 86 | Einstellungen | 101 |
| | Telefoneinstellungen | 87 | System-Einstellungen auswählen | 101 |
| → I | Bluetooth ein-/ausschalten | 88 | Das Menü System-Einstellungen | 101 |
| | Automatische Verbindung | 88 | Bedienung | 101 |
| → E | Sichtbarkeit | 88 | <i>Auswahlmöglichkeiten</i> | 101 |
| | Automatische Rufannahme | 89 | <i>Einstellungsmenü schließen</i> | 101 |
| → P | Telefonlautstärke | 89 | Die einzelnen Menüpunkte | 102 |
| | Telefonbuch aktualisieren | 89 | <i>Batterie</i> | 102 |
| → NL | Bluetooth Name | 90 | <i>Tag-/Nachtanzeige</i> | 102 |
| → DK | Extras | 91 | <i>Kalibrierung</i> | 103 |
| | MP3-Spieler | 91 | <i>Helligkeit</i> | 103 |
| → S | Titel auswählen | 91 | <i>Sprache</i> | 103 |
| | Das Wiedergabemenü | 93 | <i>Automatisch an/aus</i> | 104 |
| → N | <i>Titelsprung</i> | 93 | <i>Töne</i> | 104 |
| | <i>Abspielen</i> | 93 | <i>Werkzeiteinstellungen</i> | 105 |
| → FIN | <i>Wiedergabe unterbrechen</i> | 93 | <i>Information</i> | 105 |
| | <i>Titelwiederholung/Zufallsgenerator</i> | 94 | Fachwörter | 106 |
| → TR | <i>Lautstärke einstellen</i> | 94 | Index | 108 |
| | <i>MP3-Spieler beenden</i> | 94 | Technische Daten | 111 |
| → GR | Bildbetrachter | 95 | MERKBLATT | 112 |
| | Das Bildbetrachtermenü | 95 | EG-Konformitätserklärung | 112 |
| → PL | <i>Bild auswählen</i> | 96 | Entsorgung | 113 |
| | <i>Bild vergrößern</i> | 96 | Akku-Entsorgung | 114 |
| → CZ | <i>Bild drehen</i> | 96 | Informationspflicht gemäß | |
| | <i>Bildinformationen anzeigen</i> | 97 | Batterieverordnung (BattV) | 114 |
| → H | Diavorführung | 97 | <i>Akku ausbauen</i> | 114 |
| | Einstellungen | 97 | | |

Die in diesen Unterlagen enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH darf kein Teil dieser Unterlagen für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden. Alle technischen Angaben, Zeichnungen usw. unterliegen dem Gesetz zum Schutz des Urheberrechts.
© Copyright 2009, HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH
Alle Rechte vorbehalten.

⚠ Sicherheitshinweise

- Die Bedienung des Gerätes ist nur dann gestattet, wenn die Verkehrslage dies zulässt und Sie absolut sicher sind, dass Sie selbst, Ihre Mitfahrer oder sonstige Verkehrsteilnehmer nicht gefährdet, behindert oder belästigt werden. Es gelten in jedem Falle die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung. Zielorteingaben dürfen nur bei stehendem Fahrzeug vorgenommen werden.
- Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel, die Daten/Angaben können im Einzelfall falsch sein. Der Fahrer muss in jeder Situation selbst entscheiden, ob er den Angaben folgt. Eine Haftung für falsche Angaben des Navigationssystems ist ausgeschlossen. Aufgrund sich ändernder Verkehrsführungen oder abweichender Daten kann es vorkommen, dass ungenaue oder fehlerhafte Anweisungen erteilt werden. Es ist daher stets auf die konkrete Beschilderung und Verkehrsregelung zu achten. Insbesondere kann das Navigationssystem nicht als Orientierungshilfe bei schlechten Sichtverhältnissen dienen.
- Das Gerät darf nur zu seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet werden. Die Lautstärke des Navigationsgerätes ist so einzustellen, dass Außengeräusche noch gut wahrgenommen werden können.
- Im Falle einer Störung (z. B. Rauch- oder Geruchsentwicklung) ist das Gerät sofort abzuschalten.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nur von einem Fachmann geöffnet werden. Bitte wenden Sie sich im Falle einer Reparatur an Ihren Händler.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- Die auf dem Steckernetzteil, dem Kfz-Ladeadapter und dem Gerät angegebenen Netzspannungen (Volt) dürfen nicht überschritten werden. Bei Nichtbeachtung kann es zur Zerstörung des Gerätes, des Ladegerätes und zur Explosion des Akkus kommen.
- Das Gerät und den Akku dürfen sie unter keinen Umständen öffnen. Jede weitere Änderung am Gerät ist unzulässig und führt zum Verlust der Betriebserlaubnis.
- Verwenden Sie nur BECKER Original-Zubehör. So stellen Sie sicher, dass alle relevanten Bestimmungen eingehalten und Gesundheits- und Sachschäden vermieden werden. Entsorgen sie unbrauchbare Geräte oder den Akku entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- **Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus! Diese Sicherheitshinweise gelten auch für das BECKER Original-Zubehör.**

Verwendung

Mit dem Traffic Assist verfügen Sie über ein leistungsstarkes PND (Personal Navigation Device) für den Einsatz in Fahrzeugen. Das Gerät und die Zubehörteile sind gegen Feuchtigkeit und Verschmutzung zu schützen.



Das Traffic Assist ist einsetzbar als:

- Navigationsgerät
- MP3-Musikabspielgerät
- Bildbetrachter
- Video-Player
- Über ein Mobiltelefon mit Bluetooth® als sehr komfortable Freisprechanlage

Navigation

Durch das GPS = Global Positioning System entfällt das langwierige Suchen in Straßenkarten.

Durch die im Gerät integrierte Empfangsantenne haben Sie außerhalb von Gebäuden einen ständigen Zugriff auf die Navigationsmöglichkeiten. Innerhalb von Gebäuden ist je nach Empfang die Navigationsfunktion nicht möglich. Bei der Verwendung in Fahrzeugen ist je nach Einbauposition des Traffic Assist kein ausreichender Empfang von GPS-Daten möglich. Für diesen Fall ist der Anschluss einer externen Antenne möglich (gehört nicht zum Lieferumfang).

Ihr Traffic Assist verfügt über TMC. TMC gibt Ihnen die Möglichkeit Verkehrsmeldungen zu empfangen. Sie werden dann über eventuelle Verkehrsbehinderungen informiert. Je nach Einstellung werden Sie automatisch oder auf Anfrage an Verkehrsbehinderungen vorbeigeleitet.

Musik

Mit dem integrierten MP3-Player können Sie Ihre Lieblingsmusik mit auf die Reise nehmen.

Bilder

Das Traffic Assist verfügt über einen Picture-Viewer mit vielen Funktionen zur Bilddarstellung.

Video

Das Traffic Assist verfügt über einen Video-Player zum Abspielen von Videos.

Telefon

Ihr Traffic Assist ist mit Bluetooth® wireless technology ausgestattet. Über Bluetooth® können Sie ein mit Bluetooth® wireless technology ausgestattetes Mobiltelefon verbinden. Ihr Traffic Assist dient dann als sehr komfortable Freisprechanlage. Zusätzlich haben Sie auch die Möglichkeit das Adress- bzw. Telefonbuch des Mobiltelefons auszulesen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Traffic Assist auspacken**Hinweis:**

Ihr Traffic Assist wird in einer stabilen Verpackung ausgeliefert. Sollte die Verpackung oder deren Inhalt schwer wiegende Beschädigungen aufweisen, darf das Gerät nicht weiter ausgepackt werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler.

Lieferung überprüfen

Bevor das Traffic Assist in Betrieb genommen wird, ist der Lieferumfang auf Vollständigkeit und Zustand zu prüfen (siehe auch Seite 12).

→ Packen Sie den Packungsinhalt vorsichtig aus und überprüfen Sie diesen.

Lieferumfang

- ① Traffic Assist, das mobile Navigationssystem mit integriertem MP3-Player, Video-Player, Picture-Viewer und einer komfortablen Bluetooth® Freisprechanlage
- ② Gerätehalter
- ③ USB-Kabel
- ④ Kfz-Adapternetzteil 12/24 V für Zigarettenanzünder mit eingebauter TMC-Antenne
- ⑤ DVD mit dem Content Manager und den Bedienungsanleitungen (nicht abgebildet)

Bei Reklamationen

Im Reklamationsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Das Gerät kann auch in der Originalverpackung direkt an Harman/Becker gesendet werden.

Umgang mit der Verpackung

Die Originalverpackung ist zumindest während der Garantiezeit an einem trockenen Ort aufzubewahren.

Hinweis:

Die Entsorgung hat fachgerecht, entsprechend den landesspezifischen Vorschriften, zu erfolgen. Die Verpackung darf nicht verbrannt werden. Je nach Auslieferungsland kann die Verpackung beim Händler abgegeben werden.

Gerätebeschreibung

Das Traffic Assist besteht aus dem Basisgerät Traffic Assist und den Zubehörteilen des Lieferumfangs.

Eine Darstellung der einzelnen Teile finden Sie unter:

- “Übersicht Traffic Assist” auf Seite 12

Hinweis:

Das Basisgerät und die Zubehörteile dürfen nicht geöffnet und in keiner Weise verändert werden.

Traffic Assist – Basisgerät

Das Basisgerät beinhaltet die gesamte Elektronik:

- eine integrierte Antenne,
- einen TMC-Empfänger für den Empfang von Verkehrsmeldungen,
- einen Touchscreen,
- einen integrierten Lautsprecher für die Ausgabe von Meldungen bei der Navigation bzw. für MP3-Dateien, Videos und Telefongespräche,
- ein Mikrofon.

Außerdem befinden sich an der Geräteseite verschiedene Anschlüsse und Schnittstellen.

Weitere Angaben zum Gerät finden Sie unter:

- “Technische Daten” auf Seite 111

Kabel für Spannungsversorgung über Zigarettanzünder

Dieses Kabel ermöglicht den Anschluss an einen Pkw-Zigarettanzünder. Zusätzlich werden über dieses Kabel auch die TMC-Meldungen empfangen.

Die Anforderungen an die Stromversorgung sind:

- Gleichstrom
12/24 Volt
0,5 Ampere

Akku

Der integrierte Akku kann nach seiner Entladung, durch Anschließen des Traffic Assist an die Stromversorgung, wieder geladen werden.

Schließen Sie das Gerät mit dem Kfz-Adapternetzteil an eine 12/24 V-Buchse im Fahrzeug oder mit dem optionalen Steckernetzteil an das 230V-Netz.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Hinweis:

Sie können Ihren Traffic Assist über das im Lieferumfang enthaltene Kfz-Ladekabel oder über das optional erhältliche Netzteil für die Steckdose aufladen.

Während Ihr Traffic Assist mit einem PC verbunden ist, wird es über diesen mit Strom versorgt und verbraucht keine Akkuleistung.

USB-Verbindungskabel

Mit dem mitgelieferten USB-Verbindungskabel kann das Traffic Assist an einen handelsüblichen Personal Computer mit USB-Schnittstelle angeschlossen werden. Die 4GB Flash Speicher des Traffic Assist und eine eventuell eingelegte Micro SD-Karte können dann über den PC wie ein Wechseldatenträger angesprochen werden.

Gerätehalter

Das Traffic Assist kann mit dem Gerätehalter im Fahrzeug befestigt werden.

Optionales Zubehör**Netzteil Steckdose**

Dieses Netzteil ermöglicht den Anschluss des Traffic Assist an eine Steckdose.

Die Anforderungen an die Stromversorgung sind:

- Wechselstrom
100-240 Volt
0,2 Ampere
50-60 Hertz

Externe GPS-Antenne

Mit einer externen Antenne können Sie in Fahrzeugen, in denen nur ein eingeschränkter GPS-Empfang möglich ist, eine Verbesserung erreichen (nicht im Lieferumfang enthalten). Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Fachhändler.

Erläuterungen zum Anschluss finden Sie unter "Externe Antenne anschließen" auf Seite 18.

Kopfhörer

Beim Betrieb des Traffic Assist als MP3-Player kann ein handelsüblicher Kopfhörer mit 3,5-mm-Stecker oder entsprechendem Adapter angeschlossen werden (nicht im Lieferumfang enthalten).

⚠ Gefahr!**Vermeidung von Hörschäden**

Verwendung von Kopfhörern und Hörkapseln über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke kann bleibende Hörschäden verursachen.

Die Konformität mit den Grenzwerten für Schalldruck gemäß dem Standard NF EN 50332-1:2000 entsprechend French Article L. 5232-1 wird gewährleistet.

Hinweis:

Beim Fahren dürfen keine Kopfhörer verwendet werden. Beachten Sie hierzu jeweils die landesspezifischen Vorschriften und Gesetze.

Hinweise zur Dokumentation

Quick Start Guide

Der Quick Start Guide soll Ihnen einen schnellen Einstieg in die Bedienfunktionen Ihres Traffic Assist bieten. Im Quick Start Guide werden die wichtigsten Grundfunktionen des Traffic Assist erklärt.

Bedienungsanleitung

Eine ausführliche Beschreibung der Funktionalitäten des Traffic Assist finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.

Registrierung

Sie können sich bei unserem Software-Service registrieren lassen. Wir informieren Sie dann über neue Updates und sonstige Neuigkeiten.

Die Registrierung können Sie online auf der Becker-Homepage www.mybecker.com durchführen.

Den Punkt „Software update“ finden Sie im Bereich „SERVICE/SUPPORT“.

Reparatur

Im Schadensfall darf das Gerät nicht geöffnet werden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Emissionen und Entsorgung

Die Angaben über Emissionen, elektromagnetische Verträglichkeit und die Entsorgung finden Sie im “MERKBLATT” auf Seite 112.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

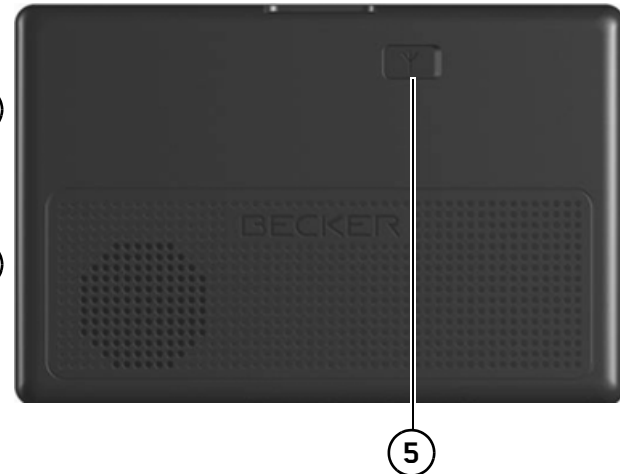
→ H

→ SK



Lieferumfang

- 1 Traffic Assist – PND (Personal Navigation Device)
- 2 USB-Verbindungskabel
- 3 Gerätehalter
- 4 Kabel für Spannungsversorgung über den Fahrzeug-Zigarettenanzünder (12/24 Volt) mit eingebauter TMC-Antenne



Gerätefront mit Bedien- und Anzeigeelementen

- 1 Touchscreen mit angewähltem Hauptmenü
- 2 Touchscreen-Taste
Drücken = Aktivieren des jeweiligen Tastenbefehls
- 3 Becker-Taste (🏠)
Drücken = In den meisten Anwendungen Zurück-Funktion
Langes Drücken = Ein- und Ausschalten des Traffic Assist
- 4 Mikrofon

Geräterückseite

- 5 Anschlussmöglichkeit externe Antenne (externe Antenne nicht im Lieferumfang enthalten)

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

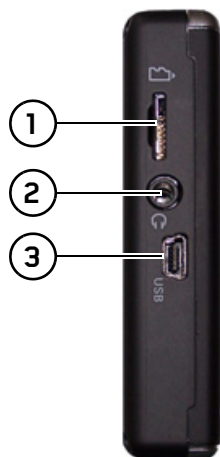
→ GR

→ PL

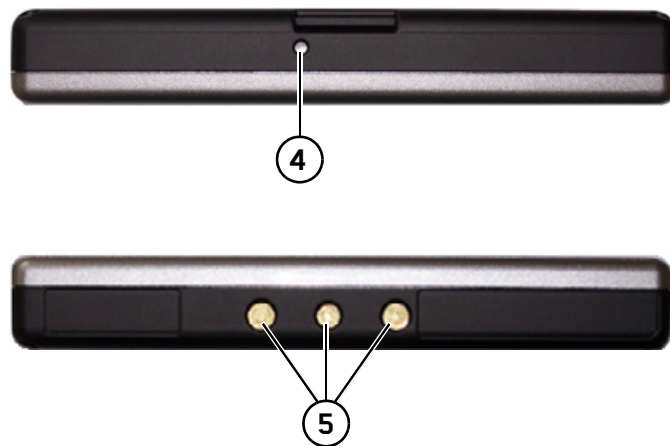
→ CZ

→ H

→ SK

**Geräteseite links**

- 1** Einschub für Micro-SD-Karte
- 2** 3,5-mm-Anschluss für Kopfhörer (Kopfhörer nicht im Lieferumfang enthalten)
- 3** Mini-USB-Anschluss

**Geräteseite oben**

- 4** Reset-Taster

Geräteseite unten

- 5** Kontakte zur Verbindung der Trägerplatte

Wartung und Pflege

Das Gerät ist wartungsfrei.

Zur Pflege kann ein handelsübliches Reinigungsmittel für Elektro-Gebrauchsartikel mit einem feuchten, weichen Lappen aufgetragen werden.

⚠ Gefahr!

Lebensgefahr durch Stromschlag.
Schalten Sie vor der Pflege von Gerät, mitgelieferten Teilen und Zubehör das Gerät stets aus und entfernen Sie das Netzteil.

Hinweis:

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Mittel oder Wischlappen, welche die Oberfläche zerkratzen. Das Gerät darf nicht mit Wasser benetzt werden.

Ihr mobiles Navigationsgerät wurde mit großer Sorgfalt entwickelt und hergestellt, und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn Sie die nachfolgend aufgelisteten Empfehlungen beachten, werden Sie noch viel Freude an Ihrem mobilen Navigationsgerät haben:

- Schützen Sie Ihr mobiles Navigationsgerät und das Zubehör vor Nässe und Feuchtigkeit! War Ihr Gerät Feuchtigkeit ausgesetzt, schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Lassen Sie das Gerät bei Zimmertemperatur trocknen.
- Lagern und Betreiben Sie Ihr mobiles Navigationsgerät nicht in schmutziger oder staubiger Umgebung.
- Bewahren Sie Ihr mobiles Navigationsgerät nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Laufzeit elektronischer Komponenten in Ihrem Gerät verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.

- Bewahren Sie Ihr mobiles Navigationsgerät nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn es sich im Betrieb wieder auf seine Betriebstemperatur aufwärmt, kann sich im Inneren Feuchtigkeit bilden, die elektronische Komponenten beschädigt.
 - Lassen Sie Ihr mobiles Navigationsgerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch unsachgemäßen Umgang können Sie Komponenten im Gerät beschädigen.
 - Verwenden Sie zur Reinigung grundsätzlich keine ätzenden Chemikalien, Reinigungslösungen oder scharfe Reinigungsmittel.
- Alle genannten Hinweise gelten in gleicher Weise für das mobile Navigationsgerät, den Akku, die Netz- und Kfz-Ladeadapter und sämtliche Zubehörteile. Sollte eines dieser Teile nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden sie sich bitte an Ihrem Fachhändler.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Akku-Qualitätserklärung

Die Kapazität des Akkus in Ihrem mobilen Navigationsgerät verringert sich mit jedem Lade-/Entladezyklus. Ebenso kann durch unsachgemäße Lagerung bei zu hoher oder zu niedriger Temperatur eine allmähliche Verringerung der Kapazität auftreten. Auf diese Weise kann sich auch bei voller Akkuladung die Betriebszeit erheblich verringern.

Auf jeden Fall ist der Akku jedoch so ausgelegt, dass er auch nach einer Betriebszeit von 6 Monaten nach dem Kauf Ihres mobilen Navigationsgerätes noch geladen und entladen werden kann.

Display-Qualitätserklärung

In Ausnahmefällen können technologiebedingt wenige andersfarbige kleine Punkte (Pixel) im Display erscheinen. Weiterhin besteht die Möglichkeit, dass einzelne Bildpunkte heller oder dunkler erscheinen können. In diesen Fällen besteht jedoch kein Mangel.

Inbetriebnahme

Ist das Traffic Assist ausgepackt und auf schadensfreien Zustand überprüft, kann das Gerät in Betrieb genommen werden. Die einzelnen Schritte sind:

- Stromversorgung herstellen.
- Gerät einschalten.
- Antennenempfang sicherstellen (falls Navigation erwünscht).

Stromversorgung

Hinweis:

Sie können Ihren Traffic Assist über das im Lieferumfang enthaltene Kfz-Ladekabel oder über das optional erhältliche Netzteil für die Steckdose aufladen.

Während Ihr Traffic Assist mit einem PC verbunden ist, wird es über diesen mit Strom versorgt und verbraucht keine Akkuleistung.

Versorgung über Akku

Die interne Stromversorgung erfolgt über den integrierten Akku. Der Akku ist wartungsfrei und bedarf keiner besonderen Pflege.

Hinweis:

Beachten Sie, dass bei vollständig entladendem Akku das Gerät bis zu einer Minute benötigt, bis es sich wieder einschalten lässt.

Hinweis:

Bei defektem Akku wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszubauen.

Anschluss an den Zigarettenanzünder

Hinweis:

Falls der Zigarettenanzünder zuvor gebraucht wurde und noch erhitzt ist, warten Sie, bis dieser in seiner Halterung abgekühlt ist.

Die Stromversorgung über eine Fahrzeugbatterie wird mit dem mitgelieferten Kabel für den Zigarettenanzünder in der folgenden Weise hergestellt:

→ Greifen Sie den USB-Anschluss am geriffelten Griffbereich und schieben Sie diesen bis zum Anschlag ohne größeren Kraftaufwand in die Anschlussbuchse des Traffic Assist oder in die Anschlussbuchse an der Trägerplatte.



→ Stecken Sie den Steckadapter in den Zigarettenanzünder.

Hinweis:

Die Stromversorgung über den Zigarettenanzünder entlädt bei abgeschaltetem Motor langsam die Fahrzeugbatterie! Betreiben Sie deshalb das Traffic Assist nicht für längere Zeit bei abgestelltem Motor.

Hinweis:

Mit dem Kabel für den Zigarettenanzünder werden die TMC-Meldungen empfangen. Ein Empfang von Meldungen ist also nur möglich, wenn das Kabel angeschlossen ist.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Anschluss an die Steckdose**⚠ Lebensgefahr!**

Achten Sie darauf, dass Sie keine feuchten Hände haben und das Netzteil trocken ist. Schließen Sie das Netzteil nur an ein dafür zugelassenes Stromnetz an.

Stromversorgung herstellen

Der Anschluss an das öffentliche Stromnetz wird mit dem optional erhältlichen Netzteil für die Steckdose in der folgenden Weise hergestellt:

- Greifen Sie den USB-Stecker am geriffelten Griffbereich und schieben Sie diesen bis zum Anschlag ohne größeren Kraftaufwand in die Anschlussbuchse des Traffic Assist.
- Stecken Sie das Netzteil mit dem Stecker in die Steckdose.

Hinweis:

Entfernen Sie das Netzteil, wenn Sie das Traffic Assist längere Zeit nicht benutzen.

GPS-Antenne**Geräteantenne**

Die GPS-Antenne ist in das Gehäuse integriert.

Hinweis:

Die integrierte GPS-Antenne eignet sich nicht für den Empfang in Fahrzeugen mit Sonnenschutz-Verglasung (Metallbedampfung oder Metallfolie, erkennbar am Scheibenaufdruck SIGLA SOL, SIGLA CHROM, SIGLA, KOOL-OF, SUNGATE o. ä.) und Fahrzeugen mit engmaschigen Heizdrähten in der Verglasung.

Verwenden Sie in solchen Fällen eine externe GPS-Antenne. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Fachhändler.

Externe Antenne anschließen

Um den Empfang bei schlechten Empfangsbedingungen zu ermöglichen, kann eine externe GPS-Antenne angeschlossen werden (gehört nicht zum Lieferumfang). Zu diesem Zweck ist auf der Rückseite des Gehäuses eine verschließbare Anschlussbuchse angebracht. Wird keine externe Antenne angeschlossen, ist dieser Anschluss stets wieder zu verschließen.

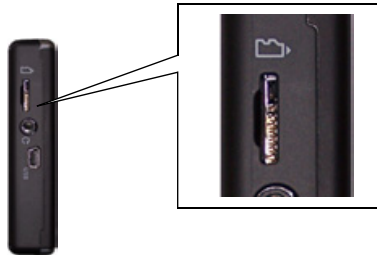


- Öffnen Sie den Verschluss durch leichtes Ziehen an dessen Oberseite.
- Schließen Sie die externe Antenne mit dem optional erhältlichen Adapter an.

Speicherkarte

Ihr Traffic Assist besitzt einen Einschub für eine Micro-SD Speicherkarte.

Da beim Traffic Assist die Kartendaten in einem internen Speicher gespeichert sind, wird der Einschub für eine Micro-SD Speicherkarte nur zu Update-Zwecken und zum Abspielen von Musik, anschauen von Bildern oder Videos verwendet.



An der linken Geräteseite befindet sich der Karteneinschub. Das Kartenfach ist mit einem federbetätigten Rast- und Auswurfmechanismus ausgerüstet.

Speicherkarte einsetzen

- Nehmen Sie die Speicherkarte aus ihrer Verpackung, ohne die Kontakteleiste zu berühren und zu verschmutzen.
- Greifen Sie die Speicherkarte so, dass die Kontakteleiste zum Gerät und in Richtung Gerätevorderseite zeigt.
- Fädeln Sie die Speicherkarte in das Kartenfach ein.
- Schieben Sie die Speicherkarte unter leichtem Druck in das Kartenfach, bis diese darin einrastet.

Speicherkarte auswerfen

Das Kartenfach schiebt die Karte so weit heraus, dass Sie diese mit zwei Fingern greifen können.

- Drücken Sie mit dem Finger die Speicherkarte leicht gegen die Federkraft in das Kartenfach, und lassen Sie diese danach los.

Die Karte wird herausgeschoben.

- Ziehen Sie die Speicherkarte heraus, und legen Sie diese in die Verpackung, ohne die Kontakteleiste zu berühren.

Gerätehalterung

Mit der Gerätehalterung kann das Traffic Assist direkt an der Windschutzscheibe befestigt werden.

Hinweis:

Das Traffic Assist und die Gerätehalterung dürfen keiner längeren, direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Innentemperaturen von +70 °C und höher können Teile der Halterung beschädigen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK



- ① Saugfläche
- ② Hebel
- ③ Fuß
- ④ Arretierschraube
- ⑤ Trägerplatte
- ⑥ Bügel

Gerätehalterung anbringen

Hinweis:

Befestigen Sie die Gerätehalterung so, dass diese mit montiertem Traffic Assist Ihre Sicht nicht einschränkt und sich nicht im Wirkungsbereich des Airbags befindet.

Achten Sie darauf, dass die elektrischen Anschlusskabel nicht den Zugriff auf die Bedienelemente des Fahrzeugs stören.

Reinigen Sie die Befestigungsfläche an der Windschutzscheibe, sodass diese fettfrei und sauber ist. Verwenden Sie keine schmierenden, seifigen Reinigungsmittel.

An der Windschutzscheibe

Über den Saugmechanismus kann die Gerätehalterung direkt an der Scheibe befestigt werden.

- Suchen Sie eine geeignete Stelle.
- Pressen Sie den Fuß ③ mit seiner Saugfläche ① gegen die Windschutzscheibe. Drehen Sie die Gerätehalterung so, dass die Trägerplatte ungefähr in der gewünschten Blickrichtung steht.
- Drücken Sie den Hebel ② nach unten. Die Halterung hat sich an der Windschutzscheibe festgesaugt. Sie kann anschließend genau eingestellt werden. Zum Entfernen ist wieder der Hebel ② zu betätigen.

Gerätehalterung verstellen

- Lösen Sie die Arretierschraube (4) so weit, dass sich die Trägerplatte (5) ohne größere Kraftanstrengung bewegen lässt.
- Bewegen Sie die Trägerplatte (5) in die gewünschte Position und halten Sie in dieser Position fest.
- Drehen Sie die Arretierschraube (4) wieder so fest, dass das Traffic Assist bei der Fahrt sicher gehalten wird.

Traffic Assist aufsetzen

- Setzen Sie das Traffic Assist mit den Aufnahmepunkten auf der Gehäuseunterseite auf die Trägerplatte (5).
- Drücken Sie das Traffic Assist ohne größere Kraftanstrengung an die Trägerplatte (5), bis der Bügel (6) in der Aufnahme einrastet.

Traffic Assist abnehmen

- Drücken Sie mit einem Finger auf den Bügel (6) der Gerätehalterung und nehmen mit der freien Hand das Gerät aus der Gerätehalterung heraus.

Traffic Assist ein-/ausschalten

Mit der Taste wird das Gerät ein- und ausgeschaltet.



Einschalten

- Drücken Sie einige Sekunden auf die Taste .
- Das Gerät wird eingeschaltet. Auf dem Touchscreen erscheint das Hersteller-Logo.



Beim ersten Starten des Traffic Assist wird automatisch die Sprachauswahl angezeigt.



Mit den Tasten kann in der jeweiligen Pfeilrichtung in der Listendarstellung geblättert werden.

- Drücken Sie auf die Schaltfläche der gewünschten Sprache.
- Durch Drücken der Taste **OK** wird die Auswahl bestätigt.

Kurz darauf erscheint die folgende Aufforderung:



- Wenn Sie mit dieser Aufforderung einverstanden sind, drücken Sie auf die Taste **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H


→ SK

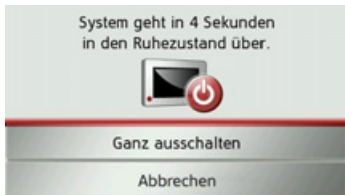
Hinweis:

Der Einsatz des Traffic Assist ist nur in Übereinstimmung mit der mit der jeweils geltenden nationalen Straßenverkehrsordnung erlaubt!

Ausschalten


Sie können das Gerät jederzeit ausschalten.

→ Drücken Sie einige Sekunden auf die Taste .



Wenn Sie keine Bedienung vornehmen, wechselt das Traffic Assist nach 5 Sekunden in den Schlafmodus.

Hinweis:

Während der 5 Sekunden kann durch Drücken der Taste Abbrechen oder der Taste  der Abschaltvorgang abgebrochen werden.

→ Drücken Sie auf die Taste **Ganz ausschalten**, um das Traffic Assist komplett auszuschalten.

Hinweis:

Wir empfehlen Ihnen bei kurzen Unterbrechungen des Betriebs (bis zu einer Woche) das Traffic Assist nur in den Schlafmodus zu versetzen.

Die Einschaltzeit wird dadurch deutlich verringert und das Traffic Assist findet deutlich schneller die zur Navigation notwendigen Satelliten.

Grundlagen zum Touchscreen

Das Traffic Assist ist mit einem Touchscreen ausgerüstet.

**Hinweis:**

Um die Oberfläche des Displays nicht zu beschädigen, darf diese nur mit den Fingern oder einem stumpfen, nicht schmierenden Gegenstand berührt werden.

Bedienung

Wenn Sie eine Schaltfläche des Touchscreens berühren erscheint, zur Bestätigung der Auswahl, kurz ein roter Rahmen um diese Schaltfläche.

Wenn Sie eine Schaltfläche berühren, die im Moment nicht aktiv ist, ertönt ein kurzer Signalton.

Kalibrierung

Falls der Touchscreen ungenau reagiert, ist eine Kalibrierung durchzuführen.

Die Kalibrierfunktion wird aus dem Menü Einstellungen gestartet (siehe auch Seite 103).

Grundlagen zu den Menüs

Bei der Bedienung werden Sie durch verschiedene Menüs und Eingabefenster unterstützt.

Das Hauptmenü

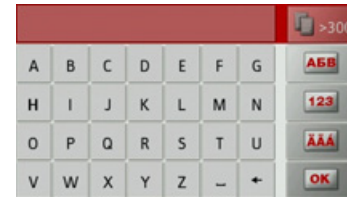
Die oberste Menüebene ist das Hauptmenü. Aus dem Hauptmenü werden die einzelnen Anwendungen gestartet.



Informationen zu den einzelnen Anwendungen finden Sie in den entsprechenden Hauptkapiteln.

Eingaben mit dem Eingabemenü

In einigen Anwendungen ist eine Eingabe mit dem Eingabemenü erforderlich. Das Eingabemenü ähnelt in seiner Bedienung einer Schreibmaschinen- bzw. Computertastatur.



In der oberen Schreibzeile zeigt das Eingabemenü die über die Tastatur eingegebenen Zeichen an. Der mittlere Bereich dient der Zeicheneingabe. In der rechten Zeile werden Hilfsfunktionen zur Verfügung gestellt. Nachfolgend wird deren Bedienung beschrieben.

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Zeichen eingeben

Die Eingabe der Zeichen erfolgt durch Drücken der Tasten im mittleren Bereich.



Die Eingabe wird mit der Taste **OK** bestätigt, abgeschlossen und zur Verarbeitung an das Traffic Assist übergeben.

Das Traffic Assist vergleicht bei der Eingabe eines Navigationsziels die Daten mit dem Datenbestand.

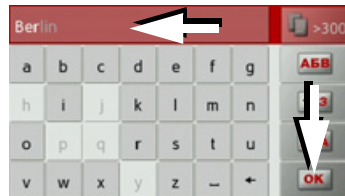
Es werden nur noch mögliche Buchstaben zur Auswahl zugelassen.

Die nicht anwählbaren Zeichen werden mit aufgehellter Schrift dargestellt.

Vorschläge übernehmen

Bei der Eingabe werden vom Traffic Assist in der obersten Zeile Vorschläge gemacht. Es wird bei den Vorschlägen auf Ihre Nutzungsgewohnheiten geachtet. Wenn Sie z.B. öfter die Stadt Hamburg eingeben wird Ihnen automatisch nach Eingabe des Buchstabens „H“ der Vorschlag „Hamburg“ angezeigt.

Sind für den eingegebenen Buchstaben noch keine Vorlieben bekannt werden zur Eingabe passend große Städte/Orte als Vorschlag angezeigt.



→ Zum Übernehmen des Vorschlags drücken Sie wahlweise das Eingabefeld oder die Taste **OK**.

In den Listen blättern

Wenn bereits einige Buchstaben der gewünschten Auswahl eingegeben wurden, können Sie sich über die Auswahlliste alle Ziele mit der in Frage kommenden Buchstabenkombination anzeigen lassen.



→ Um die Auswahlliste aufzurufen, drücken Sie auf die Taste **>300**.

Hinweis:

Die Menge der Auswahlmöglichkeiten wird durch die Zahl auf der Taste gezeigt. Bei mehr als 300 Möglichkeiten wird die genaue Anzahl nicht angezeigt.

In der Liste werden alle Einträge, die den bereits eingegebenen Buchstaben entsprechen, angezeigt. Die eingegebenen Buchstaben sind bei den einzelnen Einträgen rot eingefärbt.

Die Auswahlliste erscheint.



- Drücken Sie die Pfeiltasten am rechten Bildschirmrand, um die Liste durchzublätern.
- Drücken Sie auf das gewünschte Ziel. Das Ziel wird übernommen und die Auswahlliste wird geschlossen.

Sonderzeichen und Umlaute

Bei der Eingabe von Orts- oder Straßennamen müssen Sie keine Sonderzeichen und Umlaute eingeben. Das Traffic Assist ändert bei Bedarf die Eingaben von AE, OE und UE ab.

- Wenn Sie z. B. nach dem Ort „Würzburg“ suchen, dann drücken Sie einfach „WUERZBURG“ oder „WURZBURG“.

Sonderzeichen können bei der Benennung von Zielen und Routen nützlich sein.



- Um zur Sonderzeichentastatur zu wechseln, drücken Sie auf die mit dem Pfeil gekennzeichnete Taste.

Die Sonderzeichentastatur wird angezeigt.



- Geben Sie das gewünschte Sonderzeichen ein.

Nach der Eingabe eines Zeichens wechselt das Traffic Assist automatisch zum normalen Eingabemenü.

Um die Sonderzeichentastatur ohne eine Eingabe zu verlassen, Drücken Sie auf die mit dem Pfeil gekennzeichnete Taste.

Andere Zeichensätze

Für die Tastatur des Traffic Assist können verschiedene Zeichensätze eingestellt werden.



- Drücken Sie so oft auf die mit dem Pfeil markierte Taste, bis der gewünschte Zeichensatz eingestellt ist.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ


→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Zahlen eingeben

Für die Eingabe von Zahlen ist auf die Zahlentastatur zu wechseln.

→ Drücken Sie auf die Taste . Die Zahlentastatur wird angezeigt.



→ Um wieder zur Buchstabeneingabe zurückzukehren, drücken Sie auf die mit dem Pfeil markierte Taste.




Umschaltung Groß-/Kleinschreibung

Bei der Eingabe von freiem Text kann zwischen Groß-/Kleinschreibung und der Automatikfunktion gewechselt werden.



→ Drücken Sie so oft auf die Taste in der rechten oberen Ecke des Displays, bis die gewünschte Eingabeweise aktiviert ist.


Die Aufschrift der Taste symbolisiert die Eingabeweise.

- Die Taste  steht für den Automatikmodus. Das bedeutet, dass bei der Eingabe der erste Buchstabe automatisch groß geschrieben wird und danach automatisch zur Kleinschreibung gewechselt wird.
- Die Taste  steht für die Eingabe von Großbuchstaben.
- Die Taste  steht für die Eingabe von Kleinbuchstaben.

Zeichen löschen

Zum Löschen der letzten Zeichen benutzen Sie die Rücktaste.




→ Zum Löschen der Zeichen links vor der Einfügemarke drücken Sie auf die Taste .


Leerzeichen einfügen

Soll eine Eingabe von zwei Wörtern z. B. bei Städtenamen erfolgen, sind diese mit einem Leerzeichen zu trennen.



→ Zur Eingabe eines Leerzeichens drücken Sie auf die Taste .

Die Becker-Taste

Die Taste  ist in der linken unteren Gehäuseecke integriert.



Sie ist mit verschiedenen Funktionen belegt:

- Durch anhaltendes Drücken wird das Traffic Assist ein- bzw. ausgeschaltet.
- Je nach Menükontext bewirkt sie bei kurzem Drücken den Rücksprung auf die vorherige Eingabeebene.

Content Manager

Der Content Manager ist eine PC-basierte Anwendung mit einer Reihe wichtiger Funktionen, die Ihnen dabei helfen, die Inhalte auf Ihrem Traffic Assist zu verwalten.

Mit dem Content Manager können Sie:

- Auf dem Traffic Assist gespeicherte Inhalte auf Ihrem PC sichern und später auf Ihrem Traffic Assist wiederherstellen,
- Inhalte die auf der DVD gespeichert sind installieren,
- Aktuelle Inhalte aus dem Internet laden und auf dem Traffic Assist installieren.

Um den Content Manager zu verwenden, benötigen Sie das mitgelieferte USB-Kabel sowie einen Computer, der die folgenden Mindestanforderungen erfüllt.

| | Minimum |
|----------------------|----------------------|
| Betriebssystem | Windows XP |
| Prozessor | 300 MHz Taktfrequenz |
| Arbeitsspeicher | 256 MB |
| Freier Speicherplatz | 2 GB |

Content Manager installieren

Mit den folgenden Schritten können Sie den Content Manager auf Ihrem Computer installieren:

- Legen Sie die DVD mit dem Content Manager in das DVD-Laufwerk des Computers ein.
- Falls die DVD nicht automatisch startet, starten Sie bitte manuell im Verzeichnis „CONTENTMANAGER“ die Datei „BECKERCMSETUP.EXE“.
- Wählen Sie eine Sprache aus der Liste und klicken Sie dann auf **OK**.
- Lesen Sie die Willkommenseite und klicken Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.
- Wählen Sie den Installationsordner. Es ist bereits ein Standard-Installationsordner vorgegeben. Um einen anderen Ordner zu wählen, tippen Sie entweder den Pfadnamen ein oder klicken Sie auf **Durchsuchen** und legen Sie einen anderen Ordner fest.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ Klicken Sie auf **Installieren**, um den Kopiervorgang zu starten. Klicken Sie auf **Details anzeigen**, um während des Kopierens die Details zu sehen.

Der Content Manager wird gleich nach der Installation automatisch gestartet. Entfernen Sie das Häkchen aus dem Kästchen, falls Sie das nicht wünschen.

Der Installationsvorgang ist hiermit abgeschlossen.


→ Klicken Sie auf **Fertigstellen**, um das Installationsprogramm zu beenden.

Content Manager starten

Führen Sie folgende Aktionen aus, um den Content Manager zu starten:

→ Verbinden Sie mit dem mitgelieferten USB-Kabel die USB-Schnittstelle des Traffic Assist direkt mit einem USB-Anschluss des Computers.



→ Schalten Sie den Traffic Assist mit der Taste  ein.

Hinweis:

Wenn Sie das Becker Traffic Assist das erste Mal an den PC anschließen, installiert der PC alle notwendigen Treiber und zeigt dann die Meldung "Ihr Gerät kann jetzt verwendet werden" an.

Nach kurzer Zeit wird das Traffic Assist als Wechseldatenträger am Computer angezeigt.

→ Klicken Sie am Computer auf **Start** > **Alle Programme**.

→ Wählen Sie **Becker**.

→ Klicken Sie auf **Content Manager**.

Wenn der Content Manager gestartet wird, führt das Programm einige Schritte aus, bevor Sie damit beginnen können, die Inhalte Ihrer Navigationssoftware zu verwalten.

Bei jedem Aufrufen wird eine Verbindung zum Internet hergestellt, um zu überprüfen, ob eine neue Version von Content Manager verfügbar ist. Wenn eine neue Softwareversion gefunden wird, bietet Ihnen der Content Manager an, sie zu installieren. Wir empfehlen Ihnen, dem Upgrade immer zuzustimmen, sofern eines verfügbar ist. Wenn eine neue Softwareversion gefunden wird, haben Sie folgende Optionen:

- Klicken Sie auf **Ja**, um die neue Softwareversion zu akzeptieren. Die neue Version wird heruntergeladen und installiert, bevor Sie den Content Manager in Betrieb nehmen können.

- Klicken Sie auf **Nein**, um den Content Manager mit der bereits installierten alten Version zu starten.
- Wenn es sich bei der neuen Version um ein wichtiges Upgrade handelt, wird statt der Schaltfläche **Nein** die Schaltfläche **Beenden** angezeigt. Sie müssen die neue Version installieren; andernfalls müssen Sie die Anwendung beenden.

Wenn Sie die DVD in das DVD-Laufwerk Ihres PCs einlegen, liest und katalogisiert der Content Manager den Inhalt der DVD automatisch, sofern dieser noch nicht zur Liste der Inhalte hinzugefügt wurde.

Wenn Sie noch kein Backup vom Navigationsgerät gemacht haben, fragt Sie der Content Manager bei jedem Start, ob Sie eine komplette oder teilweise Sicherungskopie erstellen möchten.

Hinweis:

Wir empfehlen Ihnen, das Backup auf jeden Fall zu erstellen. Nur so können bei einem Verlust von Daten die Inhalte wieder hergestellt werden.

Musikstücke, Bilder und Videos übertragen

Bilder, Musik und Videos können auf einer separaten Micro-SD Speicherkarte (nicht im Lieferumfang enthalten) oder im internen Speicher des Traffic Assist im Ordner „Media“ gespeichert werden. Die Dateien können über einen Kartenleser oder den USB-Anschluss übertragen werden.

Hinweis:

Wir empfehlen Ihnen, Dateien und Verzeichnisse selbsterklärend zu benennen, um diese bei Bedarf einfacher wiederzufinden.

Bei Störungen

Störungen im Betriebssystem oder im Gerät werden entsprechend angezeigt. Kann die gewünschte Funktion daraufhin nicht ausgeführt werden, ist das Traffic Assist über die Reset-Taste neu zu starten.

Falls die Meldungen wiederkehren oder das Gerät aus anderen Gründen nicht ordnungsgemäß arbeitet, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Sie können auch auf der Becker-Homepage www.mybecker.com im Bereich Support versuchen in der FAQ eine Lösung Ihres Problems zu finden.

Hinweis:

Versuchen Sie nie das Gerät selbst zu öffnen! Sollten Sie den aufgetretenen Fehler nicht selbst beheben können, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler!

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Was ist Navigation?

Unter Navigation (lat. navigare = zur See fahren) versteht man im Allgemeinen die Ortsbestimmung eines Fahrzeugs, die Bestimmung der Richtung und Entfernung zum gewünschten Ziel und die Bestimmung und Verfolgung der Route dorthin. Als Navigationshilfen werden u. a. Sterne, markante Punkte, Kompass und Satelliten eingesetzt.

Beim Traffic Assist erfolgt die Ortsbestimmung durch den GPS-Empfänger. Das Global Positioning System (GPS) wurde in den 70er Jahren vom amerikanischen Militär entwickelt, um als Waffensystem zu dienen.

GPS basiert auf insgesamt 24 Satelliten, die die Erde umkreisen und dabei Signale aussenden. Der GPS-Empfänger empfängt diese Signale und berechnet aus den Laufzeiten der Signale seinen Abstand zu den einzelnen Satelliten. Daraus wiederum kann er Ihre aktuelle geografische Position bestimmen.

Für die Positionsbestimmung sind die Signale von mindestens drei Satelliten notwendig, ab dem vierten kann auch die Höhe über dem Meeresspiegel ermittelt werden.

Die Bestimmung der Richtung und Entfernung zum Ziel erfolgt beim Traffic Assist mit Hilfe des Navigationsrechners und einer digitalen Straßenkarte im internen Speicher.

Aus Sicherheitsgründen erfolgt die Zielführung **überwiegend als Sprachausgabe**. Zur Unterstützung dienen die Richtungsanzeige und die Kartendarstellung auf dem Touchscreen.

⚠ Sicherheitshinweise

- Vorrang hat stets die Straßenverkehrsordnung. Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel, die Daten/Angaben können im Einzelfall falsch sein. Der Fahrer muss in jeder Situation selbst entscheiden, ob er den Angaben folgt. Eine Haftung für falsche Angaben des Navigationssystems ist ausgeschlossen.
- Bei der Erstinbetriebnahme kann es bis zu 30 Minuten dauern, bis eine Position bestimmt werden kann.
- Verkehrsschilder und örtliche Verkehrsvorschriften sind immer vorrangig zu beachten.
- Die Verkehrsführung ist ausschließlich auf Personenkraftwagen bezogen. Spezielle Fahrempfehlungen und Vorschriften für andere Fahrzeuge (z. B. Nutzfahrzeuge) sind nicht berücksichtigt.
- Zielortseingaben dürfen nur bei stehendem Fahrzeug vorgenommen werden.

Navigation auswählen

Der Navigationsbetrieb wird aus dem Hauptmenü aufgerufen.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **Ziel auswählen**.

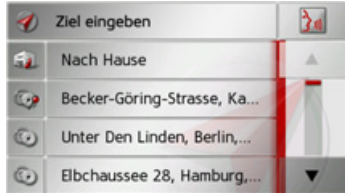
Der Schnellzugriff wird aufgerufen.

Hinweis:


Wird zwischen den beiden Tastenreihen eine Adresse angezeigt, bedeutet dies, dass bereits eine Zielführung zu der angezeigten Adresse gestartet wurde.

Der Schnellzugriff

Im Schnellzugriff werden die zuletzt angefahrenen Ziele und gespeicherte Ziele angezeigt und können direkt ausgewählt werden. Zusätzlich kann über den Schnellzugriff das Menü für die Zieleingabe aufgerufen oder die Adresseingabe per Sprache aufgerufen werden.



Aufbau des Schnellzugriffs

Im Schnellzugriff wird in der obersten Zeile die Taste **Ziel eingeben** zum Aufruf des Zieleingabemenüs und die Taste  zur Adresseingabe per Sprache angezeigt. In der zweiten Zeile können Sie, wenn Sie Ihre Heimatadresse bereits eingegeben haben, die Zielführung zur Heimatadresse starten.

Die Zielliste mit den zuletzt angefahrenen und gespeicherten Zielen ist in den darunterliegenden Zeilen dargestellt.

Die Zielliste

Die Zielliste zeigt zeilenweise alle zur schnellen Anwahl zur Verfügung stehenden Ziele an. In der ersten Zeile können Sie, wenn Sie Ihre Heimatadresse bereits eingegeben haben, die Zielführung zur Heimatadresse starten.

Jede Zeile der Zielliste ist in zwei Felder aufgeteilt. Jedes Listenfeld ist als Taste ausgebildet. Auf der rechten Taste wird das Ziel genannt und mit dem linken Icon dessen Eigenschaften angezeigt.

Hinweis:




In der Zielliste werden automatisch die bis zu 200 letzten Ziele gespeichert. Ist die Speicherkapazität erreicht, wird für ein neues Ziel das Älteste automatisch gelöscht. Wichtige Ziele können aber geschützt werden.

Wenn Sie die Heimatadresse auswählen, und diese noch nicht definiert wurde, werden Sie aufgefordert, die Adresse einzugeben.

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK


Verwendete Icons

Die folgenden Icons kommen in der Zielliste zur Anwendung.

| Icon | Bedeutung |
|---|--|
|  | Dieses Ziel ist ein Standardziel ohne Besonderheiten. |
|  | Dieses Ziel ist geschützt. Ist der Zielspeicher voll, wird dieses Ziel nicht automatisch gelöscht. Dies kann auf Wunsch manuell erfolgen. Sie haben bei einem geschützten Eintrag auch die Möglichkeit die Position im Schnellzugriff festzulegen. |
|  | Dieses Ziel ist die aktuelle Heimatadresse. |

Bedienung des Schnellzugriffs

Adresseingabe per Sprache

Durch Drücken auf die Taste  wird die Spracheingabe aktiviert.

Wie Sie bei einer Eingabe vorgehen, erfahren Sie unter "Adresse per Sprache eingeben" auf Seite 39.

Mit vorhandenem Ziel starten

Die im Schnellzugriff vorhandenen Ziele werden in der Zielliste aufgeführt.

→ Drücken Sie die Taste mit dem gewünschten Ziel, um die Routenberechnung zu starten.

Die Berechnung wird gestartet.

Nach Ende der Berechnung erscheint die Kartendarstellung, und die Zielführung beginnt.

Im Zielspeicher blättern

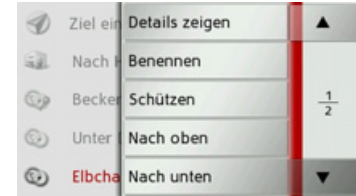
Mit den Tasten   kann in der jeweiligen Pfeilrichtung in der Listendarstellung geblättert werden.

Ziel anzeigen oder editieren

Jedes im Schnellzugriff enthaltene Ziel kann angezeigt oder bearbeitet werden.

→ Drücken Sie auf das links neben dem gewünschten Ziel befindliche Tastenfeld.

→ Es erscheint ein Auswahlmenü.

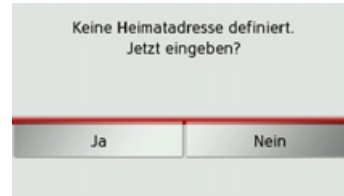


| Auswahl | Bedeutung |
|------------------------|---|
| Details zeigen | Die Daten zum Ziel werden angezeigt. Von dieser Anzeige aus können Sie das Ziel in der Karte anzeigen, die Route anzeigen oder die Zielführung starten. |
| Benennen | Das Ziel kann umbenannt werden. Wird das Ziel benannt, ist es automatisch geschützt. |
| Eintrag löschen | Das Ziel wird aus dem Schnellzugriff gelöscht. |

| Auswahl | Bedeutung |
|------------------------|---|
| Schützen | Das Ziel wird gegen automatisches Löschen geschützt. Diese Funktion steht nur bei ungeschützten Zielen zur Verfügung. |
| Schutz aufheben | Der Schutz des Ziels wird aufgehoben. Diese Funktion steht nur bei geschützten Zielen zur Verfügung. |
| Nach oben | Das Ziel wird um eine Position nach vorne verschoben. Wird das Ziel verschoben, ist es automatisch geschützt. |
| Nach unten | Das Ziel wird um eine Position nach hinten verschoben. Wird das Ziel verschoben, ist es automatisch geschützt. |
| Liste löschen | Alle Ziele (auch die Geschützten und die Heimatadresse) werden aus der Liste gelöscht. |

Heimatadresse

Wenn Sie die Taste **Nach Hause** drücken, werden Sie, falls noch keine Heimatadresse eingegeben wurde, aufgefordert eine Adresse einzugeben.



→ Drücken Sie **Ja** um die Adresse einzugeben. Sie können dann, wie unter “Das Zieleingabemenü” auf Seite 33 beschrieben ein Ziel eingeben.

Hinweis:
Zusätzlich stehen Ihnen die Menüpunkte **Aktuelle Position verwenden** und **Aus letzten Zielen wählen** (Schnellzugriff) zur Zielauswahl zur Verfügung.

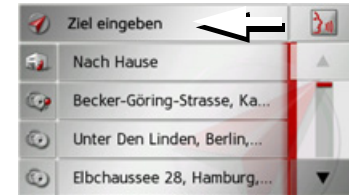
Zieleingabemenü aufrufen

Mit der Taste **Ziel eingeben** können Sie das Menü für die Zieleingabe aufrufen.

- Siehe “Das Zieleingabemenü” auf Seite 33.

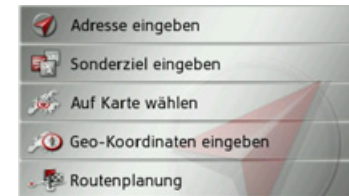
Das Zieleingabemenü

Wenn keine Schnellauswahl eines Ziels gewünscht oder das geplante Ziel noch nicht im Schnellzugriff vorhanden ist, haben Sie die Möglichkeit, über das Zieleingabemenü ein neues Ziel zu bestimmen.



→ Drücken Sie im Schnellzugriff die Taste **Ziel eingeben** am oberen Bildschirmrand.

Es erscheint das Zieleingabemenü.



→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK

Aufbau des Zieleingabemenüs

Adresse eingeben

Mit der Taste **Adresse eingeben** werden die verschiedenen Schritte vom Auswählen einer Adresse bis zum Starten der Zielführung ermöglicht.

- Siehe "Adresse eingeben" auf Seite 34.

Sonderziel eingeben

Mit der Taste **Sonderziel eingeben** können Sie ein Sonderziel wie z. B. Flug- und Flughäfen, Restaurants, Hotels, Tankstellen oder öffentliche Einrichtungen auswählen und eine Zielführung dorthin starten.

- Siehe "Sonderziele" auf Seite 41.

Auf Karte wählen

Mit der Taste **Auf Karte wählen** können Sie ein Ziel direkt in der Karte auswählen und eine Zielführung dorthin starten.

- Siehe "Ziel aus der Karte wählen" auf Seite 44.

Geo-Koordinaten eingeben

Über die Taste **Geo-Koordinaten eingeben** haben Sie die Möglichkeit für einen Zielpunkt die geografischen Koordinaten einzugeben und eine Zielführung dorthin zu starten.

- Siehe "Koordinateneingabe" auf Seite 45.

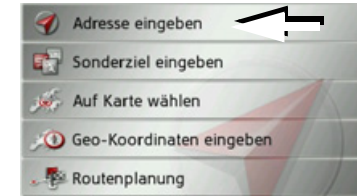
Routenplanung

Mit der Taste **Routenplanung** kann eine Route mit mehreren Zwischenzielen geplant werden.

- Siehe "Routenplanung" auf Seite 46.

Adresse eingeben

Aus dem Zieleingabemenü wird mit der Taste **Adresse eingeben** das Menü für die Eingabe einer Adresse geöffnet.



→ Drücken Sie im Zieleingabemenü auf die Schaltfläche **Adresse eingeben**. Es erscheint das Menü für die Eingabe einer Adresse.



Hinweis:

Durch Drücken der Taste **Löschen** (oben rechts) können Sie alle Eingaben bis auf das Land löschen.

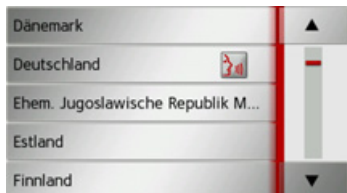
Land wählen

Mit der Schaltfläche für das Zielland können Sie die verfügbaren Länder auswählen. Nach dem Auswählen eines Landes wird es automatisch in das Adresseingabe-Menü übernommen. Wurde bereits ein Zielland eingegeben, bleibt diese erhalten, bis Sie ein anderes Land wählen.



→ Drücken Sie die Taste mit dem Zielland, um in die Länderauswahlliste zu gelangen.

Es erscheint die Auswahlliste.



→ Drücken Sie die Taste des gewünschten Landes.

Hinweis:

Drücken Sie bei Bedarf die Pfeiltasten am rechten Bildschirmrand, um alle verfügbaren Zielländer durchzublättern.

Das Symbol kennzeichnet die Länder für die eine Adresseingabe per Sprache möglich ist.

Adresse wählen und Zielführung starten

Im Adresseingabe-Menü haben Sie die Möglichkeit, die genaue Zieladresse einzugeben.



Im Adresseingabe-Menü sind folgende Vorgaben möglich:

- Ort
- Postleitzahl
- Straße mit Hausnummer
- Querstraßen als Orientierungshilfe

Ebenso besteht die Möglichkeit:

- Ein Sonderziel in der Nähe der eingegebenen Adresse zu suchen (**Sonderziel suchen**). Die Eingabe erfolgt hierbei, wie unter "Sonderziel nahe einer Adresse" auf Seite 42 beschrieben.
- Das Ziel im Schnellzugriff zu speichern.
- Die Route in der Karte anzuzeigen.
- Direkt mit der Zielführung zu beginnen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

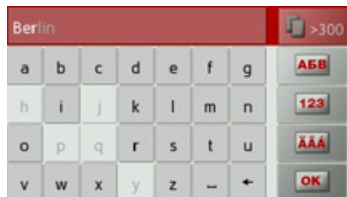
Den Ort wählen

Die Eingabe des Zielortes kann über den Namen oder die Postleitzahl erfolgen.

Wenn Sie die Buchstaben eines Ortes eingeben, werden vom Traffic Assist Vorschläge eingeblendet (siehe "Vorschläge übernehmen" auf Seite 24). Wenn Sie den Vorschlag nicht übernehmen wollen, geben Sie einfach die weiteren Buchstaben des gewünschten Ortes ein.

Das Traffic Assist schließt alle unmöglichen Buchstabenkombinationen und Postleitzahlen aus, und aktiviert nur noch Buchstaben- bzw. Zifferfelder, die zu einem existierenden Ort bzw. einer Postleitzahl führen.

→ Wählen Sie zwischen der Orts- oder Postleitzahleneingabe aus.



→ Geben Sie nacheinander die Buchstaben des Zielortes bzw. die Zahlen der Postleitzahl ein.

Hinweis:

Sind zwei Worte einzugeben, müssen Sie diese mit dem Zeichen **-** zu trennen.

Sind genügend Buchstaben eingegeben, wird automatisch zu einer Liste gewechselt in der Sie den Ort auswählen können. Sie können aber auch schon vorher durch Drücken auf die Taste **>300** zur Liste wechseln.

Hinweis:

Haben Sie eine Postleitzahl eingegeben, wird im Eingabemenü zunächst der Name des Ortes ausgeblendet. Geben Sie als Nächstes den Straßennamen ein. Anschließend wird dann auch der Name des Ortes angezeigt.

Die Ortsliste benutzen

Wenn bereits einige Buchstaben des gewünschten Ortes eingegeben wurden, können Sie sich über eine Liste alle Orte mit in Frage kommenden Buchstabenkombinationen anzeigen lassen bzw. wird diese Liste automatisch angezeigt.

→ Drücken Sie die Taste **>300** am rechten Bildschirmrand, um die Liste aufzurufen.



Mit den Tasten **▲** **▼** können Sie in der angezeigten Liste blättern.

→ Drücken Sie auf die Schaltfläche des gewünschten Ortes.


Die Straße wählen

Im Menübereich **Straße** können, über ein Buchstaben- und Zahlenfeld, die Straße und die Hausnummer getrennt eingegeben werden.

Das Traffic Assist schließt alle unmöglichen Buchstabenkombinationen aus und aktiviert nur noch Buchstabenfelder, die zu einer existierenden Straße führen.


Eine Hausnummer ist erst anwählbar, wenn die Straße ausgewählt wurde und Hausnummern in den Daten vorhanden sind.

→ Drücken Sie nacheinander die Buchstaben der Zielstraße.

Sind genügend Buchstaben eingegeben, wird automatisch zu einer Liste gewechselt in der Sie die Straße auswählen können. Sie können aber auch schon vorher durch Drücken auf die Taste  zur Liste wechseln.

Die Straßenliste benutzen

Wenn bereits einige Buchstaben der gewünschten Straße eingegeben wurden, können Sie sich über eine Liste alle Straßen mit in Frage kommenden Buchstabenkombinationen anzeigen lassen bzw. wird diese Liste automatisch angezeigt.

→ Drücken Sie die Taste  am rechten Bildschirmrand, um das Straßenverzeichnis aufzurufen.



Mit den Tasten   können Sie in der angezeigten Liste blättern.

→ Drücken Sie auf die Schaltfläche mit der gewünschten Straße.

Die Querstraße wählen

Nachdem Sie Ihre Zielort und -straße eingegeben haben, können Sie zur weiteren Eingrenzung eine Querstraße eingeben.

Hinweis:

Sie können anstelle der Querstraße auch eine Hausnummer eingeben, beide Eingaben gleichzeitig sind jedoch nicht möglich.

→ Drücken Sie die Taste **Querstraße**.

Es erscheint das Eingabemenü für den Querstraßenamen.

→ Geben Sie den Namen der Querstraße ein.

Wenn bereits einige Buchstaben der gewünschten Straße eingegeben wurden, wird automatisch eine Liste angezeigt.

→ Drücken Sie auf die Schaltfläche mit der gewünschten Straße.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Die Hausnummer wählen

Nachdem Sie Ihren Zielort und -straße eingegeben haben, können Sie zur weiteren Eingrenzung eine Hausnummer eingeben.

Hinweis:

Sie können anstelle der Hausnummer auch eine Querstraße eingeben, beide Eingaben gleichzeitig sind jedoch nicht möglich.

→ Drücken Sie die Taste **Nr.**

Es erscheint das Eingabemenü für die Hausnummer.

→ Geben Sie die Hausnummer ein und drücken Sie danach die Taste **OK**.

Route anzeigen

Nach Eingabe der Adresse besteht im Adresseingabe-Menü die Möglichkeit, die Route zum Ziel in der Karte anzuzeigen.

→ Drücken Sie die Taste **Route zeigen**, um die Route in der Karte anzuzeigen. Die Route wird berechnet.



Über die Taste **Starten** können Sie die Zielführung auch direkt aus dieser Anzeige starten.

Die weiteren Bedienungsmöglichkeiten für diese Anzeige sind unter "Komplette Route anzeigen" auf Seite 69 beschrieben.

Ziel speichern

Im Adresseingabe-Menü öffnet die Schaltfläche **Speichern** ein Eingabemenü zur Eingabe eines Namens für das eingegebene Ziel.

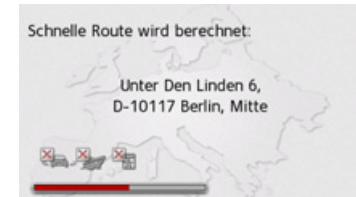
Wenn der gewünschte Name eingegeben und mit **OK** übernommen wurde, wird das Ziel in den Schnellzugriff übertragen und dort geschützt.

Die Navigation starten

Mit der Taste **Starten** kann die Zielführung gestartet werden.

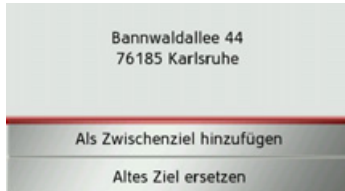
Alle bis jetzt eingegebenen Daten werden bei der Routenberechnung verarbeitet.

→ Drücken Sie die Taste **Starten**, um die Zielführung zu beginnen.



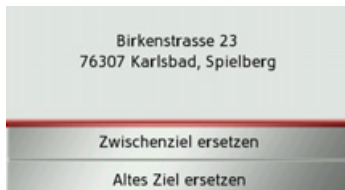
Die Route wird berechnet. Anschließend erscheint die Kartendarstellung, und die Zielführung beginnt.

Läuft bereits eine Zielführung, werden Sie gefragt, ob das neue Ziel das alte Ziel ersetzen soll oder ob das neue Ziel als Zwischenziel verwendet werden soll.



→ Wählen Sie zwischen **Als Zwischenziel hinzufügen** oder **Altes Ziel ersetzen** aus.

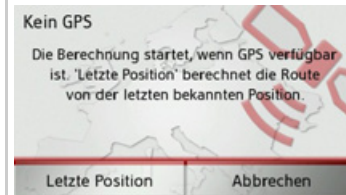
Läuft bereits eine Zielführung und es wurde auch schon ein Zwischenziel eingegeben, werden Sie gefragt, ob das neue Ziel das alte Ziel oder das Zwischenziel ersetzen soll.



→ Wählen Sie zwischen **Zwischenziel ersetzen** oder **Altes Ziel ersetzen** aus.

Hinweis:


Steht zum Zeitpunkt der Routenberechnung kein GPS-Signal zur Verfügung, erhalten Sie folgende Anzeige.





Wenn das GPS-Signal zur Verfügung steht, wird die Routenberechnung automatisch gestartet.


Durch Drücken von **Letzte Position** wird die letzte bekannte Position verwendet und die Route ab dieser Position berechnet.

Adresse per Sprache eingeben

Die Adresseingabe per Sprache können Sie aus dem Schnellzugriff oder dem Adresseingabe-Menü durch Drücken der Taste  starten.

Hinweise:

- Mit der Spracheingabe kann nur eine Adresse eingegeben werden. Eine Bedienung von Listen zur genaueren Auswahl ist per Sprache nicht möglich.
- Das Zielland kann nicht per Sprache eingegeben werden.
- Das Symbol  kennzeichnet in der Länderliste die Länder für die eine Adresseingabe per Sprache möglich ist. Ist eine Spracheingabe nicht möglich, wird die Taste  ausgegraut dargestellt.
- Eine Hausnummer muss in der Sprache des Ziellandes gesprochen werden.

Nach Drücken der Taste  ertönt ein Signalton.

Zusätzlich wird ein Menü eingeblendet, das Ihnen zeigt, wie eine Adresse zu sprechen ist.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

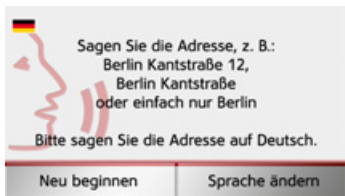
→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK



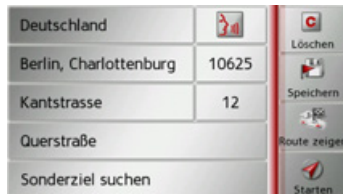
Sie können jetzt die Adresse sagen.

Hinweise:

- Falls im Zielland wie z. B. in der Schweiz mehrere Sprachen gesprochen werden, können Sie durch Drücken auf die Taste Sprache wechseln, eine andere Sprache einstellen.
- Sie können die komplette Adresse oder nur einen Teil sprechen. Mögliche Eingaben sind:
 - Ort - Straße - Hausnummer
 - Ort - Straße
 - Ort

→ Sprechen Sie die Adresse.

Ist Ihre Eingabe eindeutig, wird nach kurzer Zeit das mit Ihrer Eingabe ausgefüllte Menü für die Adresseingabe angezeigt.




Falls die angezeigte Adresse nicht dem Gesprochenen entspricht, können Sie entsprechende Änderungen vornehmen. Ist die Adresse korrekt können Sie wie auf Seite 38 beschrieben, die Zielführung starten, die Route anzeigen oder die Adresse speichern.

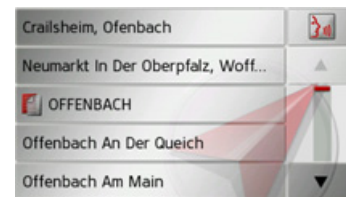
War Ihre Eingabe nicht eindeutig bzw. konnte das Traffic Assist Ihre Eingabe nicht eindeutig zuordnen, werden Ihnen entsprechende Listen angezeigt. In diesen Listen können Sie dann die gewünschte Adresse auswählen.


Je nach Ihrer Eingabe können Listen mit Ortsnamen, Listen mit Straßennamen oder kombinierte Listen mit Orts- und Straßennamen angezeigt werden.

Hinweis:

In den Listen kann immer durch Drücken der Taste  die Spracheingabe neu gestartet werden.

Im nachfolgend dargestellten Beispiel ist eine Liste dargestellt, in der ein Ort ausgewählt werden kann.



Bei Einträgen, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind, wird nach Auswählen dieses Eintrags eine weitere Liste angezeigt. Dies kann z. B. notwendig sein, wenn der gleiche Ortsname mehrfach im eingestellten Land vorkommt.

Haben Sie in den Listen den gewünschten Ort bzw. die Straße ausgewählt, wird nach kurzer Zeit das mit Ihrer Eingabe ausgefüllte Menü für die Adresseingabe angezeigt.

Sie können dann wie auf Seite 38 beschrieben, die Zielführung starten, die Route anzeigen oder die Adresse speichern.

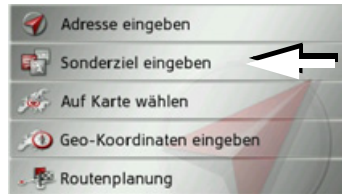
Sonderziele

Sonderziele, auch kurz POI (Point of Interest) genannt, sind in der Karte enthalten und können dort angezeigt werden. Zu den Sonderzielen gehören Flug- und Flughäfen, Restaurants, Hotels, Tankstellen, öffentliche Einrichtungen und andere. Sonderziele können Sie als Navigationsziel verwenden.

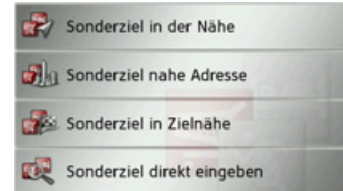
Hinweis:

Sonderziele aus der aktuellen Umgebung können Sie nur wählen, wenn der GPS-Empfang für die Positionsermittlung ausreichend ist. Es wird ansonsten die zuletzt gespeicherte Position verwendet.

→ Drücken Sie im Schnellzugriff die Taste **Ziel eingeben**.



→ Drücken Sie die Taste **Sonderziel eingeben**.

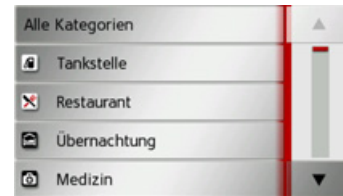




Sie haben die Wahl zwischen:

- einem Sonderziel in der Nähe,
- einem Sonderziel nahe einer Adresse,
- einem Sonderziel in Zielnähe und
- der direkten Eingabe eines Sonderziels.

Sonderziel in der Nähe

→ Tippen Sie auf die Schaltfläche **Sonderziel in der Nähe**.



Durch Drücken der Pfeiltasten   können Sie in der angezeigten Liste blättern.

→ Wählen Sie eine der verfügbaren Kategorien aus.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

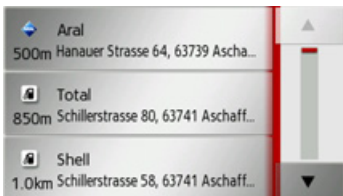
→ SK

Hinweis:

Sie können auch auf die Taste **Alle Kategorien** drücken. Danach öffnet sich ein Eingabemenü und sie können direkt den Namen eines Sonderziels eingeben und bestätigen.

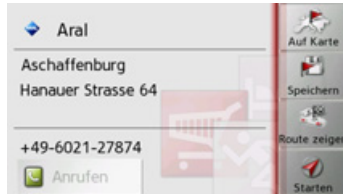
Bei einigen Kategorien z. B. Tankstelle wird ein weiteres Auswahlmenü angezeigt in dem Sie eine weitere Einschränkung z. B. nach der Marke vornehmen können.

Haben Sie die Kategorie ausgewählt, werden nun die in der aktuellen Umgebung zur Verfügung stehenden Sonderziele der entsprechenden Kategorie angezeigt.



Für jeden Eintrag werden die Bezeichnung, die Luftlinienentfernung und die Adresse angezeigt.

→ Wählen Sie das gewünschte Sonderziel aus.



Sie erhalten nun weitere Informationen zum gewählten Ziel.

→ Drücken Sie die Taste **Starten**, um direkt mit der Zielführung zum Sonderziel zu beginnen.

Sie können das gewählte Sonderziel aber auch in der Karte anzeigen (**Auf Karte**), im Schnelzugriff speichern (**Speichern**) oder die Route zum Sonderziel anzeigen lassen (**Route zeigen**).

Sonderziel nahe einer Adresse

→ Tippen Sie auf die Schaltfläche **Sonderziel nahe Adresse**.



→ Wählen Sie das gewünschte Land aus.

→ Geben Sie im Feld **Ort** oder **PLZ** den Ort an, in dem Sie nach einem Sonderziel suchen wollen.

Hinweis:

Haben Sie zuvor bereits eine Adresseingabe vorgenommen, ist diese Adresse voreingestellt.

→ Tippen Sie auf die Schaltfläche **Sonderziel suchen**.

→ Tippen Sie auf die Schaltfläche **Kategorie wählen**.

Hinweis:

Sie können auch auf die Taste **Sonderziel wählen** drücken. Danach öffnet sich ein Eingabemenü und sie können direkt den Namen eines Sonderziels eingeben und bestätigen.


Es werden die verfügbaren Sonderziel Kategorien für den eingegebenen Ort angezeigt.

→ Wählen Sie, wie unter “Sonderziel in der Nähe” auf Seite 41 beschrieben, das gewünschte Sonderziel aus.



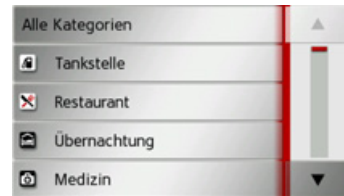
→ Drücken Sie die Taste **Starten**, um direkt mit der Zielführung zum Sonderziel zu beginnen.

Sie können das gewählte Sonderziel aber auch im Schnelzugriff speichern (**Speichern**) oder die Route zum Sonderziel anzeigen lassen (**Route zeigen**).

Durch Drücken der Taste  neben dem gewählten Sonderziel können Sie sich die zusätzlich verfügbaren Informationen zum Ziel anzeigen lassen.

Sonderziel in Zielnähe

→ Tippen Sie auf die Schaltfläche **Sonderziel in der Nähe**.



Die in Zielnähe verfügbaren Kategorien werden angezeigt.


→ Wählen Sie, wie unter “Sonderziel in der Nähe” auf Seite 41 beschrieben, das gewünschte Sonderziel aus.

Sonderziel direkt eingeben

→ Tippen Sie auf die Schaltfläche **Sonderziel direkt eingeben**.



→ Geben Sie das gewünschte Sonderziel bzw. einen Teil des Namens ein.

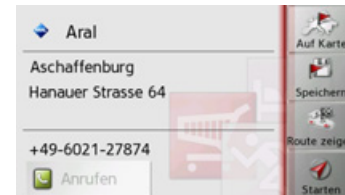
→ Drücken Sie die Taste .

Das Traffic Assist zeigt in einer Liste alle dem eingegebenen Namen entsprechenden Sonderziele in einer Liste an.

Hinweis:

Der Suchradius ist auf 200 Kilometer um Ihre aktuelle Position begrenzt.

→ Wählen Sie das gewünschte Ziel in der Liste aus.



Sie erhalten nun weitere Informationen zum gewählten Ziel.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ Drücken Sie die Taste **Starten**, um direkt mit der Zielführung zum Sonderziel zu beginnen.

Sie können das gewählte Sonderziel aber auch in der Karte anzeigen (**Auf Karte**), im Schnellzugriff speichern (**Speichern**) oder die Route zum Sonderziel anzeigen lassen (**Route zeigen**).

Sonderziel-Telefonnummer anrufen

Sie können die in den Informationen zu einem Sonderziel angegebene Telefonnummer direkt wählen.

Voraussetzung hierfür ist, dass ein Mobiltelefon über Bluetooth mit dem Traffic Assist verbunden ist.



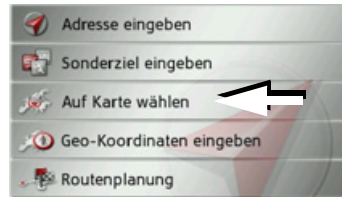
→ Drücken Sie in den Sonderziel Informationen auf die im unteren Teil angezeigte Taste Anrufen.

Der Rufaufbau wird gestartet.

Ziel aus der Karte wählen

Sie können ein Ziel direkt in der Kartenanzeige auswählen.



→ Drücken Sie im Schnellzugriff die Taste **Ziel eingeben**.

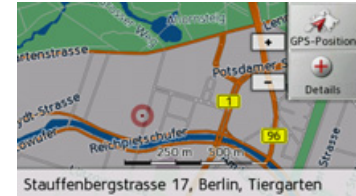


→ Drücken Sie die Taste **Auf Karte wählen**.

Es erscheint die Kartenanzeige.

Hinweis:

Mit den Zoom-Tasten  und  müssen Sie evtl. noch den Bereich vergrößern, um den gewünschten Punkt zu treffen. Sie können die Karte auch durch Verschieben auf den gewünschten Punkt bringen.



→ Drücken Sie am gewünschten Punkt leicht auf die Bildschirmoberfläche.

An dieser Stelle wird ein pulsierender roter Kreis angezeigt.

Hinweis:

Durch Drücken der Taste **GPS-Position** können Sie wieder Ihre augenblickliche Position anzeigen lassen.

→ Drücken Sie die Taste **Details**.



Es wird sofern verfügbar die Adresse des gewählten Punktes angezeigt.

→ Drücken Sie die Taste **Starten**, um direkt mit der Zielführung zum gewählten Ziel zu beginnen.

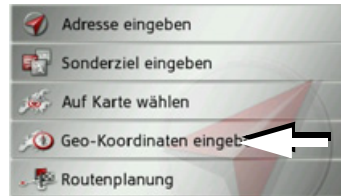
Sie können auch in der Umgebung des gewählten Punktes mit der Taste **Sonderziel** nach Sonderzielen suchen.

Sie können den gewählten Punkt aber auch im Schnellzugriff speichern (**Speichern**) oder die Route zum Sonderziel anzeigen lassen (**Route zeigen**).

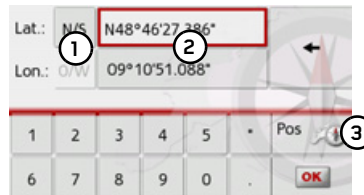
Koordinateneingabe

Sie können Ihr Ziel auch über Geo-Koordinaten eingeben.

→ Drücken Sie im Schnellzugriff die Taste **Ziel eingeben**.



→ Drücken Sie im Navigationsmenü die Taste **Geo-Koordinaten eingeben**.



→ Wählen Sie mit den Tasten **②** jeweils zu ändernden Wert aus.

→ Wählen Sie mit den beiden Tasten bei **①** die gewünschte Richtung der geografischen Länge und Breite (Ost/West bzw. Nord/Süd) aus.

→ Geben Sie danach die gewünschten Werte mit den Tasten **1** bis **0** ein.

Sie können Koordinaten mit drei verschiedenen Schreibweisen eingeben. Möglich sind folgende Schreibweisen:

- Grad Minute Sekund.Dezimalsekunde z. B. 42°52'46.801“
- Grad Minute.Deziamalminute z. B. 48° 53.56667'
- Grad Dezimal z. B. 48,89277778

Hinweise:

- Die eingegebenen Koordinaten müssen dem WGS84 (World Geodetic System 1984) entsprechen.
- Durch Drücken der Taste **③** wird Ihre aktuelle geografische Position in den Feldern eingetragen.

→ Drücken Sie die Taste **OK**.

Sofern möglich wird eine den Koordinaten entsprechende Adresse angezeigt. Sie können das Ziel in der Karte ansehen, Speichern, die Route zum Ziel anzeigen lassen oder direkt die Zielführung starten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

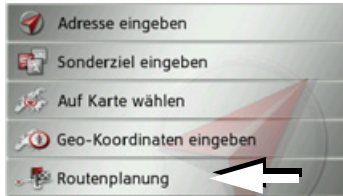
→ H

→ SK

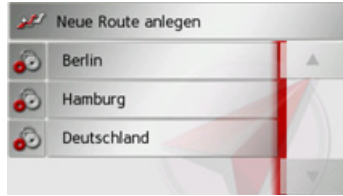
Routenplanung

Das Routenplanungsmenü bietet die Möglichkeit, individuelle Routen anzulegen und auszuwählen. Sie geben hierzu die einzelnen Zielpunkte der gewünschten Route ein. Diese Punkte können dann nacheinander ohne weitere Eingaben angefahren werden. Des Weiteren haben Sie die Möglichkeit, die eingegebenen Zielpunkte zu optimieren und dadurch die Reihenfolge zu ändern.

→ Drücken Sie im Schnellzugriff die Taste **Ziel eingeben**.




→ Drücken Sie die Taste **Routenplanung**. Im Routenmenü können Sie mit der Taste **Neue Route anlegen** eine neue Route anlegen. In der darunter angezeigten Liste werden die bisher gespeicherten Routen angezeigt.



Hinweis:


Wenn noch keine Route gespeichert wurde, ist das Routenmenü leer.

Gespeicherte Routen durchblättern

→ Drücken Sie die Pfeiltasten  am rechten Bildschirmrand, um die gespeicherten Routen durchzublätern.

Gespeicherte Routen bearbeiten

Sie können einer gespeicherten Route weitere Etappen hinzufügen, den Namen der Route ändern oder eine Route löschen.

→ Drücken Sie die Taste , vor der Route die Sie bearbeiten wollen.

Sie können nun durch Drücken auf **Etappe hinzufügen** eine Etappe zur Route hinzufügen.

Nach Drücken von **Route umbenennen** können Sie einen neuen Namen für die Route vergeben.

Durch Drücken auf **Route löschen** können Sie die Route aus den gespeicherten Routen löschen.

Route auswählen und starten

→ Wählen Sie eine Route aus, indem Sie darauf drücken.

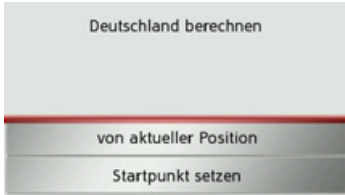
Die Route wird geladen und im Etappenmenü angezeigt.



→ Drücken Sie auf die oberste Taste.

Hinweis:

Sie können auch eine Etappe der Route auswählen. Die Route wird dann ab dieser Etappe gestartet.



→ Wählen Sie den Startpunkt bzw. die aktuelle Position als Startpunkt für die Zielführung aus.

Hinweis:

Wenn ein Startpunkt ausgewählt wird, dient dies nur dazu sich eine Route anzusehen.

Die einzelnen Etappen werden berechnet. Anschließend wird eine Karte mit den Etappen angezeigt.



→ Drücken Sie die Taste **Starten** um die Zielführung der Route zu starten.

Mit der Taste **Optionen** können Sie die Routenoptionen aufrufen.

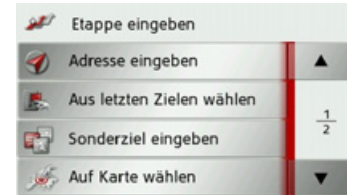
Mit der Taste **Optimieren** können Sie die Reihenfolge der anzufahrenden Ziele optimieren.

Durch Drücken der Taste bzw. der Taste können Sie die gesamte Route in langsamer bzw. in hoher Geschwindigkeit simulieren. Die Simulation kann durch ein Antippen des Bildschirms beendet werden.

In der unteren Zeile können Sie mit den Tasten und die einzelnen Etappen der Route durchblättern. Beim Blättern wird dann die jeweilige Etappe eingeblendet.

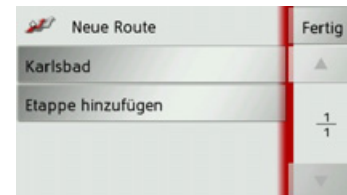
Neue Route anlegen

→ Drücken Sie im Routenmenü die Taste **Neue Route anlegen**.



Sie können nun, wie unter “Das Zieleingabemenü” auf Seite 33 beschrieben (**Adresse eingeben, Sonderziel eingeben, Auf Karte wählen** oder **Geo-Koordinaten eingeben**), ein Etappenziel eingeben. Zusätzlich besteht noch die Möglichkeit über die Taste **Aus letzten Zielen wählen** ein Ziel im Schnellzugriff auszuwählen.

→ Drücken Sie in den Eingabemenüs die Taste **Übernehmen** um das jeweilige Etappenziel zu übernehmen.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ Drücken Sie auf die Taste **Etappe hinzufügen**, um weitere Etappenziele wie zuvor beschrieben einzugeben.

→ Drücken Sie die Taste **Fertig**, wenn Sie alle Etappenziele eingegeben haben.




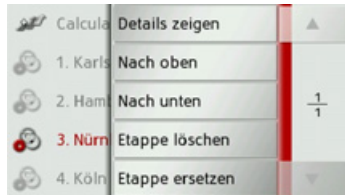
→ Geben Sie einen selbst gewählten Namen für die Route ein.

Das Etappenmenü der neuen Route wird angezeigt.

Route bearbeiten

→ Wählen Sie die zu bearbeitende Route aus.

→ Drücken Sie die Taste , vor der Etappe die Sie bearbeiten wollen.



Das Menü zur Bearbeitung wird eingeblendet. Sie haben folgende Möglichkeiten:

| Auswahl | Bedeutung |
|------------------------|---|
| Details zeigen | Die Daten des Etappenziels werden angezeigt. Von dieser Anzeige aus können Sie das Etappenziel in der Karte anzeigen. |
| Nach oben | Die Etappe wird um eine Position nach vorne verschoben. |
| Nach unten | Die Etappe wird um eine Position nach hinten verschoben. |
| Etappe löschen | Die Etappe wird aus der Route gelöscht. |
| Etappe ersetzen | Sie können die gewählte Etappe durch ein anderes Etappenziel ersetzen. |

Route optimieren

Wenn Sie mehrere Ziele einer Route eingegeben haben, können Sie das Traffic Assist verlassen, die Reihenfolge der Ziele hinsichtlich der Fahrtstrecke zu optimieren. Die gespeicherte Route bleibt aber auch nach dem Optimieren erhalten. Rufen Sie die Kartenanzeige der Etappen auf.



→ Drücken Sie die Taste **Optimieren**. Die Route wird optimiert und neu berechnet.



Die optimierte Route wird dargestellt.

Navigations-Einstellungen

In den Navigations-Einstellungen befinden sich alle für die Navigations-Funktionen relevanten Einstellungen.

Hinweis:

Alle Einstellungen müssen durch Drücken der Taste **OK** bestätigt werden. Mit der Taste können Sie jederzeit das aktuelle Menü verlassen, ohne etwas verändert zu haben.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **Einstellungen**.



→ Drücken Sie die Taste **Navigations-Einstellungen**.

Sie gelangen ins Menü für die Navigations-Einstellungen.

Aufbau

Im Menü stehen Ihnen verschiedene Seiten mit den Funktionen zur Verfügung:



Auf die nächste bzw. vorherige Seite der Einstellungen gelangen Sie durch Drücken der Tasten und .

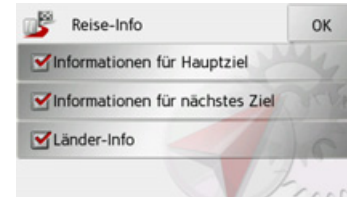
Die Taste Reise-Info

Im Einstellungsfenster **Reise-Info** können Sie einstellen, welche Zusatzinformationen während der Zielführung dargestellt werden.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Reise-Info**.



Das Einstellungsfenster **Reise-Info** wird angezeigt.



Folgende Einstellungen sind möglich:

- **Informationen für Hauptziel**

Anzeige der voraussichtlichen Ankunftszeit (ETA), noch zu fahrender Distanz und Zeitdauer bis zur Ankunft am Hauptziel.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- **Informationen für nächstes Ziel**

Anzeige der voraussichtlichen Ankunftszeit, noch zu fahrender Distanz und die Zeitdauer bis zur Ankunft am Zwischenziel.

- **Länder-Informationen**

Wenn diese Funktion aktiviert ist, erhalten Sie automatisch allgemein gültige Verkehrsinformationen des jeweiligen Landes, beim Überschreiten der Landesgrenze (z. B. Geschwindigkeitsbegrenzungen).

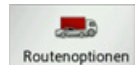
→ Schalten Sie die gewünschte Funktion durch Drücken auf die jeweilige Schaltfläche ein oder aus .

→ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

Die Taste Routenoptionen

Im Einstellungsfenster **Routenoptionen** können Sie Ihr Fahrprofil einstellen. Die hier vorgenommenen Einstellungen haben Auswirkungen auf die Routenwahl und auf die Berechnung der voraussichtlichen Fahrzeiten.

→ Drücken Sie im Einstellungs Menü die Taste **Routenoptionen**.



Das Einstellungsfenster **Routenoptionen** wird angezeigt.



→ Wählen Sie nach Drücken auf die Schaltfläche neben **Fahrzeug** die Art Ihrer Fortbewegung aus.

Diese Einstellung beeinflusst die Berechnung der voraussichtlichen Ankunftszeit und sperrt z. B. für die Einstellung Fahrrad die Autobahn.

→ Wählen Sie nach Drücken auf die Schaltfläche neben **Routentyp** eine der folgenden Optionen aus.

| Option | Bedeutung |
|-----------------------|--|
| Optimale Route | Bei dieser Option wird die, hinsichtlich des benötigten Zeitaufwands und der zu fahrenden Kilometer, optimale Route berechnet. |
| Schnelle Route | Bei dieser Option wird die, hinsichtlich des benötigten Zeitaufwands, schnellste Route berechnet. |
| Kurze Route | Bei dieser Option wird die, hinsichtlich der zu fahrenden Kilometer, kürzeste Route berechnet. |
| Einfache Route | Bei dieser Option wird eine Route, mit möglichst wenigen Manövern berechnet. Dies kann eventuell zu größeren Umwegen führen. |

| Option | Bedeutung |
|-----------------------------|--|
| Zeitabhängige Routenführung | Ist diese Funktion eingeschaltet (☑), werden sofern verfügbar (im Moment nur Deutschland und Großbritannien), in die Routenberechnung Informationen (Informationen aus der Vergangenheit) zur möglichen Geschwindigkeit auf bestimmten Strecken zu bestimmten Tageszeiten mit einberechnet. Dies ermöglicht dann eine genauer berechnete Ankunftszeit oder kann auch zu einer anderen Routenwahl führen. |

Verschiedene Routentypen anzeigen
 Sie können sich vom Traffic Assist die zuvor beschriebenen Routen in einer Anzeige darstellen lassen.

Hinweis:
 Diese Funktion ist nur anwählbar, wenn bereits eine Zielführung aktiv ist oder die Einstellung der Routenoptionen aus einem Fenster der Zieleingabe heraus aufgerufen wurde.

→ Drücken Sie auf die Schaltfläche **Routenalternativen zeigen**.
 Nach kurzer Zeit erscheint die Karte. Die einzelnen Routen werden nacheinander berechnet und in der Karte eingezeichnet.





Im rechten Bereich sehen Sie die farbliche Zuordnung der einzelnen Routen jeweils die zu fahrenden Kilometer und die voraussichtliche Dauer der Fahrt.

Hinweis:
 Beachten Sie bitte, dass in vielen Fällen eine leichte bzw. optimale Route von der schnellsten Route überlagert wird.


Durch Drücken einer der Tasten können Sie die gewünschte Route auswählen.

Straßenarten vermeiden
 Nach Drücken der Schaltfläche neben **Vermeiden** können Sie verschiedenen Straßentypen (z. B. **Autobahnen**, **Fahren** und **Mautstraßen**) von der Routenberechnung ausklammern.
 Sie können für diese Typen je eine der nachfolgenden Optionen setzen.

| Option | Bedeutung |
|---|---|
| Erlaubt  | Bei dieser Option wird der entsprechende Straßentyp in die Berechnung der Route einbezogen. |
| Vermeiden  | Bei dieser Option wird der entsprechende Straßentyp nach Möglichkeit vermieden. |

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

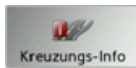
| Option | Bedeutung |
|---|---|
| Verboten  | Bei dieser Option wird der entsprechende Straßentyp nicht in die Berechnung der Route einbezogen. |

→ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

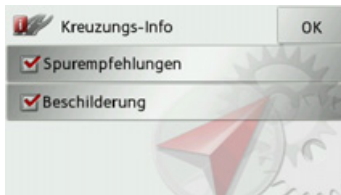
Die Taste Kreuzungs-Info

Im Einstellungsfenster **Kreuzungs-Info** können Sie die verfügbaren Hilfen für komplexe Abbiegevorgänge ein- oder ausschalten, wie z. B. bei Autobahnkreuzen oder bestimmten mehrspurigen Straßen.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Kreuzungs-Info**.



Das Einstellungsfenster **Kreuzungs-Info** wird angezeigt.



| Einstellung | Bedeutung |
|-------------------------|---|
| Spurempfehlungen | Bei aktivierter Funktion erhalten Sie, bei mehrspurigen Straßen, durch einen kleinen Pfeil, Hinweise, auf welcher Spur Sie sich einordnen sollen. |

| Einstellung | Bedeutung |
|----------------------|--|
| Beschilderung | Bei aktivierter Funktion erhalten Sie Informationen über die Beschilderung, der Sie folgen sollen. |

Hinweis:

Die Informationen können nur eingeblendet werden, wenn Sie im Kartenmaterial enthalten sind.

→ Drücken Sie auf den gewünschten Eintrag, um die entsprechende Funktion ein- oder auszuschalten .

→ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

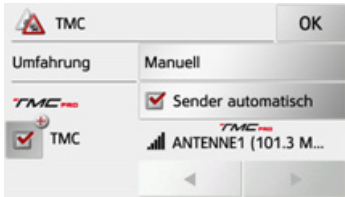
Die Taste TMC

Im Einstellungsfenster **TMC** können Sie Einstellungen zum Empfang der Verkehrsmeldungen vornehmen.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **TMC**.



Das Einstellungsfenster **TMC** wird angezeigt.



| Einstellung | Bedeutung |
|---------------------------|---|
| Sender automatisch | Wählen Sie aus, ob automatisch der Sender mit dem besten Empfang gesucht werden soll (Funktion eingeschaltet <input checked="" type="checkbox"/>). |
| TMC | Bei ausgeschalteter Funktion (<input type="checkbox"/>) werden nur TMCpro Sender verwendet. |

| Einstellung | Bedeutung |
|------------------|---|
| | Durch Drücken der Pfeiltasten wird der automatische Sendersuchlauf aktiviert. Der aktuell empfangene TMC-Sender wird im danebenstehenden Feld angezeigt. Die Einstellung kann nur erfolgen, wenn die Funktion Sender automatisch ausgeschaltet ist. |
| Umfahrung | Mit dieser Schaltfläche können Sie wählen, ob die Routenänderung Nie , Automatisch oder Manuell vorgenommen werden soll. (Siehe "Mel-dungen für die Routenberechnung berücksichtigen" auf Seite 61.) Die Einstellung Nie entspricht einem Ausschalten der TMC-Funktionalität. |

→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

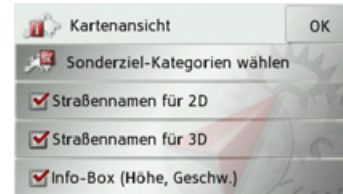
Die Taste Kartenansicht

Im Einstellungsfenster **Kartenansicht** können Sie Einstellungen für Zusatzinformationen in der Kartenanzeige vornehmen.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Kartenansicht**.



Das Einstellungsfenster **Kartenansicht** wird angezeigt.



| Einstellung | Bedeutung |
|----------------------------|---|
| Straßennamen für 2D | Wenn Sie den Eintrag anschalten, werden in der Karte im 2D-Modus alle Straßennamen angezeigt. |

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

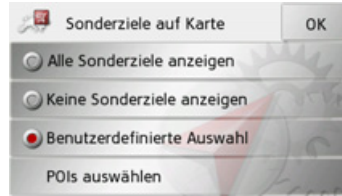
→ SK

| Einstellung | Bedeutung |
|---------------------------------|--|
| Straßennamen für 3D | Wenn Sie den Eintrag anschalten, werden in der Karte im 3D-Modus alle Straßennamen angezeigt. |
| Info-Box (Höhe, Geschw.) | Wenn Sie den Eintrag anschalten, werden in der Karte die Fahrgeschwindigkeit, ein Kompass und die Seehöhe in einem kleinen Kästchen angezeigt. |

→ Drücken Sie auf den gewünschten Eintrag, um die entsprechende Funktion ein- oder auszuschalten .

Sie können auch festlegen ob und welche Symbole für Sonderziele in der Karte angezeigt werden sollen.

→ Drücken Sie die Taste **Sonderziel-Kategorien wählen**.



Durch die Auswahl von **Alle Sonderziele anzeigen** werden in der Karte alle Sonderziele angezeigt.

Durch die Auswahl von **Keine Sonderziele anzeigen** werden keine Sonderziele angezeigt.

Durch die Auswahl von **Benutzerdefinierte Auswahl** und anschließenden Drücken der Taste **POIs auswählen** können Sie im darauf folgenden Menü für jede Sonderziel-Kategorie selbst bestimmen ob Sonderziele dieser Kategorie in der Karte angezeigt werden oder nicht.

→ Bestätigen Sie alle Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

Die Taste Tempolimits

Das Einstellungsfenster **Tempolimits** ermöglicht Ihnen, Geschwindigkeitsbegrenzungen parallel zur Navigation anzuzeigen. Außerdem können Sie vor Geschwindigkeitsübertretungen akustisch gewarnt werden.

Hinweis:

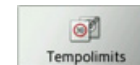
Diese Information kann nur eingeblendet werden, wenn Sie im Kartenmaterial enthalten ist.

⚠ Unfallgefahr!

Die Informationen im Kartenmaterial können aufgrund kurzfristiger Änderungen (zum Beispiel Baustellen) falsch sein!

Die Verkehrssituation und die Beschilderung vor Ort haben Vorrang vor den Informationen des Navigationssystems.

→ Drücken Sie im Einstellungs Menü die Taste **Tempolimits**.



Das Einstellungsfenster **Tempolimits** wird angezeigt.



Folgende Einstellungen sind möglich.

Drücken Sie zur Einstellung immer auf das Feld neben der Einstellung, die Sie verändern wollen.

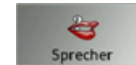
| Einstellung | Bedeutung |
|------------------------|---|
| Schilder zeigen | Wählen Sie aus, ob Geschwindigkeitsbegrenzungen nie, immer oder nur bei Überschreitung der Geschwindigkeit angezeigt werden. |
| Innerorts | Wählen Sie die Höhe der Geschwindigkeitsüberschreitung aus, ab der Sie innerhalb von Ortschaften akustisch gewarnt werden wollen. |

| Einstellung | Bedeutung |
|------------------|---|
| Außerorts | Wählen Sie die Höhe der Geschwindigkeitsüberschreitung aus, ab der Sie außerhalb von Ortschaften akustisch gewarnt werden wollen. |

→ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

Die Taste Sprecher

Im Einstellungsfenster **Sprecher** können Sie einstellen, welcher Sprecher für die eingestellte Sprache die Navigationsansagen sprechen soll.
→ Drücken Sie im Einstellungs Menü die Taste **Sprecher**.



Das Einstellungsfenster **Sprecher** wird angezeigt.



→ Wählen Sie den gewünschten Sprecher aus.

Es wird eine kurze Beispielansage ausgegeben.

→ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

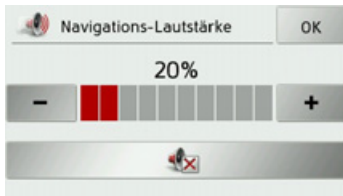
Die Taste Lautstärke

Mit dem Einstellungsfenster **Lautstärke** können Sie die Lautstärke der Sprachansagen standardmäßig für jeden Start des Traffic Assist vorgeben bzw. die Sprachausgabe komplett abschalten. Je nach Situation kann diese Einstellung in der Kartenanzeige angepasst werden.


→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Lautstärke**.



Das Einstellungsfenster **Lautstärke** wird angezeigt.



→ Wählen Sie mit den Tasten **-** und **+** die gewünschte Lautstärke aus.

→ Drücken Sie die Taste  die Sprachausgabe komplett abzuschalten.

→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

Die Taste Straßen ansagen

Mit der Taste **Straßen ansagen** können Sie die Ansage von Straßennamen in die abgebogen werden soll ein- oder ausschalten.

Hinweis:

Diese Funktion ist nicht für alle Sprachen/Sprecher verfügbar. Ist die Funktion nicht verfügbar, ist die Taste nicht anwählbar.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Straßen ansagen**.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie die Funktion ein oder aus.



- Linkes Icon: Funktion eingeschaltet
- Rechtes Icon: Funktion ausgeschaltet

Die Taste Ankunftszeit

Mit der Taste **Ankunftszeit** können Sie die automatische Ansage der voraussichtlichen Ankunftszeit ein- oder ausschalten.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Ankunftszeit**.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie die Funktion ein oder aus.

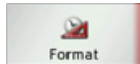


- Linkes Icon: Funktion eingeschaltet
- Rechtes Icon: Funktion ausgeschaltet

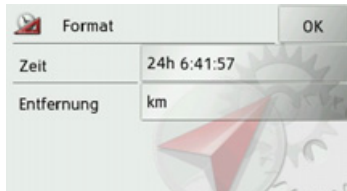
Die Taste Format

Im Einstellungsfenster **Format** können Sie einstellen, welche Maßeinheiten für Zeiten und Entfernungen verwendet werden sollen.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Format**.



Das Einstellungsfenster **Format** wird angezeigt.



Drücken Sie auf das Feld neben **Zeit**, um zwischen der 12-Stunden und der 24-Stunden-Anzeige umzuschalten.

Drücken Sie auf das Feld neben **Entfernung**, um zwischen der Kilometer- und der Meilenanzeige umzuschalten.

→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

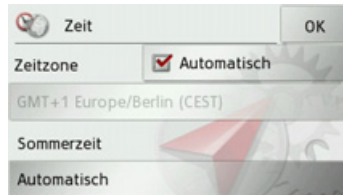
Die Taste Zeit

Im Einstellungsfenster **Zeit** können Sie die für Ihren Standort gültige Zeitzone einstellen. Diese Einstellung ist wichtig für die korrekte Berechnung von voraussichtlichen Ankunftszeiten.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Zeit**.



Das Einstellungsfenster **Zeit** wird angezeigt.



Mit der Taste neben **Zeitzone** können Sie einstellen, ob die Zeitzone automatisch vom Traffic Assist eingestellt werden soll oder nicht (Automatik ein oder Automatik aus .

Ist die Automatikfunktion ausgeschaltet, können Sie durch Drücken auf die Taste unter **Zeitzone** die gewünschte Zeitzone auswählen.

Durch Drücken auf die Taste unter **Sommerzeit** können Sie auswählen, ob die Sommerzeit automatisch vom Traffic Assist eingestellt werden soll oder Sie selbst die Sommerzeit ein- oder ausschalten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

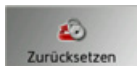
→ CZ

→ H

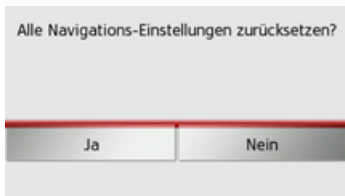
→ SK

Die Taste Zurücksetzen

Sie können die Navigationseinstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Es werden dabei die Einstellungen zurückgesetzt. Die Daten des Schnellzugriffs, gespeicherte Routen und die Heimatadresse bleiben erhalten.



→ Drücken Sie die Taste **Zurücksetzen**.



→ Drücken Sie die Taste **Ja**.

Die Navigationseinstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Verkehrsmeldungen über TMC

Ihr Traffic Assist kann, sofern das Ladekabel für den Zigarettenanzünder mit der integrierten TMC-Antenne angeschlossen ist, von Rundfunksendern Verkehrsmeldungen (TMC-Meldungen) empfangen.

Hinweis:

TMC ist nicht in allen Ländern verfügbar (derzeit nur verfügbar in Belgien, Deutschland, Dänemark, Frankreich, Italien, den Niederlanden, Österreich, Schweden, Schweiz und Spanien). Beim Traffic Assist Z205 können in Deutschland Verkehrsmeldungen über TMCpro empfangen werden.

Die Verkehrsmeldungen werden über den TMC (Traffic Message Channel) von Rundfunksendern, zusätzlich zum Radioprogramm, ausgestrahlt und vom Navigationssystem empfangen und ausgewertet. Der Empfang der Verkehrsmeldungen ist gebührenfrei.

Hinweis:

Da die Verkehrsmeldungen von Rundfunksendern gesendet werden, können wir für Vollständigkeit und Korrektheit der Meldungen keine Gewähr übernehmen.

Österreich: Der Location- und Eventcode wurde von der ASFINAG und dem BMVIT zur Verfügung gestellt.

Vom Traffic Assist wird ständig geprüft, ob relevante Meldungen für die eingestellte Route vorliegen. In der Kartenansicht werden alle empfangenen Verkehrsbehinderungen dargestellt.

Wird bei der Überprüfung festgestellt, dass eine Verkehrsmeldung für die Ziel-führung von Bedeutung ist, so kann vom Gerät automatisch eine neue Route zum Ziel berechnet (siehe "Die Taste TMC" auf Seite 53).

Darstellung von TMC-Meldungen in der Karte

Aktuelle TMC-Meldungen werden in der Karte grafisch dargestellt. So werden die Streckenabschnitte, auf denen sich eine Verkehrsbehinderung befindet, blau unterlegt. Weiterhin werden Pfeile dargestellt, welche die Fahrbahnrichtung zeigen, die von der Behinderung betroffen ist.

Zusätzlich zur farblichen Markierung wird ein Gefahrenschild auf der betroffenen Strecke eingeblendet.

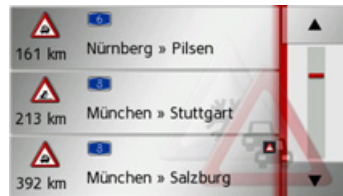


TMC verwenden

Wenn Sie die TMC-Antenne angeschlossen haben, wird Ihr Traffic Assist mit aktuellen Verkehrsmeldungen versorgt und die Berechnung dynamischer Routen (Stauumfahrung) ermöglicht. Sie können auch direkt Verkehrsmeldungen einsehen. Einstellungen zu TMC können Sie wie unter "Die Taste TMC" auf Seite 53 beschrieben vornehmen.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **TMC**.



Die Meldungsliste erscheint.

Mit den Pfeiltasten am rechten Bildschirmrand können Sie die Liste durchblättern.

Zu jeder Verkehrsmeldung werden die Straßennummer (Autobahn, Bundes- oder Ortsstraße), die Luftlinienentfernung von der aktuellen Position berechnet, ggf. das Teilstück mit Fahrtrichtung sowie die Art der Behinderung, angezeigt. Liegt eine TMC-Meldung auf Ihrer Route, wird die Meldung durch das Zeichen gekennzeichnet.

Beim Traffic Assist Z205 werden über TMCpro empfangene Verkehrsmeldungen mit dem Symbol gekennzeichnet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

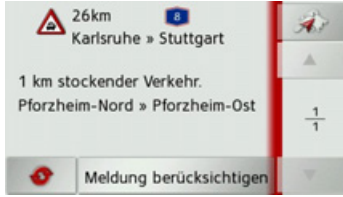
→ H


→ SK


Meldung lesen


→ Drücken Sie auf die gewünschte Meldung in der Liste.

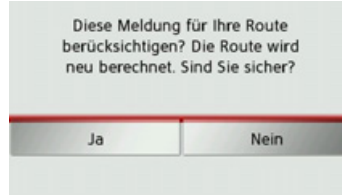
Die Meldungsanzeige erscheint.



→ Drücken Sie die Pfeiltasten , um in den Meldungen zu blättern.

→ Drücken Sie die Taste , um zur Meldungsliste zurückzuschalten.

Um die Anzeige der Meldungen zu aktualisieren, drücken Sie die Taste . Liegt eine Meldung wie hier im Beispiel gezeigt auf Ihrer Route, können Sie durch Drücken der Taste **Meldung berücksichtigen** die Behandlung dieser Meldung vorgeben.




Wenn Sie die Route neu berechnen wollen, Drücken Sie auf die Taste **Ja**.

Die Route wird neu berechnet und wenn möglich eine Umleitung berechnet.

Wenn Sie eventuell die Änderung wieder aufheben möchten, können Sie die entsprechende Meldung wieder aufrufen und dann auf die Taste **Meldung ignorieren** drücken.

Es erfolgt dann wieder eine Abfrage, die Sie mit **Ja** beantworten müssen. Die Route wird dann ohne die entsprechende Meldung zu berücksichtigen neu berechnet.


Betroffene Straße in der Karte anzeigen

→ Drücken Sie in der Meldungsanzeige die Taste .

Sie sehen die betroffene Straße in der Karte.



Durch Drücken auf die Taste Liste können Sie wieder zur Meldungsanzeige zurückschalten.

In der unteren Zeile können Sie mit den Tasten  und  alle Meldungen der Meldungsliste durchblättern und in der Karte anzeigen.

Mit der Taste **Berücksicht** können Sie für jede Meldung festlegen, ob die gemeldete Strecke bei einer Routenberechnung vermieden werden soll.

Haben Sie eine Strecke gesperrt (**Berücksicht**.) können Sie durch Drücken der Taste **Ignorieren** diese Sperrung zurücknehmen.

Meldungen für die Routenberechnung berücksichtigen

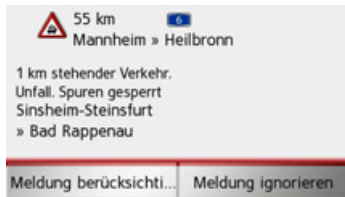
Ihr Traffic Assist kann Verkehrsmeldungen beim Berechnen einer Route berücksichtigen. Ob dies automatisch, manuell oder nie erfolgt, können sie unter "Die Taste TMC" auf Seite 53 einstellen.

Automatische Neuberechnung

Ist ihre Route von einer Verkehrsbehinderung betroffen, wird vom Traffic Assist geprüft, ob eine sinnvolle Umfahrung der Behinderung möglich ist. Ist eine sinnvolle Umfahrung möglich, wird eine Ausweichroute berechnet und Sie werden über die Ausweichroute geleitet.

Manuelle Neuberechnung

Betrifft eine Verkehrsmeldung Ihre Route, so erscheint ein Fenster mit den detaillierten Angaben zur Verkehrsmeldung.



Wollen Sie eine Umfahrung der Behinderung berechnen, drücken Sie auf **Meldung berücksichtigen**, andernfalls auf **Meldung ignorieren**.

Hinweis:

Bei der Auswahl **Meldung berücksichtigen** wird nicht generell eine Ausweichroute berechnet. Dies geschieht nur, wenn dies hinsichtlich des Zeitgewinns und der zu fahrenden Strecke sinnvoll ist.

Sie können die gewählte Einstellung jederzeit in der Meldungsliste wieder verändern.

Hat das Traffic Assist nach der Auswahl von **Meldung berücksichtigen** festgestellt, dass eine sinnvolle Ausweichroute möglich ist, erscheint die nachfolgende Anzeige.

Hinweis:



Diese Anzeige kann auch angezeigt werden, wenn z.B. eine Strecke auf der zuvor eine Behinderung war jetzt wieder frei ist.



Die Anzeige gibt Ihnen einen Überblick über die berechnete Ausweichroute.

Die rot bzw. bei einer Behinderung blau markierte Strecke zeigt die bisherige Route. Die gelb markierte Strecke zeigt die berechnete Ausweichroute.

Im rechten Bereich des Displays wird angezeigt um wieviel sich die zu fahrende Strecke verändert und welche Zeitersparnis Sie bei Benutzung der Ausweichroute voraussichtlich haben.

→ Drücken Sie nun die Taste  um die Ausweichroute zu nutzen oder die Taste  um doch die bisherige Strecke zu benutzen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Die Kartenanzeige

Die Kartenanzeige wird in erster Linie zur Zielführung verwendet. Sie können über die Kartenanzeige allerdings auch ohne Zielführung immer Ihre aktuelle Position anzeigen lassen und sich z. B. bei Geschwindigkeitsübertretungen warnen lassen.

Aufrufen der Kartenanzeige

Die Kartenanzeige wird automatisch aufgerufen, wenn Sie eine Zielführung starten.

Ohne Zielführung können Sie die Kartenanzeige über das Hauptmenü aufrufen.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **Karte**.

Die Kartenanzeige erscheint daraufhin und zeigt, sofern GPS-Empfang vorhanden ist, die aktuelle Position an. Ist bereits eine Zielführung aktiv, wird die Karte mit Zielführung angezeigt.

Aufbau der Kartenanzeige

Der Aufbau richtet sich danach welche Einstellungen unter "Ansicht umschalten" auf Seite 71 vorgenommen wurde und ob eine Zielführung aktiv ist oder nicht.

Kartenanzeige ohne Zielführung



Ist die Navigation nicht aktiv, wird fast die ganze Fläche des Touchscreens von der Kartendarstellung ausgefüllt.

- ① Geschwindigkeitsbegrenzung der aktuell befahrenen Straße (Anzeige steht nicht für alle Straßen zur Verfügung)
- ② Zoom-Tasten
- ③ Infobox mit Kompass, Fahrzeuggeschwindigkeit und Positionshöhe über dem Meeresspiegel
- ④ Anzeige Ladezustand / Telefon-Empfangsstärke
- ⑤ Taste für Aufruf der Optionen
- ⑥ Fahrzeugposition
- ⑦ Aktuelle Straße

Kartenanzeige mit Zielführung



- ① Geschwindigkeitsbegrenzung der aktuell befahrenen Straße (Anzeige steht nicht für alle Straßen zur Verfügung)
- ② Zoom-Tasten

- ③ Infobox mit Kompass, Fahrzeuggeschwindigkeit und Positionshöhe über dem Meeresspiegel
- ④ Anzeige Ladezustand / Telefon-Empfangsstärke
- ⑤ Taste für Aufruf der Optionen
- ⑥ Fahrspurempfehlung (nur bei bestimmten mehrspurigen Straßen zu sehen, schwarze Pfeile = empfohlene Fahrspuren)

Hinweis:

Wenn Sie der Fahrspurempfehlung folgen, ist das nächste Fahrmanöver ohne Wechsel der Fahrspur möglich.

- ⑦ Fahrzeugposition
- ⑧ Aktuelle Straße oder Straße, auf die das nächste Fahrmanöver führt
- ⑨ Entfernung zum nächsten Fahrmanöver
- ⑩ Anzeige TMC Zustand
- ⑪ Nächstes Fahrmanöver
- ⑫ Voraussichtliche Ankunftszeit, restliche Fahrtzeit und restliche Entfernung zum Ziel

Ist die Navigation aktiv, wird auf der Karte Ihr aktueller Standort mit dem Positions-Icon visualisiert.



Am linken Bildschirmrand können Sie die Informationen (voraussichtliche Ankunftszeit, restliche Fahrtzeit und restliche Entfernung zum Ziel/Zwischenziel) zum Hauptziel ① und zum Zwischenziel ② einblenden bzw. ausblenden. Der linke Bildausschnitt zeigt die ausgeblendeten Informationen.



Die Infobox am rechten Bildrand zeigt einen Kompass, Ihre aktuelle Geschwindigkeit und die Positionshöhe über dem Meeresspiegel. Die Anzeige der Infobox kann in den Einstellungen, wie unter "Die Taste Kartenansicht" auf Seite 53 beschrieben, ein-/ausgeschaltet werden.



Weiterhin wird in der Ecke links unten der Vorschaubereich mit Informationen angezeigt.



Dabei wird der weitere Fahrtverlauf über einen Pfeil, mit darunterstehender Entfernungsangabe, angezeigt. Wenn zwei Fahrmanöver kurzzeitig hintereinander anstehen, erscheint über dem ersten ein weiterer, kleinerer Pfeil für das zweite Fahrmanöver.

Wenn Sie auf den Vorschaubereich drücken, können Sie die Lautstärke der Navigationsansagen einstellen (siehe "Angelegelautstärke ändern" auf Seite 66). Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit von der Zielführung mit Kartendarstellung auf die Pfeildarstellung umzuschalten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Im Vorschaubereich wird am linken Rand eine Information zur TMC-Funktion angezeigt. Es sind vier verschiedene TMC-Zustände möglich.



Bei der Anzeige des ersten Icons arbeitet TMC korrekt.

Bei der Anzeige des zweiten Icons wurden TMC-Meldungen empfangen.

Bei der Anzeige des dritten Icons befindet sich eine Verkehrsstörung auf der Route.

Wird das vierte Icon angezeigt ist der TMC-Empfang gestört und es können keine TMC-Nachrichten empfangen werden.

Geteilter Bildschirm mit Zielführung



- ① Geschwindigkeitsbegrenzung der aktuell befahrenen Straße (Anzeige steht nicht für alle Straßen zur Verfügung)
- ② Zoom-Tasten
- ③ Fahrzeugposition
- ④ Anzeige Ladezustand / Telefon-Empfangsstärke
- ⑤ Taste für Aufruf der Optionen
- ⑥ Fahrspurempfehlung (nur bei bestimmten mehrspurigen Straßen zu sehen, schwarze Pfeile = empfohlene Fahrspuren)

- ⑦ Nächstes Fahrmanöver
- ⑧ Infobox mit Kompass, Fahrzeuggeschwindigkeit und Positionshöhe über dem Meeresspiegel
- ⑨ Aktuelle Straße oder Straße, auf die das nächste Fahrmanöver führt
- ⑩ Entfernung zum nächsten Fahrmanöver
- ⑪ Balkenanzeige zur Visualisierung der Entfernung zum nächsten Fahrmanöver
- ⑫ Anzeige TMC Zustand
- ⑬ Voraussichtliche Ankunftszeit, restliche Fahrtzeit und restliche Entfernung zum nächsten Ziel

Hinweis:

Wenn Sie der Fahrspurempfehlung folgen, ist das nächste Fahrmanöver ohne Wechsel der Fahrspur möglich.

Zielführung mit Pfeildarstellung

Die Zielführung nur mit Pfeilen können Sie aus der Zielführung mit Kartendarstellung heraus starten.

Hinweis:

Die Zielführung mit Pfeildarstellung kann auch wie "Ansicht umschalten" auf Seite 71 beschrieben eingeschaltet werden.

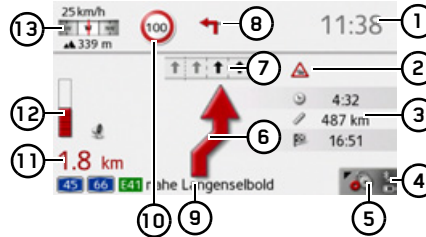


→ Drücken Sie auf den Vorschaubereich.



→ Drücken Sie die mit dem Pfeil gekennzeichnete Taste.

Die Darstellung wechselt zur Pfeildarstellung.




- ① Aktuelle Uhrzeit
- ② Anzeige TMC Zustand
- ③ Voraussichtliche Ankunftszeit, restliche Fahrtzeit und restliche Entfernung zum nächsten Ziel
- ④ Anzeige Ladezustand / Telefon-Empfangsstärke
- ⑤ Umschaltung zur Kartendarstellung
- ⑥ Nächstes Fahrmanöver
- ⑦ Fahrspurempfehlung (nur bei bestimmten mehrspurigen Straßen zu sehen, schwarze Pfeile = empfohlene Fahrspuren)

Hinweis:

Wenn Sie der Fahrspurempfehlung folgen, ist das nächste Fahrmanöver ohne Wechsel der Fahrspur möglich.

- ⑧ Übersichtiges Fahrmanöver
- ⑨ Aktuelle Straße oder Straße, auf die das nächste Fahrmanöver führt
- ⑩ Geschwindigkeitsbegrenzung der aktuell befahrenen Straße (Anzeige steht nicht für alle Straßen zur Verfügung)
- ⑪ Entfernung zum nächsten Fahrmanöver
- ⑫ Balkenanzeige zur Visualisierung der Entfernung zum nächsten Fahrmanöver
- ⑬ Infobox mit Kompass, Fahrzeuggeschwindigkeit und Positionshöhe über dem Meeresspiegel

Durch Drücken der Taste  oder ⑤ können Sie die Pfeildarstellung wieder verlassen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Bedienung der Kartenanzeige

Letzte Ansage wiederholen

Während der Zielführung werden Ihnen wichtige Informationen angesagt, z. B. das nächste Fahrmanöver. Die letzte Ansage kann mit aktualisierten Angaben wiederholt werden.



→ Drücken Sie bei aktiver Zielführung auf den Vorschaubereich.

Die letzte Ansage wird mit aktualisierten Angaben wiederholt. Zusätzlich wird die Lautstärke angezeigt.

Ansagelautstärke ändern



Die Lautstärke der Ansagen kann verändert werden.




→ Drücken Sie bei aktiver Zielführung und deaktivierter Toolbar auf den Vorschaubereich.



Das Balkendiagramm visualisiert die Lautstärke.

→ Drücken Sie auf die Taste  bzw. , um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

→ Drücken Sie auf die Taste , um die Ansagen stumm zu schalten.

Die Taste hat nun einen roten Rahmen.

→ Drücken Sie zum Aufheben der Stummschaltung erneut auf die Taste



Achtung!


Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie alle Umweltgeräusche noch gut hören können.


Das Balkendiagramm wird nach kurzer Zeit ohne Tastenbetätigung automatisch ausgeblendet.

Karte zoomen

Mit den Zoom-Tasten kann die Karte stufenweise gezoomt werden.



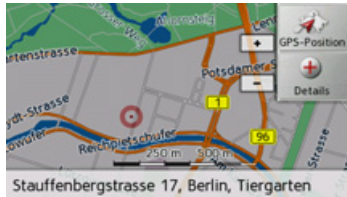
→ Drücken Sie auf Einzoomen , um „in die Karte zu zoomen“, und damit näher an die dargestellten Einzelheiten zu kommen.

→ Drücken Sie auf Auszoomen , um „aus der Karte zu zoomen“, und damit einen größeren Überblick zu erhalten.

Karte verschieben

Sie können die Karte an einen beliebigen Punkt verschieben.

→ Drücken Sie hierzu kurz auf die Karte.



→ Drücken Sie auf einen beliebigen Punkt in der Karte und verschieben Sie diesen sofort in die gewünschte Richtung.

Die Karte wird nun entsprechend mitverschoben.

Hinweis:

Durch Drücken der Taste **GPS-Position** können Sie wieder Ihre augenblickliche Position anzeigen lassen.

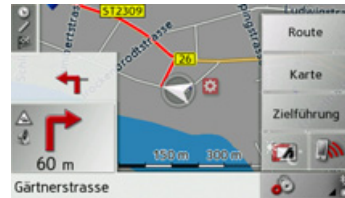
Sie können auch wie unter “Ziel aus der Karte wählen” auf Seite 44 beschrieben einen Punkt als Ziel wählen.

Optionen der Kartenanzeige

In den Optionen für die Kartenanzeige können Sie Einstellungen zur Zielführung, zur Darstellung der Kartenanzeige und zur Route vornehmen.




Drücken Sie in der Kartenanzeige die Taste unten rechts.



Das Optionenmenü für die Kartenanzeige wird angezeigt.

Es stehen Ihnen nun die Tasten **Zielführung**, **Karte** und **Route** zur Verfügung. Durch Anwählen eines dieser Menüpunkte werden weitere Tasten sichtbar mit denen die verschiedenen Einstellungen aufgerufen werden können.

Zusätzlich können Sie mit der Taste  das Display in den Nachtmodus und wieder zurückschalten.

Mit der Taste  können sie den Telefon-Betrieb aufrufen.

Taste Zielführung:



Es stehen die folgenden Möglichkeiten zur Verfügung:

- Die Zielführung abbrechen.
- Ein Zwischenziel eingeben/löschen.
- Die komplette Route anzeigen.
- Bei mehreren Zielen (Routenplanung) eine Zielliste anzeigen oder das nächste Ziel überspringen.

Taste Karte:



Es stehen die folgenden Möglichkeiten zur Verfügung:

- Zwischen 2D und 3D Darstellung in der Karte umschalten.
- Die Zoom-Stufen und den Kartenwinkel im 3D Modus verändern.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- Ausrichtung der Karte und die Zoom-Stufen im 2D Modus verändern.
- Im 3D Modus die Anzeige von Gebäuden ein-/ausschalten.
- Die aktuelle Position anzeigen.

Taste **Route**:



Es stehen die folgenden Möglichkeiten zur Verfügung:

- Ein Sonderziel auf der Route auswählen.
- TMC-Meldungen, die auf der Route liegen anzeigen.
- Eine vorausliegende Strecke sperren.
- Die Routenoptionen verändern.

Zielführung abbrechen

Sie können eine aktive Zielführung abbrechen.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Zielführung**.

→ Drücken Sie Taste **Abbrechen**.

Die Zielführung zu allen Zielen wird abgebrochen.

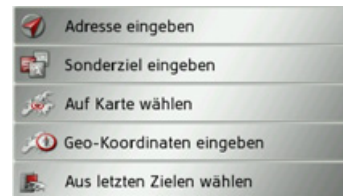
Zwischenziel eingeben/löschen

Sie können mit dieser Funktion ein Zwischenziel eingeben bzw. ein eingegebenes Zwischenziel wieder löschen.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Zielführung**.

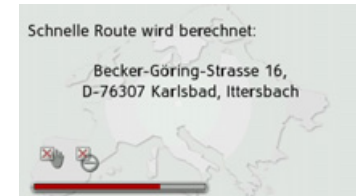
→ Drücken Sie die Taste **Zwischenziel**.



Sie können nun wie unter “Das Zieleingabemenü” auf Seite 33 beschrieben (**Adresse eingeben**, **Sonderziel eingeben**, **Auf Karte wählen** oder **Geo-Koordi-**

naten eingeben) ein Ziel als Zwischenziel eingeben. Zusätzlich besteht noch die Möglichkeit über die Taste **Aus letzten Zielen wählen** ein Ziel im Schnellzugriff auszuwählen.

Haben Sie das gewünschte Zwischenziel eingegeben erfolgt eine erneute Routenberechnung.



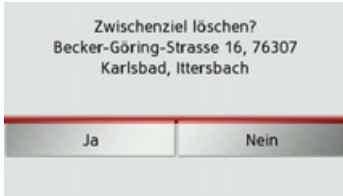
Das eingegebene Zwischenziel wird in der Karte mit einer gelben Fahne gekennzeichnet.

Zwischenziel löschen

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Zielführung**.

→ Drücken Sie die Taste **Zwischenziel**.



→ Drücken Sie die Taste **Ja**.
Das Zwischenziel wird gelöscht.

Komplette Route anzeigen

Sie können sich die komplette Route zum Ziel in der Karte anzeigen lassen. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit sich eine komplette Wegbeschreibung anzeigen zu lassen.

- Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
- Drücken Sie die Taste **Zielführung**.
- Drücken Sie die Taste **Route zeigen**.



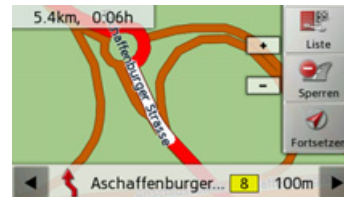
Die komplette Route wird angezeigt.

Durch Drücken der Taste **Optionen** können Sie die Routenoptionen einstellen. Durch Drücken der Taste bzw. der Taste können Sie die gesamte Route in langsamer bzw. in hoher Geschwindigkeit simulieren. Die Simulation kann durch ein Antippen des Bildschirms beendet werden.

In der unteren Zeile können Sie mit den Tasten und die gesamte Wegbeschreibung durchblättern.

Wegbeschreibung

→ Drücken Sie, wenn die ganze Route angezeigt wird, auf die Taste .



Der erste Punkt der Wegbeschreibung wird in der Karte angezeigt. Mit den Tasten und können Sie die gesamte Wegbeschreibung durchblättern.

Durch Anwählen von **Sperren** können Sie einzelne Streckenabschnitte sperren. Das Traffic Assist berechnet dann eine sinnvolle Umleitung um den gesperrten Abschnitt.

Hinweis:

Ist der Streckenabschnitt länger als 10 Kilometer, können Sie in einem weiteren Menü auswählen, ob der ganze Abschnitt oder nur einen Teil des Abschnitts gesperrt werden soll.

Sie können auch eine Listenversion der Wegbeschreibung anzeigen. Drücken Sie hierzu auf die Taste **Liste zeigen**.



→ Drücken Sie die Pfeiltasten am rechten Bildschirmrand, um in der Liste zu blättern.

Wenn Sie auf einen Eintrag in der Wegbeschreibung drücken, wird dieser in der Karte angezeigt.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H


→ SK

Zielliste anzeigen

Ist eine geplante Route mit mehreren Zielen aktiv, können Sie sich die komplette Strecke mit allen Zielen in der Karte bzw. in einer Liste anzeigen lassen.



→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.



→ Drücken Sie die Taste **Zielführung**.

→ Drücken Sie die Taste .



Die geplante Route wird in der Karte dargestellt.

Durch Drücken der Taste  bzw. der Taste  können Sie die gesamte Route in langsamer bzw. in hoher Geschwindigkeit simulieren. Die Simulation kann durch ein Antippen des Bildschirms beendet werden.


In der unteren Zeile können Sie mit den Tasten  und  die einzelnen Etappen der Route durchblättern. Beim Blättern wird dann die jeweilige Etappe eingeblendet.

Durch Anwählen von **Löschen** können Sie die jeweilige Etappe löschen.

Drücken Sie auf **Liste zeigen**, um die Etappen der Route in einer Liste anzuzeigen.



Die einzelnen Etappen der Route werden in einer Liste angezeigt. Mit der obersten Taste können Sie wieder zur Zielführung der Route zurückkehren.

Wenn Sie eine der Etappen bearbeiten wollen, drücken Sie die Taste  vor der jeweiligen Etappe.

Sie haben dann die folgenden Möglichkeiten:

- Mit **Details zeigen** Informationen zur gewählten Etappe anzeigen.
- Mit **Nach oben** und **Nach unten** die Reihenfolge der Etappen verändern.
- Mit **Etappe löschen** die gewählte Etappe löschen.
- Mit **Zielführung starten** die Zielführung zur gewählten Etappe starten.


Ziel überspringen

Ist eine geplante Route mit mehreren Zielen aktiv, können Sie das aktuelle Ziel der Route löschen. Die Zielführung zum nächsten Ziel wird dann gestartet.

Dies kann notwendig werden, wenn ein Ziel nicht direkt angefahren wurde. Das Traffic Assist versucht sonst Sie weiterhin zum aktuellen Ziel zu leiten.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Zielführung**.

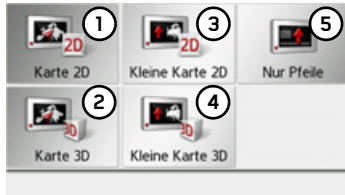
→ Drücken Sie die Taste .

Die Zielführung zu nächsten Ziel wird gestartet.

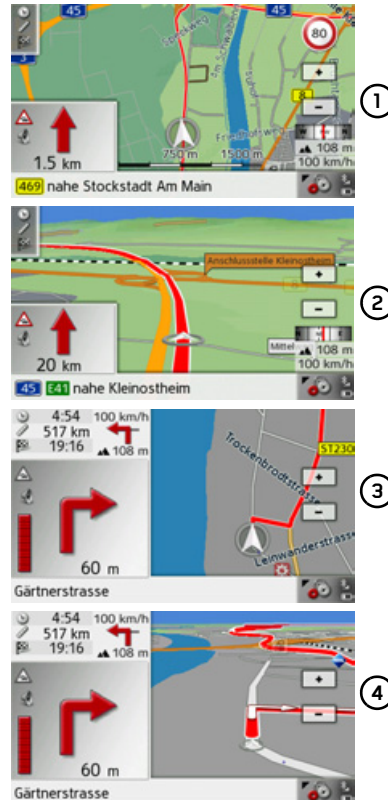
Ansicht umschalten

Sie können die Kartendarstellung zwischen 3D- oder 2D-Darstellung, einen geteilten Bildschirm mit 3D- oder 2D-Darstellung oder der Pfeildarstellung umschalten.

- Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
- Drücken Sie die Taste **Karte**.
- Drücken Sie die Taste **Ansicht**.



→ Wählen Sie die gewünschte Ansicht aus. Die nachfolgenden Abbildungen zeigen zu jeder Auswahl das entsprechende Ergebnis.



- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

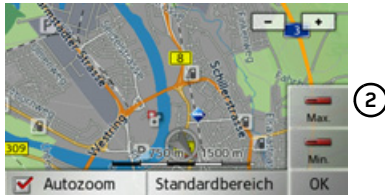
Zoomstufen und Kartenwinkel verändern

Sie können einstellen, in welchen Zoomstufen die Karte bei einer Annäherung an ein Manöver verändert werden soll. Zusätzlich können Sie den Kartenwinkel bei der 3D-Darstellung einstellen.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Karte**.


→ Drücken Sie die auf die Taste Orientierung.




Je nach momentan eingestellter Darstellung (3-D-Ansicht ① oder 2-D-Ansicht ②) unterscheiden sich die Einstellmöglichkeiten.


Haben Sie Einstellungen vorgenommen, werden diese durch Drücken der Taste **OK** gespeichert.


Durch Drücken auf die Taste **Standardbereich** können Sie vorgenommene Einstellungen wieder auf die Grundeinstellung zurücksetzen.


Um das Einstellungs Menü ohne Änderung zu verlassen, drücken Sie die Taste .


Einstellmöglichkeiten


Sie können einstellen, in welchen Bereichen die angezeigte Karte gezoomt werden soll. Die Einstellung kann nur bei eingeschalteter Autozoom Funktion  vorgenommen werden.

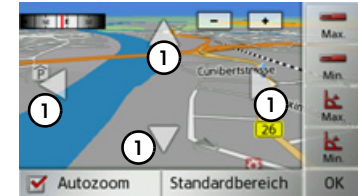
→ Stellen Sie durch Drücken der Taste  die kleinste gewünschte Zoomstufe ein.

→ Drücken Sie die Taste  um die Einstellung zu speichern.


→ Stellen Sie durch Drücken der Taste  die größte gewünschte Zoomstufe ein.

→ Drücken Sie die Taste  um die Einstellung zu speichern.


In der 3D-Darstellung können Sie den Neigungswinkel der Kartendarstellung einstellen. Die Einstellung kann nur bei eingeschalteter Autozoom Funktion  vorgenommen werden.



→ Stellen Sie mit den Pfeiltasten ① den gewünschten maximalen Neigungswinkel ein.

→ Drücken Sie die Taste  um die Einstellung zu speichern.

→ Stellen Sie mit den Pfeiltasten ① den gewünschten minimalen Neigungswinkel ein.

→ Drücken Sie die Taste  um die Einstellung zu speichern.

Ausrichtung der Karte (2D) verändern

Sie können einstellen, ob die Karte immer in Fahrtrichtung oder genordet ausgerichtet sein soll.

Hinweis:

Diese Einstellung steht nur in der 2D-Darstellung zur Verfügung.

- Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
- Drücken Sie die Taste **Karte**.
- Drücken Sie die auf die Taste **Genordet** oder auf **Fahrtrichtung**.
Die Karte wechselt entsprechend der gewählten Einstellung.

3D-Gebäude ein-/ausschalten

Sie können einstellen, ob in der 3D-Darstellung in Städten verfügbare 3D-Gebäude angezeigt werden sollen oder nicht.

Hinweis:

Diese Einstellung steht nur in der 3D-Darstellung zur Verfügung.

- Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
- Drücken Sie die Taste **Karte**.
- Drücken Sie die auf die Taste **Gebäude in 3D** und schalten Sie die Funktion ein oder aus .

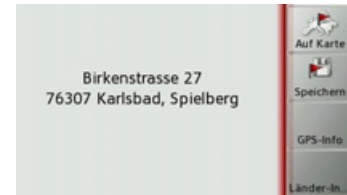


- Karte mit aktivierten 3D-Gebäuden.

Aktuelle Position anzeigen

Sie können sich ihre aktuelle Position anzeigen lassen und diese Position speichern. Zusätzlich können Sie sich Informationen zum momentanen GPS-Empfang und zum aktuellen Land anzeigen lassen.

- Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
- Drücken Sie die Taste **Karte**.
- Drücken Sie die auf die Taste **Positionsinfo**.



Die aktuelle Position wird angezeigt. Wenn möglich wird eine Adresse angezeigt. Ist für die aktuelle Position keine Adresse verfügbar, werden die Geo-Koordinaten angezeigt.

Mit der Taste **Auf Karte** können Sie wieder zur Karte zurückschalten.

Nach der Anwahl von **Speichern** können Sie die aktuelle Position im Schnellzugriff speichern.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

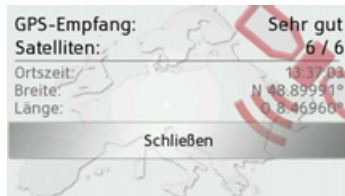
→ CZ

→ H

→ SK

Nach Drücken wie von **Länder-Informationen** können Sie sich landestypische Informationen wie z. B. die erlaubte Höchstgeschwindigkeit für das aktuell befahrene Land anzeigen lassen.

Nach Drücken von **GPS-Info** werden Informationen zum GPS Empfang angezeigt.



Sie können ersehen, wie viele Satelliten empfangen werden, und ob der Satellitenempfang ausreichend für die Navigation ist. Zusätzlich werden die aktuelle Uhrzeit und die Geoposition angezeigt.

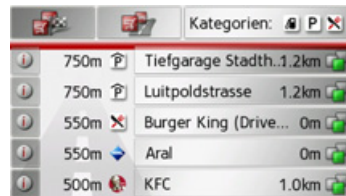
Sonderziel auf der Route

Während der Zielführung können Sie sich Sonderziele die auf der Route liegen anzeigen lassen. Sie können hierbei die Kategorien der angebotenen Sonderziele festlegen. Ebenso haben Sie die Wahl ob Sie nur die unmittelbar nächsten Sonderziele, die Sonderziele der gesamten Route oder nur Sonderziel in Zielnähe anzeigen wollen.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Route**.

→ Drücken Sie die auf die Taste **Sonderziel**.



Es werden die nächsten Sonderziele der drei eingestellten Kategorien angezeigt. Die erste Kilometerangabe zeigt die Entfernung zum Sonderziel. Die Angabe am rechten Rand zeigt den Umweg der entsteht, wenn das Sonderziel angefahren wird.

Die Symbole am rechten Rand zeigen auf einen Blick, ob der Umweg zum Anfahren des entsprechenden Sonderziels klein (🟢), mittel (🟡) oder groß (🔴) ist. Durch Drücken auf eines der Sonderziele wird die Zielführung dorthin gestartet. Durch Drücken auf die Taste ⓘ bei einem Sonderziel können Sie sich Informationen zum Sonderziel anzeigen lassen.

Kategorien festlegen

→ Drücken Sie auf die Taste **Kategorien**:



→ Drücken Sie auf die Taste mit der zu ändernden Kategorie.

→ Wählen Sie anschließend die gewünschte Kategorie aus.

→ Bestätigen Sie Ihre Änderungen durch Drücken der Taste **OK**.

Sonderziel in Zielnähe/auf gesamter Route

→ Drücken sie im Menü Sonderziel auf der Route für die Auswahl von Sonderzielen in Zielnähe die Taste oder für Sonderziele auf der gesamten Route die Taste .



→ Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus.
 → Wählen Sie anschließend das gewünschte Sonderziel aus.
 Die Zielführung zum gewählten Sonderziel wird gestartet.

TMC auf der Route

Sie können sich TMC-Meldungen die auf Ihrer Route liegen ansehen und bearbeiten.

Hinweis:

Es werden auch die TMC-Meldungen angezeigt, die zu einer Änderung der Route geführt haben.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
 → Drücken Sie die Taste **Route**.
 → Drücken Sie die Taste **TMC auf Route**.

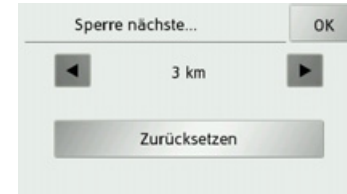


Die TMC-Meldungen, die auf Ihrer Route liegen, werden angezeigt.
 Nach der Auswahl einer Meldung können Sie z. B. beeinflussen, ob Sie um die Verkehrsstörung herumgeleitet werden oder nicht. Beachten Sie hierzu die Beschreibungen unter "Verkehrsmeldungen über TMC" auf Seite 58.

Strecke sperren

Sie können eine vorausliegende Strecke sperren. Sie legen dabei eine bestimmte Streckenlänge fest die nicht befahren werden soll. Vom Traffic Assist wird dann versucht eine Umleitung zu berechnen.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.
 → Drücken Sie die Taste **Route**.
 → Drücken Sie die auf die Taste **Sperren**.



→ Wählen Sie mit den Tasten und die gewünschte Sperrungslänge aus.

Durch Drücken **Zurücksetzen** können Sie die Sperrung wieder ausschalten.

→ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

Die Route wird neu berechnet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Routenoptionen verändern

Sie können während der Zielführung die Routenoptionen (Routenwahl usw.) beeinflussen.

→ Rufen Sie das Optionenmenü für die Kartenanzeige auf.

→ Drücken Sie die Taste **Route**.

→ Drücken Sie die auf die Taste **Optionen**.



→ Stellen Sie wie unter “Die Taste Routenoptionen” auf Seite 50 beschrieben die Routenoptionen ein.

Nach einer Veränderung wird die Route neu berechnet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Sie können Ihr Traffic Assist mit einem Mobiltelefon, das mit *Bluetooth*® wireless technology ausgestattet ist, verbinden. Ihr Traffic Assist dient dann als sehr komfortable Freisprecheinrichtung.


Hinweise:

- Bei einigen mit *Bluetooth*® wireless technology ausgestatteten Mobiltelefonen ist es möglich, dass einige der beschriebenen Funktionen nicht verfügbar sind.
- Es wird bei den folgenden Beschreibungen davon ausgegangen, dass am Mobiltelefon Bluetooth eingeschaltet ist. Wie Sie Bluetooth am Mobiltelefon aktivieren, entnehmen Sie bitte der Beschreibung des Mobiltelefons.

Telefon-Betrieb aufrufen

Der Telefon-Betrieb kann aus dem Hauptmenü ① oder der Kartenanzeige mit eingblendetem Optionenmenü ② aufgerufen werden.

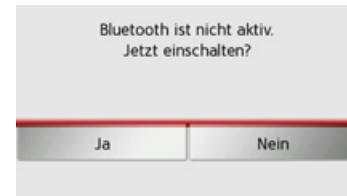


- Drücken Sie zum Aufruf des Telefon-Betriebs die Taste Telefon im Hauptmenü.
- oder
- Drücken Sie die Taste  in der Kartenanzeige mit eingblendetem Optionenmenü.

Ist Bluetooth eingeschaltet und das Traffic Assist ist bereits mit einem Mobiltelefon verbunden, wird das Telefonmenü angezeigt.



Ist Bluetooth beim Aufruf der Telefonfunktion nicht eingeschaltet, werden Sie aufgefordert Bluetooth einzuschalten.

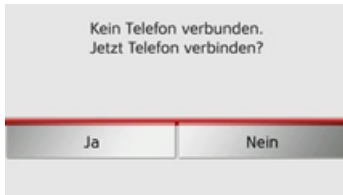


- Drücken Sie auf die Taste **Ja** um Bluetooth einzuschalten.

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Das Traffic Assist versucht nun das zuletzt verbundene Mobiltelefon erneut zu verbinden. Ist die Verbindung hergestellt, wird nach kurzer Zeit das Telefonmenü angezeigt.

War noch kein Mobiltelefon verbunden oder ist das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar, erhalten Sie die folgende Anzeige.



→ Drücken Sie auf die Taste **Ja** um wie unter “Mobiltelefone suchen” auf Seite 84 beschrieben nach Bluetooth Mobiltelefonen zu suchen.

Telefonmenü

Vom Telefonmenü aus haben Sie die Möglichkeit:

- Nummern zu wählen,
- das Telefonbuch aufzurufen,
- Nummernlisten aufzurufen,
- nach Bluetooth Telefonen zu suchen,
- die Verbindung zu einem Mobiltelefon zu trennen.

Ist Bluetooth eingeschaltet und das Traffic Assist ist bereits mit einem Mobiltelefon verbunden, wird nach Aufrufen der Telefonfunktion das Telefonmenü angezeigt.



Im oberen Bereich des Telefonmenüs werden sofern verfügbar, die Empfangsstärke des Mobiltelefons, der Ladezustand des Mobiltelefons, der Telefonname und der Netzbetreiber angezeigt.

Nummer wählen


Sie können eine Telefonnummer eingeben und einen Anruf zu dieser Nummer starten.

→ Drücken Sie im Telefonmenü auf die Schaltfläche Wählen.



→ Geben Sie mit den angezeigten Tasten die gewünschte Telefonnummer ein.

Hinweis:

Drücken Sie die Taste  um eingegebene Zeichen zu löschen.

→ Drücken Sie die Taste Wahl.

Das Traffic Assist versucht nun eine Verbindung zur eingegebenen Rufnummer aufzubauen. Die weitere Bedienung finden Sie unter “Telefongespräche” auf Seite 85.

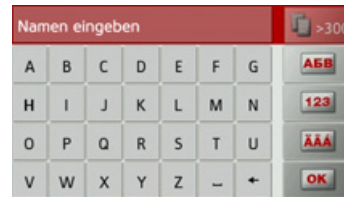
Telefonbuch

Im Telefonbuch werden die von der SIM-Karte und aus dem Speicher des Mobiltelefons geladenen Telefonbuch-Einträge angezeigt. Nach Auswahl des gewünschten Eintrags können Sie die entsprechende Telefonnummer anrufen.

Hinweise:

- Beachten Sie bitte, dass die Übertragung des Telefonbuchs mehrere Minuten dauern kann.
- Wenn das Mobiltelefon, dessen Telefonbuch bereits geladen wurde, erneut verbunden wird, erfolgt kein neues Laden des Telefonbuchs. Wurden in der Zeit, in der das Mobiltelefon nicht verbunden war, Einträge geändert bzw. neu erstellt, so muss das Telefonbuch des Traffic Assist zur Aktualisierung manuell geladen werden. Siehe "Telefonbuch aktualisieren" auf Seite 89.

→ Drücken Sie im Telefonmenü auf die Schaltfläche Telefonbuch.



Es wird, sofern sich mehr als 10 Einträge im Telefonbuch befinden, ein Eingabemenü angezeigt. Sind weniger als 10 Einträge vorhanden, wird direkt eine Liste mit den Einträgen angezeigt.

→ Wählen Sie im Eingabemenü die Anfangsbuchstaben des gesuchten Eintrags aus.

Hinweise:

- Wenn Sie z. B. die Buchstaben „M“ und „I“ eingegeben haben, werden Einträge deren Nachnamen oder Vornamen mit „MI“ beginnen angezeigt. Also z. B. „Miller John“ oder „Bauer Michael“.
- Sie können den Anfangsbuchstaben des Nachnamens und dann durch ein Leerzeichen (Taste **—**) getrennt den Anfangsbuchstaben des Vornamens eingeben.

→ Drücken Sie die Taste **OK**, wenn der gewünschte Name in der oberen Zeile angezeigt wird.

Sind 5 oder weniger Einträge mit der eingegebenen Buchstabenkombination im Telefonbuch verfügbar, wird automatisch eine Liste mit diesen Einträgen angezeigt.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR


→ PL

→ CZ

→ H

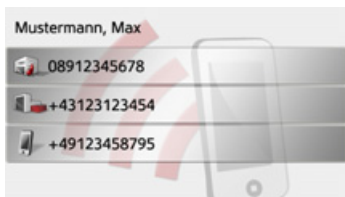
→ SK

Hinweis:




Sie können auch schon vorher eine Liste die der eingegebenen Buchstabenkombination entspricht anzeigen lassen. Drücken Sie hierzu im Eingabemenü auf die Taste  300.

→ Wählen Sie in der Liste den gewünschten Eintrag aus.

Sind für den gewählten Eintrag mehr als eine Telefonnummer verfügbar, können Sie nun die entsprechende Nummer auswählen.



Die verschiedenen Nummern sind durch Icons gekennzeichnet.

| Icon | Bedeutung |
|---|-----------------------------|
|  | Private Telefonnummer |
|  | Geschäftliche Telefonnummer |
|  | Mobile Telefonnummer |

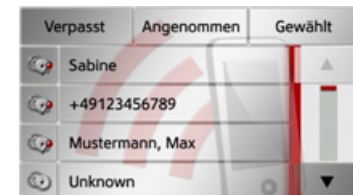
→ Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer aus.

Das Traffic Assist versucht nun eine Verbindung zur gewählten Rufnummer aufzubauen. Die weitere Bedienung finden Sie unter "Telefongespräche" auf Seite 85.

Nummernlisten

In den Nummernlisten werden die letzten gewählten, angenommenen oder nicht angenommenen Nummern oder Namen in chronologischer Reihenfolge angezeigt. Es werden sofern möglich in verschiedenen Listen auch die Nummern oder Namen der im Mobiltelefon gespeicherten Liste angezeigt.

→ Drücken Sie im Telefonmenü auf die Schaltfläche Anrufliste.



Über die Tasten Verpasst, Angenommen und Gewählt können Sie die vom Mobiltelefon geladenen Listen abrufen.

Die Nummernliste, der am Traffic Assist gewählt, angenommen oder nicht angenommenen Nummern oder Namen ist, in den darunterliegenden Zeilen dargestellt.



Jede Zeile der Nummernliste ist in zwei Felder aufgeteilt. Jedes Listenfeld ist als Taste ausgebildet. Auf der rechten Taste wird die Nummer/der Name angezeigt und mit dem linken Icon die Eigenschaften des Eintrags angezeigt.

Hinweise:



- In der Nummernliste werden automatisch die letzten 100 Nummern/Namen gespeichert. Ist die Speicherkapazität von 100 Nummern erreicht, wird für eine neue Nummer die älteste automatisch gelöscht. Wichtige Nummern können aber geschützt werden.
- Einträge in der Nummernliste beziehen sich immer nur auf die Zeit, in der das Mobiltelefon mit *Bluetooth®* wireless technology mit dem Traffic Assist verbunden war.
Über die Tasten Verpasst, Angenommen und Gewählt können Sie sofern verfügbar die vom Mobiltelefon geladenen Listen abrufen.

Verwendete Icons

Die folgenden Icons kommen in der Nummernliste zur Anwendung.

| Icon | Bedeutung |
|---|---|
|  | Dieser Eintrag ist ein Standardeintrag ohne Besonderheiten. |
|  | Dieser Eintrag ist geschützt. Ist die Nummernliste voll, wird dieser Eintrag nicht automatisch gelöscht. Dies kann auf Wunsch manuell erfolgen. Sie haben bei einem geschützten Eintrag auch die Möglichkeit die Position im Schnellzugriff festzulegen. |

In der Nummernliste blättern

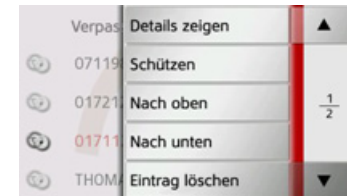
Mit den Tasten   kann in der jeweiligen Pfeilrichtung in der Nummernliste geblättert werden.

Vorhandene Nummer wählen

Die in der Nummernliste vorhandenen Nummern/Namen können direkt angewählt werden.
→ Drücken Sie die Taste mit dem gewünschten Eintrag, um den Anruf zu starten.
Der Anruf wird gestartet.

Einträge anzeigen oder editieren

Jeder in der Nummernliste enthaltene Eintrag kann angezeigt oder bearbeitet werden.
→ Drücken Sie auf das Tastenfeld links neben dem gewünschten Eintrag.
Es erscheint ein Auswahlmü.



- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

| Auswahl | Bedeutung |
|-----------------------------------|---|
| Details zeigen | Die Daten zum Eintrag werden angezeigt (falls vorhanden Nummer und Name, Anrufzeit und Anrufdatum). |
| Schützen | Der Eintrag wird gegen automatisches Löschen geschützt (nur bei ungeschützten Einträgen verfügbar). |
| Schutz aufheben | Der Schutz des Eintrags wird aufgehoben (nur bei geschützten Einträgen verfügbar). |
| Nach oben / Nach unten | Der Eintrag wird um eine Position nach vorn/hinten verschoben. |
| Eintrag löschen | Der Eintrag wird aus der Nummernliste gelöscht. |
| Liste löschen | Alle Einträge (auch die geschützten) werden aus der Nummernliste gelöscht. |

Vom Mobiltelefon geladenen Listen


→ Rufen Sie in der Nummernliste über die Tasten Verpasst, Angenommen und Gewählt die entsprechende Liste auf.



Mit den Tasten   kann in der jeweiligen Pfeilrichtung in der Liste geblättert werden.

→ Drücken Sie die Taste mit dem gewünschten Eintrag, um einen Anruf zu starten.

Hinweis:

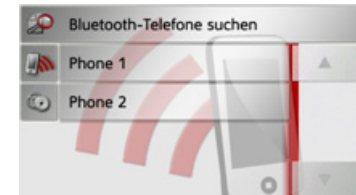
Durch Drücken auf die Taste  vor einem Eintrag werden die Daten zum Eintrag angezeigt (falls vorhanden Nummer und Name, Anrufzeit und Anrufdatum).

Bluetooth Telefone verbinden

Damit Sie mit Ihrem Traffic Assist telefonieren können, muss ein Mobiltelefon, das mit Bluetooth® wireless technology ausgestattet ist mit dem Traffic Assist verbunden werden. Die verschiedenen Möglichkeiten eine Verbindung herzustellen sind im folgenden Text beschrieben.

Geräteliste aufrufen

→ Drücken Sie im Telefon-Menü auf die Schaltfläche Telefone.






Die Geräteliste wird angezeigt. Aus der Geräteliste heraus können Sie Mobiltelefone suchen oder Mobiltelefone verbinden.

Hinweis:

Haben Sie bisher noch keine Verbindungen zu Mobiltelefonen aufgebaut, ist die Liste leer.

Die Geräteliste zeigt zeilenweise alle Mobiltelefone die bereits mit dem Traffic Assist gekoppelt wurden an.

Jede Zeile der Geräteliste ist in zwei Felder aufgeteilt. Jedes Listenelement ist als Taste ausgebildet. Auf der rechten Taste wird das Gerät genannt und mit dem linken Icon dessen Eigenschaften angezeigt.

| Icon | Bedeutung |
|--|--|
|  | Dieses Gerät ist ein Standardgerät ohne Besonderheiten. |
|  | Dieses Gerät ist geschützt. Ist die Geräteliste voll, wird dieses Gerät nicht automatisch gelöscht. Dies kann auf Wunsch manuell erfolgen. Sie haben bei einem geschützten Eintrag auch die Möglichkeit die Position in der Geräteliste festzulegen. |
|  | Dieses Gerät ist das momentan verbundene Mobiltelefon. |

Durch Drücken auf das Icon können Sie ein Menü aufrufen in dem Sie z. B. das Gerät schützen können.



| Auswahl | Bedeutung |
|-------------------------------|---|
| Schützen | Das Gerät wird gegen automatisches Löschen geschützt (nur bei ungeschützten Geräten verfügbar). |
| Schutz aufheben | Der Schutz des Gerätes wird aufgehoben (nur bei geschützten Geräten verfügbar). |
| Nach oben / Nach unten | Das Gerät wird um eine Position nach vorne / hinten verschoben. |
| Löschen | Das Gerät wird aus der Geräteliste gelöscht. |
| Alle löschen | Alle Geräte (auch die geschützten) werden aus der Liste gelöscht. |

Automatische Verbindung

Ihr Traffic Assist versucht nach dem Einschalten eine Verbindung zum zuletzt verbundenen Mobiltelefon herzustellen.

Hinweis:
Das zuletzt verbundene Mobiltelefon wird nur dann verbunden, wenn in der Geräteliste kein geschütztes Gerät vor diesem Gerät steht.

Diese Funktion können Sie wie unter "Automatische Verbindung" auf Seite 88 beschrieben ein- oder ausschalten.

Voraussetzungen für eine erfolgreiche Verbindung sind:

- Bei Ihrem Traffic Assist ist Bluetooth® eingeschaltet. (Siehe "Bluetooth ein-/ausschalten" auf Seite 88.)
- Das Mobiltelefon ist eingeschaltet, befindet sich in Reichweite und Bluetooth® ist aktiviert.

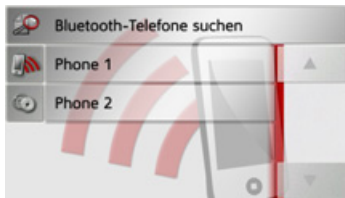
→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK

Mobiltelefone suchen

Hinweis:

Schalten Sie vor einer Suche am zu suchenden Mobiltelefon Bluetooth® ein.

→ Rufen Sie die Geräteliste auf.



→ Drücken Sie die Taste Bluetooth-Telefone suchen.

Die Suche beginnt.

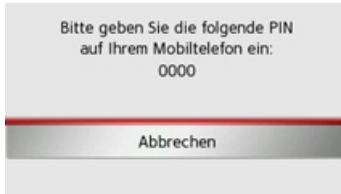
Während der Suche werden eventuell gefundene Geräte angezeigt und Sie können durch Drücken der Taste Suche abbrechen den Suchlauf abbrechen.

Nach dem Suchlauf bzw. nach Drücken der Taste Suche abbrechen wird eine Liste mit den gefundenen Geräten angezeigt.



→ Drücken Sie nun auf den Namen des zu verbindenden Mobiltelefons.

Das Traffic Assist versucht nun die Verbindung herzustellen. Am Mobiltelefon sollte nun die Abfrage eines Passworts erfolgen. Dieses Passwort wird vom Traffic Assist vorgegeben.



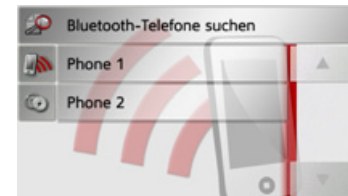
→ Geben Sie das angezeigte Passwort am Mobiltelefon ein.

Die Verbindung wird hergestellt. Bei einer erfolgreichen Verbindung wird das Telefon-Menü angezeigt.

Aus Geräteliste verbinden

Sie können aus der Geräteliste heraus eine Verbindung zu einem Mobiltelefon initiieren. Ist bereits ein Mobiltelefon verbunden, wird die Verbindung automatisch getrennt und das neue Gerät wird verbunden.

→ Rufen Sie die Geräteliste auf.



→ Drücken Sie in der Liste auf das gewünschte Mobiltelefon.

Die Verbindung zum ausgewählten Mobiltelefon wird hergestellt. Bei einer erfolgreichen Verbindung wird das Telefonmenü angezeigt.

Verbundenes Telefon trennen

Sie können die Verbindung zum aktuell über Bluetooth verbundenen Mobiltelefon trennen.



→ Drücken Sie die Taste Trennen. Die Verbindung zum aktuell verbundenen Mobiltelefon wird getrennt.

Telefongespräche

Unter dem Punkt Telefongespräche sind die Bedienmöglichkeiten, die beim Aufbau eines Gespräches, der Annahme eines Gesprächs und zum Beenden eines Gesprächs verfügbar sind, zusammengefasst.

Aufbau eines Gesprächs

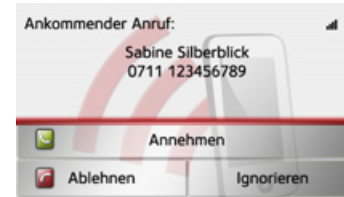
→ Geben Sie eine Telefonnummer ein oder wählen Sie einen Eintrag aus der Nummernliste bzw. dem Telefonbuch aus.

Die Nummer wird angewählt. Wenn an der Gegenseite abgenommen wird, wechselt die Anzeige und Sie sind mit dem Gesprächspartner verbunden.



Annahme eines Gesprächs

Bei einem eingehenden Gespräch ertönt ein Rufton. Zusätzlich wird das folgende Display eingeblendet.



Falls verfügbar, werden Telefonnummer und Name des Anrufers angezeigt. Sie haben bei eingehenden Anrufen mehrere Bedienmöglichkeiten:

| Auswahl | Bedeutung |
|----------|---|
| Annehmen | Das Gespräch wird angenommen. Die Gesprächsanzeige wird eingeblendet. |
| Ablehnen | Der Anruf wird abgewiesen. Der Anrufer hört das Besetzt-Zeichen. Die letzte aktive Anzeige wird eingeblendet. |

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

| Auswahl | Bedeutung |
|------------|--|
| Ignorieren | Der Rufton wird abgeschaltet. Die letzte aktive Anzeige wird eingeblendet. Der Anruf wird beendet, wenn der Anrufer auflegt. |

Haben Sie wie unter “Automatische Rufannahme” auf Seite 89 beschrieben die automatische Annahme von Anrufen eingeschaltet, wird zusätzlich bei der Taste Annehmen die Zeit bis zur Annahme des Anrufs angezeigt.

Beenden eines Gesprächs

Sie können ein aktives Gespräch beenden.



→ Drücken Sie in der Gesprächsanzeige die Taste Auflegen.

Das Gespräch wird beendet. Die letzte aktive Anzeige wird eingeblendet.

Hinweis:

Das Gespräch wird auch beendet wenn der Gesprächspartner auflegt. Auch dann wird die letzte aktive Anzeige eingeblendet.

Während eines Gesprächs

Während eines Gesprächs haben Sie verschiedene Bedienmöglichkeiten.



In der Gesprächsanzeige werden Ihnen im oberen Bereich sofern verfügbar, die Empfangsstärke des Mobiltelefons, der Ladezustand des Mobiltelefons, der Telefonname und der Netzbetreiber angezeigt. Darunter wird die Gesprächszeit und sofern verfügbar die Rufnummer bzw. der Name des Gesprächspartners angezeigt. Ist die Zielführung aktiv, erhalten Sie in der Gesprächsanzeige mit Pfeilen die Navigationsanweisungen.

Hinweis:

Geht während eines Gesprächs ein weiterer Anruf ein, wird dieser nicht signalisiert. Die Nummer des Anrufers erscheint aber in der Nummernliste.

→ Drücken Sie Taste Optionen um das Optionenmenü der Gesprächsanzeige aufzurufen.



• **Lautstärke**

Durch Drücken auf die Taste **Lautstärke** können Sie die Lautstärkeeinstellung aufrufen. Siehe “Telefonlautstärke” auf Seite 89.

• **Mikrofon aus/Mikrofon an**

Für eine private Unterhaltung im Fahrzeug können Sie das Mikrofon des Traffic Assist ausschalten. Der Gesprächspartner am Telefon hört dann nichts. Drücken Sie auf die Taste Mikrofon aus um das Mikrofon auszuschalten. Drücken Sie die Taste Mikrofon an um das Mikrofon wieder einzuschalten.

• **Privat/Freisprechen**

Sie können ein Gespräch an das Mobiltelefon zurückgegeben. Die Freisprechfunktion wird dann beendet.

Nach Beenden des Gesprächs wird automatisch die Verbindung zum Mobiltelefon wieder hergestellt.

Drücken Sie die Taste Privat. Die Freisprechfunktion wird beendet.

Drücken Sie die Taste Freisprechen, um vor Beenden des Gesprächs wieder über das Traffic Assist zu telefonieren.

• **DTMF Töne**


Sie können während eines Gesprächs DTMF Töne senden (z. B. Anrufbeantworter abfragen).

Drücken Sie die Taste DTMF Töne. Geben Sie im angezeigten Menü mit der gewünschten Taste den entsprechenden Ton ein.

Telefoneinstellungen

In den Telefoneinstellungen befinden sich alle für den Telefon-Betrieb relevanten Einstellungen.

Hinweis:

Alle Einstellungen müssen durch Drücken der Taste **OK** bestätigt werden. Mit der Taste  können Sie jederzeit das aktuelle Menü verlassen, ohne etwas verändert zu haben.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **Einstellungen**.



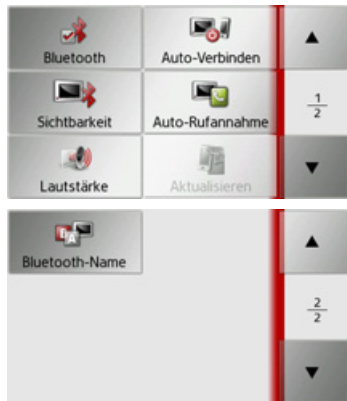
→ Drücken Sie die Taste **Telefon-Einstellungen**.



→ D
 → GB
 → F
 → I
 → E
 → P
 → NL
 → DK
 → S
 → N
 → FIN
 → TR
 → GR
 → PL
 → CZ
 → H
 → SK

Sie gelangen ins Menü für die Telefoneinstellungen.

Aufbau

Im Menü stehen Ihnen verschiedene Seiten mit den Funktionen zur Verfügung:



Auf die nächste bzw. vorherige Seite der Einstellungen gelangen Sie durch Drücken der Tasten  und .

Bluetooth ein-/ausschalten

Mit der Taste Bluetooth können Sie Bluetooth ein- oder ausschalten.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste Bluetooth.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie Bluetooth ein oder aus.



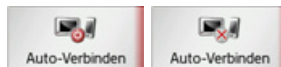
- Linkes Icon: Funktion eingeschaltet
- Rechtes Icon: Funktion ausgeschaltet

Automatische Verbindung

Mit der Taste Auto-Verbinden können Sie ein- oder ausschalten, ob nach dem Einschalten des Traffic Assist automatisch versucht wird, ein Mobiltelefon zu verbinden.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste Auto-Verbinden.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie die Funktion ein oder aus.



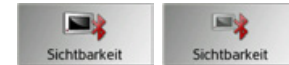
- Linkes Icon: Funktion eingeschaltet
- Rechtes Icon: Funktion ausgeschaltet

Sichtbarkeit

Mit der Taste Sichtbarkeit können Sie ein- oder ausschalten ob andere Bluetooth Geräte bei einer Suche das Traffic Assist erkennen können oder nicht.

→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste Sichtbarkeit.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie die Funktion ein oder aus.



- Linkes Icon: Funktion eingeschaltet
- Rechtes Icon: Funktion ausgeschaltet

Automatische Rufannahme

Sie können mit dieser Funktion einstellen, ob bzw. nach welcher Zeit ein ankommendes Gespräch automatisch angenommen wird.



→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste Auto-Rufannahme.



→ Wählen Sie aus, ob ankommende Gespräche nach 3, 5 oder 10 Sekunden automatisch angenommen werden sollen. Durch Auswählen von aus wird die Funktion abgeschaltet.

Die momentan gewählte Einstellung ist mit einem Haken (☑) gekennzeichnet.

→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

Telefonlautstärke


Sie können mit dieser Funktion die Lautstärke des Klingeltons und die Gesprächslautstärke festlegen.



→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste **Lautstärke**.



→ Wählen Sie mit den Tasten **-** und **+** die gewünschte Lautstärke aus.

→ Drücken Sie die Taste  um die Lautstärke stummzuschalten.

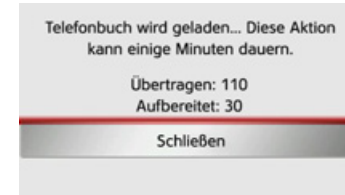
→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

Telefonbuch aktualisieren

Sie können mit dieser Funktion die gespeicherten Telefonbucheinträge im Traffic Assist aktualisieren bzw. neu übertragen.



→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste Aktualisieren.



Beachten Sie bitte, dass das Laden des Telefonbuchs mehrere Minuten dauern kann.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

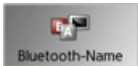
→ CZ

→ H

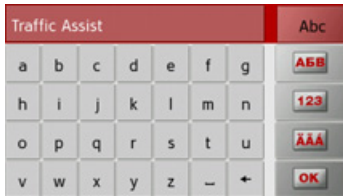
→ SK

Bluetooth Name

Mit dieser Funktion können Sie für Ihr Traffic Assist einen Namen vergeben. Dieser vergebene Name wird von anderen Bluetooth Geräten angezeigt.



→ Drücken Sie im Einstellungsmenü die Taste Bluetooth-Name.



→ Geben Sie den gewünschten Namen ein.

→ Bestätigen Sie den eingegebenen Namen durch Drücken der Taste **OK**.

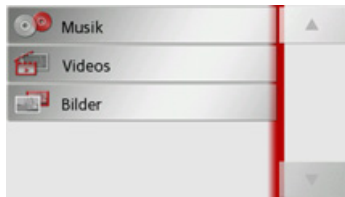
Unter Extras sind folgende Funktionen zusammengefasst:

- MP3-Spieler
- Bildbetrachter
- Video-Spieler

Das Extrasmenü wird aus dem Hauptmenü aufgerufen.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **Extras**.

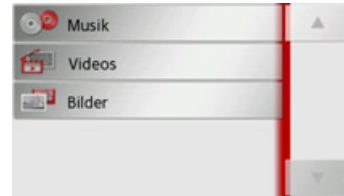


Das Extrasmenü wird angezeigt.

→ Wählen Sie durch Drücken auf eine der Tasten die gewünschte Funktion aus.

MP3-Spieler

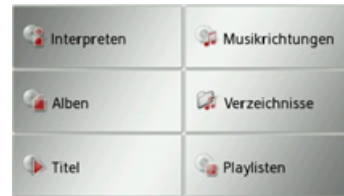
Mit dem MP3-Spieler können Sie die auf einer eingelegten Micro-SD-Speicherkarte gespeicherten MP3 Titel abspielen.



Drücken Sie die Taste **Musik**.

Läuft die Wiedergabe bereits, wird sofort das Wiedergabemenü angezeigt.

Ist die Wiedergabe nicht aktiv, wird zum Auswahlmü geschaltet.



Titel auswählen

Titel können über das Auswahlmü gewählt werden.



Im Auswahlmü stehen Ihnen 6 Möglichkeiten zur Auswahl von Titeln zur Verfügung.

Hinweis:

Um über die Kategorien **Interpreten**, **Musikrichtungen** und **Alben** Titel auszuwählen, sollte bei MP3 Titeln der ID3-Tag gepflegt sein.

Über die Kategorie **Playlisten** können nur Titel ausgewählt werden, wenn sich auch Playlisten auf dem Speichermedium befinden.

• Interpreten

Nach der Auswahl von **Interpreten** werden die Titel der Speicherkarte nach Interpreten sortiert zur Auswahl angeboten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- **Musikrichtungen**

Nach der Auswahl von **Musikrichtungen** werden die Titel der Speicherkarte nach Musikrichtungen (z. B. Rock, Pop) sortiert zur Auswahl angeboten.

- **Alben**

Nach der Auswahl von **Alben** werden die Titel der Speicherkarte nach Alben sortiert zur Auswahl angeboten.

- **Verzeichnisse**

Nach der Auswahl von **Verzeichnisse** können Sie die Titel der Speicherkarte entsprechend der Ordnerstruktur auf der Speicherkarte auswählen.

- **Titel**

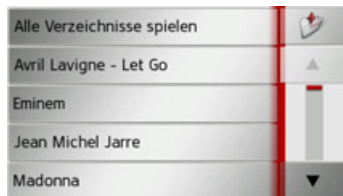
Nach der Auswahl von **Titel** werden alle Titel der Speicherkarte in einer Liste in alphabetischer Reihenfolge zur Auswahl angeboten.

- **Playlisten**


Nach der Auswahl von **Playlisten** werden die Playlisten der Speicherkarte zur Auswahl angeboten.


Als Beispiel ist hier die Auswahl über **Verzeichnisse** beschrieben. Die anderen Auswahlmöglichkeiten haben eine ähnliche Funktionalität.

→ Drücken Sie die Taste **Verzeichnisse**.

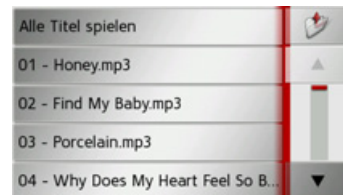


Die Verzeichnisse der Speicherkarte werden angezeigt.

Durch Drücken der Taste **Alle Verzeichnisse spielen** können Sie alle Titel der aktuellen Verzeichnisebene wiedergeben. Durch Drücken der Pfeiltasten  am rechten Bildschirmrand können Sie in der aktuellen Ordner Ebene blättern.

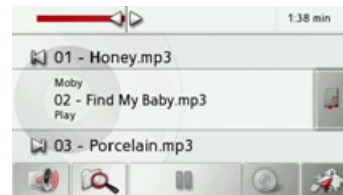
Durch Drücken der Taste  können Sie immer eine Ebene in der Verzeichnishierarchie zurückschalten.

→ Wählen Sie den gewünschten Ordner bzw. weitere Unterordner aus.



→ Wählen Sie den gewünschten Titel aus oder Drücken Sie Alle Titel spielen, um alle Titel des gewählten Ordners wiederzugeben.

Das Wiedergabemenü wird angezeigt.



Das Wiedergabemenü

Im Wiedergabemenü können Sie die Wiedergabe der MP3-Titel steuern.



- ① Abgelaufene Titelzeit
- ② Titelliste aufrufen
- ③ Aufruf des Navigationsbetriebs
- ④ Umschalten zwischen Zufallsgenerator und Titelwiederholung
- ⑤ Wiedergabe starten/pausieren
- ⑥ Ordneransicht öffnen
- ⑦ Lautstärkeinstellung
- ⑧ Anzeige/Taste für nächsten Titel
- ⑨ Aktueller Titel
- ⑩ Anzeige/Taste für vorigen Titel
- ⑪ Grafische Anzeige der Spielzeit/schneller Vor-/Rücklauf

Titelsprung

Über bzw. unter dem aktuellen Musiktitel wird der vorherige bzw. nächste Titel mit entsprechendem Namen angezeigt.
→ Drücken Sie auf einen Musiktitel.
Der Musiktitel wird in die Titelzeile geladen.

- Ist die Abspieltaste nicht gedrückt, wird der Titel noch nicht abgespielt.
- Wird gerade ein Musikstück wiedergegeben, wird dieses abgebrochen und mit der Wiedergabe des neuen Titels begonnen.

Abspielen

Die Musikstücke ab dem in der Titelzeile angezeigten Musiktitel werden mit der folgenden Taste abgespielt:



→ Drücken Sie auf die Taste mit dem Abspiel-Icon.

Der MP3-Player startet die Wiedergabe. Die Tastendarstellung wechselt auf das Pause-Icon.



Oben rechts in der Anzeige sehen Sie die abgelaufene Zeit. Daneben wird in Form eines Balkens die abgelaufene Zeit visualisiert. Durch Drücken und Verschieben der Pfeile am Ende des Balkens können Sie die Abspielposition des aktuellen Titels verändern.

Hinweis:

Die angezeigten Zeiten können je nach verwendeter Bitrate (Komprimierung) des MP3-Stückes von der realen Zeit abweichen.

Wiedergabe unterbrechen

Es ist möglich, jederzeit die Wiedergabe zu unterbrechen und anschließend fortzusetzen.



→ Drücken Sie auf die Taste mit dem Pause-Icon.

Die Wiedergabe wird unterbrochen. Der aktuelle Titel wird in der Titelzeile weiterhin angezeigt. Die Tastendarstellung wechselt auf das Abspiel-Icon. Durch nochmaligen Druck wird die Wiedergabe fortgesetzt.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

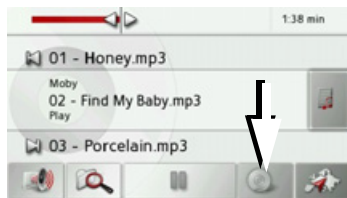
→ CZ

→ H

→ SK




Titelwiederholung/Zufallsgenerator

Sie können einen Titel sich ständig wiederholen lassen oder die Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen lassen.



→ Drücken Sie so oft auf die mit dem Pfeil gekennzeichnete Taste, bis die gewünschte Funktion eingeschaltet ist.

Das angezeigte Icon verändert sich je nach gewählter Funktion.


- Icon  Funktionen sind ausgeschaltet
- Icon  Zufallsgenerator eingeschaltet
- Icon  Titelwiederholung eingeschaltet

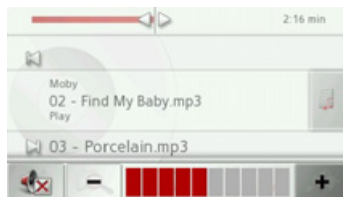
Lautstärke einstellen



Sie können die Lautstärke der MP3-Wiedergabe einstellen.


⚠Achtung!


Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie alle Umweltgeräusche noch gut hören können.

→ Drücken Sie im Wiedergabemenü die Taste .




→ Drücken Sie auf die Taste  bzw.  um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

→ Drücken Sie auf die Taste  um die Musik stumm zu schalten.

→ Drücken Sie erneut auf die Taste  um die Stummschaltung aufzuheben.

MP3-Spieler beenden

Durch Drücken der Taste  wird der MP3-Spieler beendet, und es erscheint das Medienmenü.

Hinweis:

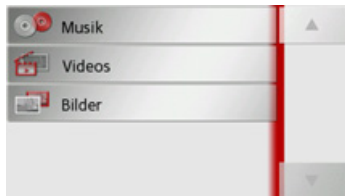
Beachten Sie, dass trotz Verlassen des Wiedergabemenüs immer noch die Musikwiedergabe stattfindet. Zum Beenden der Musikwiedergabe drücken Sie das Pause-Icon. (Siehe "Wiedergabe unterbrechen" auf Seite 93.)

Bildbetrachter

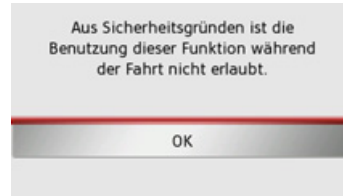
Hinweis:

Der Bildbetrachter kann nicht aufgerufen werden, wenn eine Zielführung aktiv ist.

Mit dem Bildbetrachter können Sie die auf einer eingelegten Micro-SD-Speicherkarte gespeicherten Bilder ansehen. Es werden die Bildformate jpg und bmp unterstützt.



→ Drücken Sie die Taste **Bilder**.



Es erfolgt ein Hinweis, dass der Bildbetrachter während der Fahrt nicht benutzt werden darf. Bitte beachten Sie diesen Hinweis.

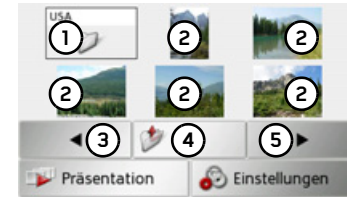
→ Bestätigen Sie die Meldung durch Drücken der Taste **OK**.



Das Bildbetrachtermenü wird angezeigt.

Das Bildbetrachtermenü

Im Bildbetrachtermenü können Sie Bilder auswählen, eine Diavorführung starten und die Einstellungen aufrufen.



- ① Ordner mit Bildern
- ② Miniaturdarstellung der Bilder im aktuellen Ordner
- ③ Vorherige Seite mit Bildern/Ordern aufrufen
- ④ Eine Ebene in der Verzeichnishierarchie zurückschalten
- ⑤ Nächste Seite mit Bildern/Ordern aufrufen

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

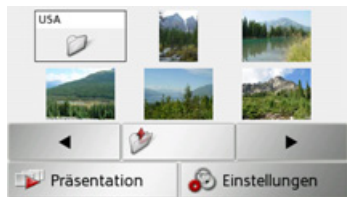
→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Bild auswählen

→ Wählen Sie im Bildbetrachtermenü den gewünschten Ordner und dann das gewünschte Bild aus.

Mit den Tasten ◀ und ▶ können Sie die weiteren Seiten mit Bildern und Ordnern aufrufen.

Das ausgewählte Bild wird zusammen mit einem Bildmenü angezeigt.



Mit den Tasten des Menüs können Sie das Bild drehen, Vergrößern oder sich Informationen anzeigen lassen.

Drücken Sie auf die Tasten rechts und links neben dem Bild, um zum nächsten bzw. vorherigen Bild zu schalten.

Durch Drücken auf die Bildmitte wird das Bildmenü ausgeblendet.



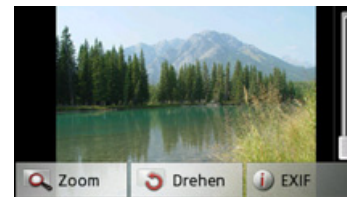
Drücken Sie auf die rechte bzw. linke Bildschirmseite, um zum nächsten bzw. vorherigen Bild zu schalten.

Durch Drücken auf die Bildmitte wird das Bildmenü wieder eingeblendet.

Bild vergrößern

→ Blenden Sie das Bildmenü ein.

→ Drücken Sie die Taste **Zoom**.



→ Schieben Sie den Regler am rechten Bildschirmrand auf die gewünschte Vergrößerungsstufe.

Das Bild kann nun verschoben werden. Durch Drücken auf die Bildmitte wird die Vergrößerung aufgehoben.

Bild drehen

→ Blenden Sie das Bildmenü ein.

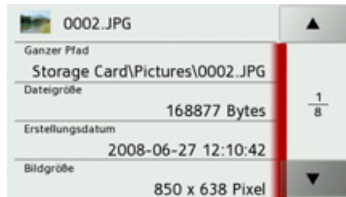
→ Drücken Sie die Taste **Drehen** so oft, bis das Bild die gewünschte Ausrichtung hat.

Durch Drücken auf die Bildmitte wird das Bildmenü wieder ausgeblendet.


Bildinformationen anzeigen

→ Blenden Sie das Bildmenü ein.

→ Drücken Sie die Taste **EXIF**.



Es werden Informationen zum aktuellen Bild angezeigt.

→ Drücken Sie die Taste  um die Informationen zu schließen.


Diavorführung

Während der Diavorführung werden alle Bilder der aktuellen Orderebene nacheinander automatisch angezeigt.

→ Drücken Sie im Bildbetrachtermenü die Taste **Präsentation**.

Die Bildanzeige wechselt zur Vollbildanzeige und startet die Vorführung entsprechend der vorgenommenen Einstellungen mit dem ersten Bild der aktuellen Orderebene.

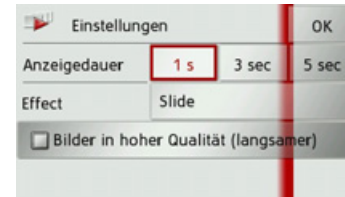
Sind alle Bilder angezeigt, wird die Vorführung beendet.

Durch Drücken der Taste  kann die Vorführung vorzeitig abgebrochen werden.

Einstellungen



In den Einstellungen können Sie festlegen, mit welcher Geschwindigkeit die Bilder angezeigt werden sollen, ob bestimmte Effekte beim Einblenden des neuen Bildes verwendet werden sollen und ob die Bilder mit hoher Qualität geladen werden sollen.

→ Drücken Sie im Bildbetrachtermenü die Taste **Einstellungen**.



→ Stellen Sie bei **Anzeigedauer** die gewünschte Anzeigedauer ein.

→ Wählen Sie bei **Effekte** den gewünschten Überblendeffekt der Bilder aus.

→ Wählen Sie bei **Bilder in hoher Qualität** aus ob Bilder in hoher Auflösung  geladen werden oder nicht .

Wenn die Bilder in hoher Auflösung geladen werden verlangsamt das die Anzeige.

→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Video-Spieler

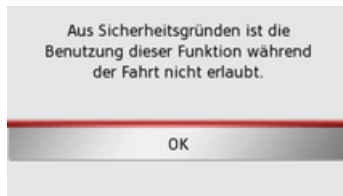
Hinweis:

Der Video-Spieler kann nicht aufgerufen werden, wenn eine Zielführung aktiv ist. Der Videospieler darf nicht während der Fahrt benutzt werden.

Mit dem Video-Spieler können Sie die auf einer eingelegten Micro-SD-Speicherkarte gespeicherten Videos ansehen. Das Traffic Assist unterstützt das MPEG4 Part2 Video-Format mit der Endung .avi.



→ Drücken Sie die Taste **Videos**.



Es erfolgt ein Hinweis, dass der Video-Spieler während der Fahrt nicht benutzt werden darf. Bitte beachten Sie diesen Hinweis.

→ Bestätigen Sie die Meldung durch Drücken der Taste **OK**.



Das Auswahlménü wird angezeigt.

Im Auswahlménü werden alle Ordner der Speicherkarte in denen sich Videos befinden angezeigt.

→ Wählen Sie im Auswahlménü den gewünschten Ordner und dann das gewünschte Video aus.

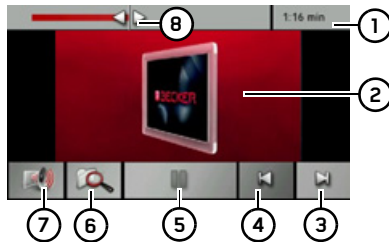


Das gewählte Video wird im Vollbildmodus wiedergegeben.

Videomenü einblenden

Im Videomenü können Sie die Wiedergabe des Videos steuern.

→ Drücken Sie während eines im Vollbildmodus laufenden Videos auf den Bildschirm.



Das Videomenü wird eingeblendet.

- ① Abgelaufene Titelzeit
- ② Aktuell laufendes Video
- ③ Nächstes Video im Ordner aufrufen
- ④ Voriges Video im Ordner aufrufen
- ⑤ Wiedergabe starten/pausieren
- ⑥ Ordneransicht öffnen
- ⑦ Lautstärkeinstellung
- ⑧ Grafische Anzeige der Spielzeit/
schneller Vor-/Rücklauf

Nach kurzer Zeit ohne Bedienung wird das Videomenü automatisch wieder beendet.

Abspielen

Das angezeigte Video wird mit der folgenden Taste abgespielt:



→ Drücken Sie auf die Taste mit dem Abspiel-Icon.

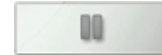
Der Video-Spieler startet die Wiedergabe. Die Tastendarstellung wechselt auf das Pause-Icon.



Oben rechts in der Anzeige sehen Sie die abgelaufene Zeit. Daneben wird in Form eines Balkens die abgelaufene Zeit visualisiert. Durch Drücken und Verschieben der Pfeile am Ende des Balkens können Sie die Abspielposition des aktuellen Videos verändern.

Wiedergabe unterbrechen

Es ist möglich, jederzeit die Wiedergabe zu unterbrechen und anschließend fortzusetzen.



→ Drücken Sie auf die Taste mit dem Pause-Icon.

Die Wiedergabe wird unterbrochen. Der aktuelle Titel wird in der Titelzeile weiterhin angezeigt. Die Tastendarstellung wechselt auf das Abspiel-Icon. Durch nochmaligen Druck wird die Wiedergabe fortgesetzt.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H


→ SK

Lautstärke einstellen



Sie können die Lautstärke der MP3-Wiedergabe einstellen.


⚠ Achtung!


Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie alle Umweltgeräusche noch gut hören können.

→ Drücken Sie im Wiedergabemenü die Taste .



→ Drücken Sie auf die Taste  bzw.  um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

→ Drücken Sie auf die Taste  um die Musik stumm zu schalten.

→ Drücken Sie erneut auf die Taste  um die Stummschaltung aufzuheben.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

System-Einstellungen auswählen

Sie können verschiedene grundlegende Einstellungen für alle Anwendungen des Traffic Assist vorgeben.



→ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste **Einstellungen**.



→ Drücken Sie die Taste **System-Einstellungen**.

Das Menü der System-Einstellungen wird aufgerufen.

Das Menü System-Einstellungen

Aus dem Menü System-Einstellungen können die verschiedenen Einstellmöglichkeiten angewählt werden.



Bedienung

Auswahlmöglichkeiten

Die gewünschte Auswahl wird durch Drücken der gewünschten Taste vorgenommen. Die Funktionalität der Tasten ist je nach Auswahl verschieden und wird unter “Die einzelnen Menüpunkte” auf Seite 102 beschrieben.

Auf die nächste bzw. vorherige Seite der Einstellungen gelangen Sie durch Drücken der Tasten und .

Einstellungsmenü schließen

Durch Drücken der Taste wird das Einstellungsmenü geschlossen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Die einzelnen Menüpunkte

Batterie

Ihr Traffic Assist kann über eine externe Stromversorgung oder über den eingebauten Akku betrieben werden.

Hinweis:

Gerade bei Akkubetrieb ist der aktuelle Ladezustand wichtig. Steht zu wenig Energie zur Verfügung, kann z. B. die Navigation nicht mehr bis zum Ziel aufrecht erhalten werden.

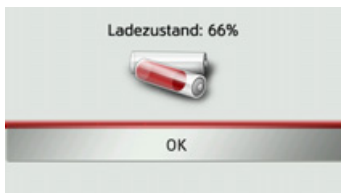
Die Energieversorgung und deren Zustand werden in einer Statusanzeige visualisiert.

Energieversorgung anzeigen

Mit der folgenden Taste können Sie die Statusanzeige aufrufen:



→ Drücken Sie auf die Taste **Batterie**. Die Statusanzeige wird aufgerufen und die Energieversorgung visualisiert.



Der Ladezustand wird anhand der Füllstandsanzeige angezeigt. Im Beispiel ist der Akku noch zu ca. zwei Dritteln geladen.

Der Ladevorgang wird durch einen Stecker in der Statusanzeige signalisiert.



Statusanzeige beenden

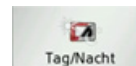
Durch Drücken der Taste **OK** wird die Statusanzeige beendet und es erscheint das Einstellungs Menü.

Tag-/Nachtanzeige

Sie können die Anzeige des Traffic Assist auf Taganzeige, Nachtanzeige oder Automatik einstellen.

Bei der Einstellung Automatik wird abhängig von der Uhrzeit, der aktuellen Position und der Jahreszeit automatisch zwischen der Tag- und der Nachtanzeige gewechselt.

Mit der folgenden Taste können Sie die Einstellung aufrufen:



→ Drücken Sie auf die Taste **Tag/Nacht**.



→ Wählen Sie zwischen **Automatisch**, **Tag** und **Nacht** aus.

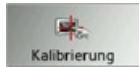
Die gewünschte Funktion ist aktiviert und die Systemeinstellungen werden angezeigt.

Kalibrierung

Falls der Touchscreen fehlerhaft auf die Berührung von Schaltflächen reagiert, ist eine Kalibrierung durchzuführen.

Kalibrierung starten

Mit der folgenden Taste können Sie die Kalibrierung starten:



→ Drücken Sie auf die Taste **Kalibrierung**.

Die Kalibrier-Prozedur wird gestartet. Sie werden mittels Textanweisungen durch die Prozedur geführt.

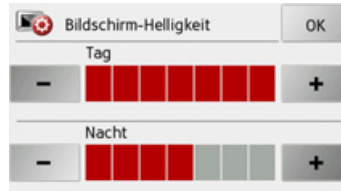
Helligkeit

Sie können die Helligkeit des Displays für die Tag- und die Nachtdarstellung getrennt einstellen.

Mit der folgenden Taste können Sie die Einstellung aufrufen:



→ Drücken Sie auf die Taste Helligkeit.



→ Stellen Sie mit den Tasten **-** und **+** für die Tag- bzw. Nachtdarstellung die gewünschte Helligkeit ein.

→ Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken der Taste **OK**.

Sprache

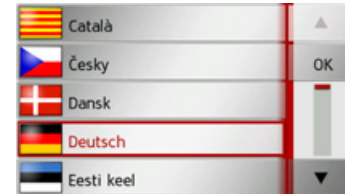
Die Texte der Touchscreen Darstellungen können in verschiedenen Sprachen angezeigt werden.

Sprachauswahl aufrufen

Mit der folgenden Taste können Sie zwischen verschiedenen Sprachen wählen:



→ Drücken Sie auf die Taste **Sprache**. Es erscheint die Sprachauswahl.



Die Sprachauswahl zeigt die verfügbaren Sprachen in einer Listendarstellung mit mehreren Seiten an. Jedes Listenfeld ist als Schaltfläche ausgebildet. Die einzelnen Schaltflächen sind mit der Sprachbezeichnung und der zugehörigen Nationalflagge belegt.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Blättern

Mit den Tasten   kann in der jeweiligen Pfeilrichtung in der Listendarstellung geblättert werden.

Sprache auswählen


→ Drücken Sie auf die Schaltfläche der gewünschten Sprache.

→ Durch Drücken der Taste **OK** wird die Auswahl bestätigt.

Es erfolgt ein Hinweis auf den Neustart der Software und eine Abfrage, ob Sie die Sprache wirklich ändern wollen.

→ Bestätigen Sie die Abfrage mit **Ja**.

Sprachauswahl abbrechen

Durch Drücken der Taste  wird die Sprachauswahl abgebrochen, und es erscheint das Einstellungsmenü.

Automatisch an/aus

Das Traffic Assist kann automatisch in den Schlafmodus schalten, wenn die Zündung des Fahrzeugs abgeschaltet wird.

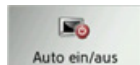
Voraussetzungen hierfür:

- Das Traffic Assist ist an den Zigarettenanzünder des Fahrzeugs angeschlossen (siehe auch Seite 17).
- Der Zigarettenanzünder ist nach dem Abschalten der Zündung stromlos.
- Die entsprechende Funktion ist am Traffic Assist eingeschaltet.

Funktion ein- und ausschalten

→ Drücken Sie auf die Taste **Auto ein/aus**.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie die Funktion ein oder aus. Die aktuelle Einstellung wird durch das Icon signalisiert.



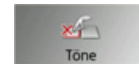
- Linkes Icon: Die Funktion ist eingeschaltet, das Traffic Assist schaltet automatisch aus.
- Rechtes Icon: Die Funktion ist ausgeschaltet, das Traffic Assist schaltet nicht automatisch aus.

Töne

Die Signaltöne des Traffic Assist können Sie ein- und ausschalten. Darunter fällt auch das Klicken der Bildschirmstasten.

→ Drücken Sie auf die Taste Töne.

Je nach voriger Einstellung schalten Sie die Signaltöne ein oder aus.



- Linkes Icon: Töne eingeschaltet
- Rechtes Icon: Töne ausgeschaltet

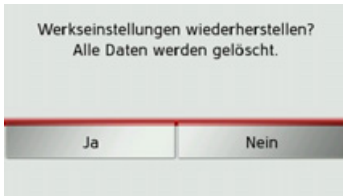
Werkseinstellungen

Sie können Ihr Traffic Assist auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Es werden dabei die folgenden geänderten Daten gelöscht: gespeicherte Ziele, gespeicherte Routen, die Heimatadresse, die Telefon Daten, im internen Speicher gespeicherte Bilder, Videos usw.



→ Drücken Sie die Taste **Werkseinstellung**.



→ Drücken Sie die Taste **Ja**.
Das Traffic Assist wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Information

Mit der folgenden Taste werden Informationen zum Traffic Assist angezeigt.



→ Drücken Sie auf die Taste **Information**.
Es erscheint die Informationsanzeige.



Beachten Sie besonders die Produktbezeichnung und die Angabe zur Software-Version. Verwenden Sie bei Anfragen an den Service von Harman/Becker stets diese Angaben.

Über die Taste **Kartenversion** können Sie Informationen zu den installierten Kartendaten ansehen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

GMT

(Greenwich Mean Time)

Mitteleuropäische Zeit

Normalzeit am Längengrad 0 (der Längengrad der Greenwich (Großbritannien) durchschneidet). Diese Zeit wird weltweit als Standardzeit zur Synchronisierung der Datensammlung benutzt.

Bluetooth

Technik zur drahtlosen Datenübertragung im Kurzstreckenbereich bis ca. 10Meter.

GPS

(Global Positioning System)

GPS ermittelt satellitengestützt Ihre aktuelle geografische Position. Es basiert auf insgesamt 24 Satelliten, die die Erde umkreisen und dabei Signale aussenden. Der GPS-Empfänger empfängt diese Signale und berechnet aus den Laufzeitunterschieden der Signale den Abstand zu den einzelnen Satelliten und somit seine aktuelle Position in geografischer Länge und Breite. Für die Positionsbestimmung sind Signale von mindestens drei Satelliten notwendig. Ab dem Vierten kann auch die aktuelle Höhe ermittelt werden.

ID3-Tag

„Inhaltsverzeichnis“ eines MP3-Titels. Enthält Informationen wie Titel, Interpret, Album, Jahr und Genre.

JPG/JPEG

(Joint Photographic Experts Group)

Bei JPEG handelt es sich um das gängigste Speicherformat für verlustbehaftete Bildkompression, d. h. bei der Kompression gehen Bilddetails verloren. Das Format liefert trotz Komprimierung eine gute Bildqualität, die Kompressionsstufen sind wählbar. Es ist das gängigste Format zur Darstellung und zum Austausch von Bildern im Internet.

MP3

Spezielles Komprimierungsverfahren für Audio-Daten (z. B. Musik).

SD-Karte

(Secure Digital)

Die SD-Karte wurde im Jahr 2001 von SanDisk auf Basis des älteren MMC-Standards entwickelt. Eine SD-Karte ist eine wiederbeschreibbare Wechselspeicherkarte.

Stylus

Ein Stylus ist ein Eingabestift, der zur Bedienung von Touchscreens, Handys oder PDAs verwendet wird.

Ein Stylus besteht im Grunde aus einem Kunststoffstift mit weicherem Kunststoffkern. Die Hülle ist hart und grifffest, der weiche Kern mündet in der Spitze und ist dazu ausgelegt, den Bildschirm möglichst schonend (also ohne die Gefahr der Kratzerbildung) zu berühren.

Der Stylus ist genauer als die Bedienung mit den Fingern, da nur die dünne Spitze den Bildschirm berührt. Weiter wird so die Verschmutzung des Bildschirms durch Fingerabdrücke verhindert.

TMC

(Traffic Message Channel)

Verkehrsmeldungen, die von manchen UKW-Sendern über RDS übertragen werden. Grundlage für die dynamische Navigation.

USB

(Universal Serial Bus)

Der Universal Serial Bus (USB) ist ein Bussystem zur Verbindung eines Computers mit externen USB-Peripheriegeräten zum Austausch von Daten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D 3D-Gebäude 73

→ GB

→ F Adresse eingeben 35

→ I Adresse per Sprache eingeben 39

→ E Aktuelle Position 73

→ P Aktuellen Titel wiederholen 94

→ NL Ankunftszeit 63

→ DK Anrufliste 80

→ S Ausrichtung der Karte 73

→ N Autobahnen 51

→ FIN Automatische Rufannahme 89

→ TR Automatische Verbindung 83

→ GR Automatisches Verbinden 88

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Numerics**A**

Adresse eingeben 35

Adresse per Sprache eingeben 39

Aktuelle Position 73

Aktuellen Titel wiederholen 94

Ankunftszeit 63

Anrufliste 80

Ausrichtung der Karte 73

Autobahnen 51

Automatische Rufannahme 89

Automatische Verbindung 83

Automatisches Verbinden 88

B

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 5

Bildbetrachter 95

Bluetooth 82, 106

Ein-/Ausschalten 88

C

Content Manager 27

Installieren 27

Starten 28

D

Diavorführung 97

DTMF Töne 87

E

Einfache Route 50

Einschalten des Traffic Assist 21

Einschränkungen

Autobahnen 51

Fähren 51

Mautstraßen 51

Einstellungen

Navigation 49

System 101

Telefon 87

F

Fähren 51

Fahrzeit 63

G

Gebäude in 3D 73

Geo-Koordinaten 45

Geschwindigkeitsbegrenzung 54

Gespräch

Ablehnen 85

Annehmen 85

Beenden 85, 86

Ignorieren 85

GMT 106

GPS 106

GPS-Empfang 74

H

Hauptmenü 23

Hausnummer 38

Heimatadresse 33

I

ID3-Tag 91, 106

J

JPG/JPEG 106

- K**
- Karte
 - anzeigen62
 - vergrößern44, 66
 - verkleinern44, 66
 - Kartenansicht53
 - Kartenanzeige62
 - Kartenwinkel72
 - Koordinateneingabe45
 - Kurze Route50
- L**
- Land wählen35
 - Länder-Informationen50
 - Lautstärke einstellen .. 66, 89, 94, 100
 - Letzte Ansage66
 - Listen
 - Stadtliste36
 - Straßenliste37
 - Telefonnummern80
 - Zielliste31
- M**
- Maßeinheiten57
 - Mautstraßen51
 - Micro-SD-Card19
 - Mikrofon an/aus87
 - MP391, 106
- MP3-Spieler**91
- abspielen93
 - beenden94
 - Titelsprung93
 - Wiedergabe unterbrechen93
- N**
- Navigation30
 - abbrechen68
 - starten38
 - Neues Ziel33
 - Nummer wählen78
 - Nummernliste
 - Bearbeiten81
 - durchblättern81
 - Nummer wählen81
 - Nummernlisten80
- O**
- Optimale Route50
 - Ort wählen36
- P**
- Pfeildarstellung65
 - Photo95
 - Position anzeigen44
- Q**
- Querstraße37
- R**
- Route anzeigen38, 69
 - Routenoptionen50, 76
 - Routenplanung34, 46
 - Routentypen51
- S**
- Satelliten74
 - Schnelle Route50
 - Schnellzugriff32
 - Icons32, 81
 - SD-Karte19
 - Sicherheitshinweise5, 30
 - Sichtbarkeit88
 - Sommerzeit57
 - Sonderziele
 - anrufen44
 - auf der Route74
 - direkt eingeben43
 - in der Nähe41
 - in Zielnähe43
 - nahe einer Adresse42
 - Speicherkarte19
 - Sperrung75

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

| | | |
|-------|--------------------------|--------|
| → D | Spracheingabe | 39 |
| → GB | Sprecher | 55 |
| → F | Stadt eingeben | 36 |
| → I | Straße wählen | 37 |
| → E | Straßen ansagen | 56 |
| → P | Straßennamen | 53 |
| → NL | Strecke sperren | 75 |
| → DK | Stylus | 106 |
| → S | System-Einstellungen | 101 |
| → N | T | |
| → FIN | Telefon suchen | 84 |
| → TR | Telefon verbinden | 82 |
| → GR | Telefon-Betrieb | 77 |
| → PL | Telefonbuch | 78, 79 |
| → CZ | Aktualisieren | 89 |
| → H | Telefonmenü | 78 |
| → SK | Tempolimit | 54 |
| | Titelwiederholung | 94 |
| | TMC | 53, 58 |
| | auf der Route | 75 |
| | Darstellung in der Karte | 59 |
| | Routenneuberechnung | 61 |
| | U | |
| | USB | 107 |

| | | |
|----------|-------------------------|----|
| V | | |
| | Verkehrsinformationen | 50 |
| | Video-Spieler | 98 |
| | abspielen | 99 |
| | Wiedergabe unterbrechen | 99 |

| | | |
|----------|--------------------|--------|
| W | | |
| | Wählen | 78 |
| | Warnungen | |
| | Tempolimit | 54 |
| | Wegbeschreibung | 69 |
| | Werkseinstellungen | 58 |
| | Wiedergabe | 93, 99 |

| | | |
|----------|-----------------|--------|
| Z | | |
| | Zeitformat | 57 |
| | Zeitzone | 57 |
| | Ziel aus Karte | 44 |
| | Ziele | |
| | eingeben | 34 |
| | geschützte | 32, 83 |
| | speichern | 38 |
| | Standard- | 32, 83 |
| | Zieleingabe | 33 |
| | Zieleingabemenü | 33 |
| | Aufbau | 34 |

| | | |
|--|------------------|----|
| | Zielführung | |
| | abbrechen | 68 |
| | starten | 38 |
| | Zielliste | 31 |
| | Zielspeicher | |
| | ändern | 32 |
| | durchblättern | 32 |
| | verändern | 81 |
| | Zielwahl | |
| | Adresse eingeben | 35 |
| | Zoomstufen | 72 |
| | Zufallsgenerator | 94 |
| | Zwischenziel | 68 |
| | löschen | 68 |

- **Maße:**
(B x H x T) in mm 125 x 82,5 x 18,7
- **Gewicht:**
197 Gramm
- **Prozessor:**
400 MHz Prozessor CISC-Architektur
- **Bildschirm:**
4,3 Zoll
Touchscreen mit 24 Bit Farbtiefe
16,7 Mio. Farben
Reflektionsarm
- **Speicher:**
4 GB Flash Speicher
128 MB SD-RAM
- **Micro SD-Kartenleser:**
Unterstützung bis 4 GB
Formatierung FAT32
- **USB Schnittstelle:**
USB Client 2.0
MINI USB
- **Kopfhörerausgang:**
3,5 mm Stereo-Buchse
- **1 Interner Lautsprecher:**
2 Watt max.
- **Versorgungsspannung:**
LPS (Limited Power Source)
5 Volt / 1A über USB-Anschluss
- **AC Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten):**
100 - 240 Volt
0,2 Ampere
50 - 60 Hz
Ausgangsspannung: 5 Volt

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Sehr geehrter Kunde!

Dieses Gerät darf gemäß gültiger EG- Richtlinie von jedermann betrieben werden. Dieses Gerät entspricht den zur Zeit geltenden europäischen bzw. harmonisierten nationalen Normen. Die Kennzeichnung bietet Ihnen die Gewähr, dass die für das Gerät geltenden Spezifikationen der elektromagnetischen Verträglichkeit eingehalten werden. Das bedeutet, dass Störungen bei anderen elektrischen/elektronischen Geräten durch Ihr Gerät sowie störende Beeinflussungen Ihres Gerätes durch andere elektrische/elektronische Geräte weitgehend vermieden werden.

Das von der Luxemburgischen Straßenverkehrs-Zulassungsbehörde erteilte EG- Typgenehmigungszeichen (E13) gemäß Europäischer Kfz- EMV- Richtlinie ECE-R10 in ihrer aktuellen Fassung genehmigt den Einbau und Betrieb in Kraftfahrzeugen (Klassen L, M, N und O).

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die **Harman/Becker Automotive Systems GmbH**, dass sich das Traffic Assist in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen anwendungspflichtiger EG- Richtlinien und insbesondere in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eine umfassende EG-Konformitätserklärung wird Ihnen auf der Internetseite <http://www.mybecker.com> beim jeweiligen Produkt unter „Downloads“ zur Verfügung gestellt.



Z204/Z205



10 R - 03 9921

Z905



10 R - 03 9919

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Entsorgung

Kundeninformation zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (private Haushalte)

Gemäß der selbst auferlegten Firmengrundsätze der Harman/Becker Automotive Systems GmbH wurde ihr Produkt aus hochwertigen und recyclebaren Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt.

Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte bringen Sie diese Produkte für die Behandlung und Rohstoffrückgewinnung zu den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffsammelhöfen. Die Geräte werden dort kostenlos entgegengenommen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung ergeben können.

Genauere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle bzw. zum nächstgelegenen Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Für gewerbliche Kunden in der Europäischen Union

Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Händler bzw. Lieferanten in Verbindung, wenn Sie dieses elektrische/elektronische Gerät entsorgen möchten.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist nur innerhalb der Europäischen Union gültig.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Akku-Entsorgung

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Informationspflicht gemäß Batterieverordnung (BattV)

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Der Verbraucher ist dazu verpflichtet, verbrauchte Batterien und Akkus zurückzugeben. Lassen Sie diese bitte nur über den Fachhandel oder durch Batteriesammelstellen entsorgen. Hier leisten Sie einen konkreten Beitrag zum Umweltschutz.

Seit 1998 verpflichtet die Deutsche Batterieverordnung alle Bürgerinnen und Bürger, verbrauchte Batterien und Akkus ausschließlich über den Handel oder speziell dafür eingerichtete Sammelstellen zu entsorgen (gesetzliche Rückgabepflicht). Handel und Hersteller sind verpflichtet, diese Batterien und Akkus unentgeltlich zurückzunehmen und ordnungsgemäß zu verwerten oder als Sondermüll zu beseitigen (gesetzliche Rücknahmepflicht). Falls Sie Ihre Batterien und Akkus bei uns zurückgeben möchten, schicken Sie diese bitte ausreichend frankiert an die folgende Adresse:

Fa.

Harman/Becker Automotive Systems GmbH

- Batterieverwertung -

Becker-Görling-Str. 16

D- 76307 Karlsbad- Ittersbach

Der verbaute Lithium-Ionen Akku des Traffic Assist ist mit dem nebenstehenden Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und der Art des verwendeten Akkus gekennzeichnet.



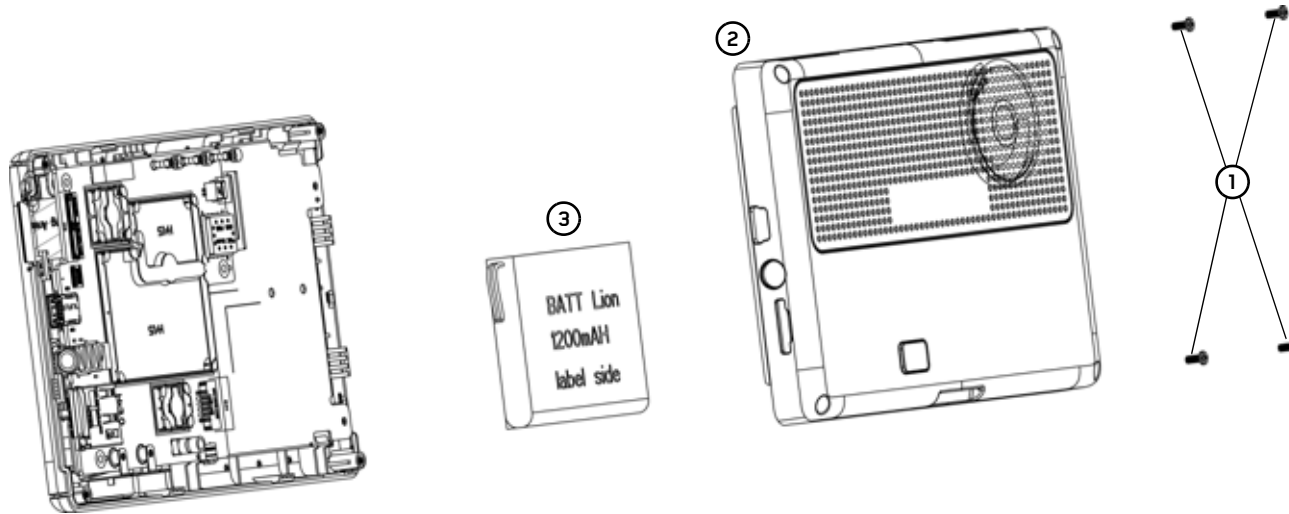
Li-Ion

Akku ausbauen

Bevor Sie Ihr ausgedientes Gerät zur Entsorgung geben, muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

Hinweis:

Beachten Sie bitte, dass bei der hier beschriebenen Ausbauanleitung für den Akku Ihr Gerät eventuell **zerstört** wird. Sie sollten den Akku nur ausbauen, wenn Ihr Gerät ausgedient hat und zur Entsorgung gegeben werden soll.



- Entladen Sie den Akku vollständig (Gerät ohne Spannungsversorgung eingeschaltet lassen, bis es von selbst abschaltet).
- Schrauben Sie die 4 Gehäuseschrauben ① mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher heraus.
- Hebeln Sie mit einem Schlitz-Schraubendreher (angesetzt an den Schlitz an den Gehäuse-Seiten) die Gehäuse-Rückseite ② ab.
- Hebeln Sie mit einem Schlitz-Schraubendreher den auf die Schaltungsplatte geklebten Akku ③ ab.
- Ziehen Sie den Stecker des Akku-Anschlusskabels heraus.

Hinweis:

Schließen Sie das von Ihnen geöffnete Gerät nicht nochmals an die Spannungsversorgung an.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK